

# 東海大學圖書館館刊

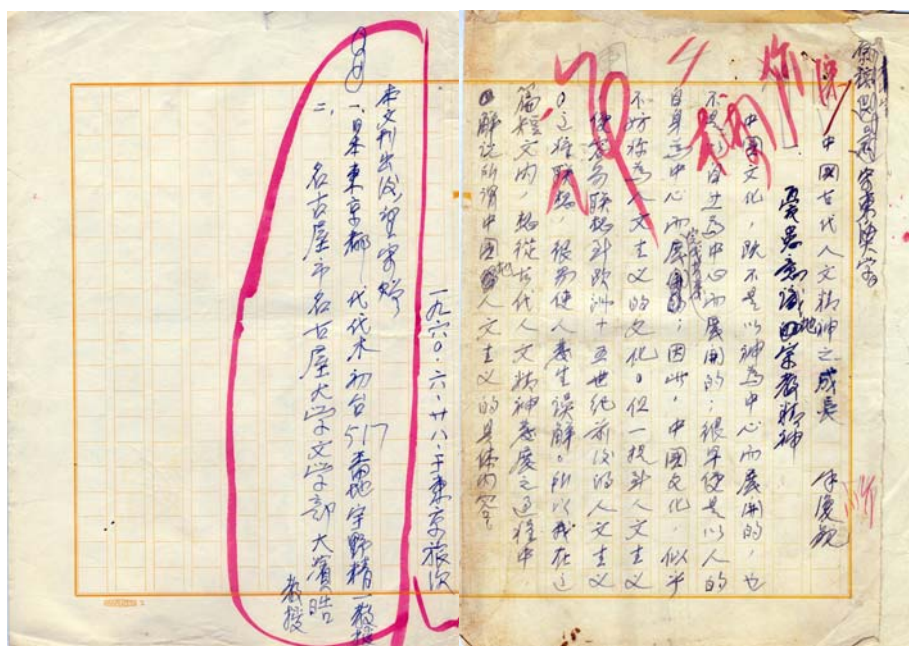
## 第 1 期目次

- 1 校長序
- 2 館長序
- 【論文】**
- 3 黃瓊誼 紀昀評點李義山詩歌初探
- 17 郭明芳 明末有兩書肆皆名「奎璧」
- 【台灣文獻】**
- 28 吳福助 新竹林李兩府婚書考釋
- 【東海文獻】**
- 39 梁碧峯 東海大學勞作制度誕生的故事(上)
- 【學者論治學】**
- 68 陳文豪 治學方法淺見：首重正確理解史料
- 【東海特藏整理】**
- 74 陳惠美、謝鶯興 中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊  
號選粹--《現代英語教學》
- 79 陳惠美、謝鶯興 館藏徐復觀先生贈線裝書簡明目錄·史部史評  
類
- 【館內工作】**
- 84 圖書館 104 年 12 月份各組工作報告
- 113 圖書館 104 年 12 月份各項統計
- 133 圖書館大事記(2015.12.01~2015.12.31)
- 【館藏文物選粹】**
- 0 徐復觀先生手稿(一)

館刊電子版：<http://www.lib.thu.edu.tw/newsletter/>

館刊資料庫：<http://140.128.103.27/thulibm/>

### 館藏文物選粹：徐復觀先生手稿(一)



徐復觀先生於民國 71 年 4 月 1 日去世，家屬將其藏書、手稿等贈予東海。〈中國古代人文精神之成長〉手稿，稿末題「一九六〇·六·廿八·于東京旅次」，「本文刊出後望寄贈」、「一、日本東京都代代木初台 517 番地宇野精一教授」、「二、名古屋市名古屋大學文學部大濱皓教授」等字。是文在《民主評論》第 11 卷第 14 期(民國 49 年 7 月 20 日)登出，但篇末僅見，「一九六〇·六·廿八·于東京旅次」。

按，《民主評論》第 11 卷第 8 期(民國 49 年 4 月 20 日)收徐先生〈櫻花時節又逢君東京旅行通訊之一〉(封面篇名下題「東京通訊」，一直登到第 18 期，共 10 篇)，篇首說：「人事中的偶然有時也會使人發生一種神秘之感。一九五〇年，我隨著一個旅行團體，來日本觀光，正是櫻花時節。一九五一年，我以名實不符的記者身份來到日本，也是櫻花時節。這次假借名義，再過十來天，又趕上櫻花時節。這三次偶然，難說我以垂暮之年，竟以異國的櫻花，結上了一段不解之緣嗎？」(篇末題「轉載四月二日《華僑日報》」)由此可知該篇是在赴日本之際或之後所寫，因此手稿才寫上寄贈日本二位友人姓名及地址。

手稿修改處頗多，如第一節的第二段原作「普通說」，改作「一般人說」；第一節末句原作「在基調上多少相同」，改為「在基調上完全是兩樣」等，頗值得我們進一步瞭解或探討徐先生在論述上的用心。

## 校長序

林振東教授\*

大學圖書館是典藏書刊資料的重心，提供師生進行各項研究與蒐集資料的地方。因此，提供舒適、寬敞的閱讀空間與環境，是購置各式書刊外的另一重點。1996年8月，我接長圖書館後，即致力於改善館內各樓層的照明設備，進行館舍空間的配置，抽換舊有的閱覽桌椅，規劃出寬敞的讀者閱讀空間；思考讀者對圖書館的進入館印象與觀感，逐年將原先已顯破舊的塑膠地板改換為磁磚，提供明亮、舒適的環境，藉以吸引讀者樂意進館使用館藏資源，進行學術研究。學校對於圖書館的使用率十分重視，用來推廣介紹圖書館的各項資源，仍依慣例，圖書館出面商借大一國文與英文的上課時間，由館員到各教室進行館內資源介紹及使用方法。

東海創校初期(1959年)，圖書館藉由韋隸華基金會的贊助而發行《圖書館學報》，也因該基金會不再資助而停刊，直到2001年10月，才再度發行《圖書館館訊》，恢復圖書館和校內、外學術機構的交流管道。

根據資料顯示<sup>1</sup>，從2011年5月建置「館訊資料庫」正式上線供讀者瀏覽，至2016年元月4日，總計超過46萬8千人次瀏覽<sup>2</sup>。以56個月計算，平均每個月約有8357人次瀏覽。校內發行刊物並建置「資料庫」者而言，其瀏覽人次之可觀，應是少數之一的「資料庫」，值得讚許。特以其內容，不僅只是館內訊息的報導，還有校外學者的稿件，已不遜於它館的「館訊」內容。

欣聞圖書館在創校暨創館60年之際，將「館訊」提升為「館刊」，從創號刊的內容觀之，不僅只是刊名的更易，同時也開闢更多專欄，包括「東海文獻」與「東海特藏整理」，專門刊登有關學者、校友們撰寫東海的史事資料，以及圖書館收藏的特藏資料整理成果，相信有助於學校史料的豐富性，特藏文獻的曝光率及學術界藉以掌握東海現有資源的利用及研究。

發刊前夕，特撰是文，與圖書館諸同仁共勉之。

---

\* 化學系教授兼校長職務代理人

<sup>1</sup> 關於「圖書館館訊資料庫」的建置、使用統計，請參考謝鶯興〈『館訊資料庫』建置三週年的回顧與展望〉(《東海大學圖書館館訊》新153期，2014年6月15日，頁120~125)及林宜鈴〈編製東海大學圖書館的「館訊資料庫」、「線裝書資料」及「虛擬校史館」經驗談〉(《東海大學圖書館館訊》新122期，2011年11月15日，頁70~75)。

<sup>2</sup> 林宜鈴校友在編寫「館訊資料庫」時，對於進入資料庫的瀏覽人次統計方式，是採取同一部電腦持續使用期間，不論進行多少次的網路連結，僅能計算為一次；同一部電腦若經過「關機」或「重新啟動」後的新連結，才會再計算為一次。

## 館長序--代創刊詞

黃皇男教授\*

2001 年 8 月，圖書館因應時代的變革，注意到讀者對圖書館資源使用的需求，為提供校內師生真正瞭解圖書館的各項工作、相關業務，介紹館藏各項工具書的使用及圖書資源的利用，本館應該發行刊物，建立館員與讀者間的交流園地，擴展諮詢服務管道；提供館際間訊息的互通，館員間工作心得的交換與學術的交流。《東海大學圖書館館訊》在此前提下，同仁著手規劃，經過近三個月的籌備，始於 2001 年 10 月 15 日發行創刊號，迄今已逾 14 年，共發行 171 期。

發行之初即規劃著，若干年後能將「館訊」的刊名提升為「館刊」，甚至以「圖書館學報」為名發行，希望能回復創館初期，首任館長引進基金發行《圖書館學報》的光榮歷史，提供圖書館界進行例行業務外的資源推廣、國內外圖書館新知介紹，以及學術研究發表的園地。

第 1 期「館訊」依計劃發行 24 頁篇幅，而後也逐期保持在 48 頁之內，從未缺期、脫刊。於開始對外徵稿以來，承蒙幾位有心的學者協助推動，稿件逐漸增加，篇幅也愈來愈多，約從 131 期(2012 年 8 月 15 日)起，幾乎每期發行都超過 100 頁，甚至達 150 頁以上的現象。

由於校外學者投稿的篇數每期都超過 3 篇，足敷成為「館刊」的基本需求，我們開始思考發行時的理想--提升為「館刊」。思及 2015 年 11 月，適逢東海創校與本館創館 60 年，邁入 2016 年又是新的開始，應該是改變的最佳契機--去舊迎新。

本館於是邀請中部幾位學者加入「館刊」編審委員的行列。召開編審委員會議，確訂發行計劃與宗旨，學術論文的格式與審查原則等事宜，今日創刊號得以發行，實為諸位編審委員熱心的對外邀稿與商請校外學者協助審查的成果，在此略表謝意。

本期「文稿」收錄學者的論著，「東海文獻」收錄有關東海史事，「東海特藏整理」是以館藏特藏資料的整理為主；另依編審委員的建議，開闢「學者論治學」，希望藉由各地學者的治學方法，提供有意踏進學術之門檻的初學者，有取法的門徑。學者經驗的傳承，正是後進研究者得以日益精進的藉資，誠盼望之。

---

\* 應用數學系教授兼館長

## 論文

## 紀昀評點李義山詩歌初探

黃瓊誼\*

## 提要

《玉谿生詩說》是紀昀選評李商隱詩作之書，本書是紀氏第一部選評詩歌之作，無論在李商隱詩歌的研究上，或是紀昀的文學評論上，本書都有其不可忽視的重要性。就李商隱詩歌的研究而言，紀昀獨創新的評論詩歌方式，他對李商隱之詩，無論入選或不入選，皆說明其去取之義，這是他詩說之獨闢門徑，所以他自稱「詩家舊無此例」，甚為以此自豪。此外，在紀昀之前評論李商隱詩作者，偏重於「知人論世」的考證方式，而紀昀則是專論李商隱詩歌藝術特色、藝術美學，對李義山詩歌內容意蘊的闡釋及詩歌藝術的品鑑，導向更加深入細緻的新階段。就紀昀個人而言，本書代表著紀昀青壯年時期的文學批評成就之一，是紀昀中、晚年時期的代表作《四庫全書總目》、《閱微草堂筆記》之外，較為人所忽略的學術成果，也是在全面探討紀昀的學術成就時，不可忽視之書。

**關鍵字：**玉谿生詩說 紀昀 李商隱

《玉谿生詩說》是清代紀昀選評晚唐詩人李商隱詩作之書，無論在李商隱詩歌的研究上，或是紀昀的文學評論上，本書都有其不可忽視的重要性。今日所見的版本有二，一是光緒十三年朱氏槐廬刊本<sup>1</sup>，一是乾隆年間刊本《鏡煙堂十種》所收的《點論李義山詩集》<sup>2</sup>。就紀昀個人而言，在中、晚年代表作《四庫全書總目》、《閱微草堂筆記》的盛名之下，他青、壯年時期的創作與著作往往為人們所忽視。本書是紀氏第一部選評詩歌之作，為乾隆十五年（1750年）紀昀丁母憂在鄉守制時，「居憂多暇，因整理舊業，編纂《玉谿生詩說》一書」（《玉谿生詩說》自題）所作，時年二十七歲。此書雖紀昀少壯時之作，但紀昀「於評語亦不憚反覆刪改，以衷於至當」（朱記榮〈校刊玉溪生詩說序〉），不僅用心至深、用力至勤，而且對李商隱詩作有深入

\* 南開科技大學通識中心專任助理教授

<sup>1</sup> 台北：台北藝文印書館，1970年影印發行。

<sup>2</sup> 台北：新文豐公司影印中央研究院傅斯年圖書館藏乾隆刊本，收在〈叢書集成三編〉，1996年。

又恰當的評論。例如他的評論指出李商隱詩作深婉蘊藉、一氣渾成之詩歌藝術特徵，在品評闡發上有其卓見。同時紀昀也對李商隱詩作「興象之深微」、「寄託之高遠」<sup>3</sup>的表現，給予高度的肯定。再則他又以宏觀的角度，對宗法義山的西崑體，既肯定其佳處又指出其流弊，對西崑體與江西詩派之間的紛爭，認為不要像方回那樣以江西詩派為尊，也不要像錢謙益、二馮那樣以晚唐詩歌為尊，而應該兼容并蓄，博採各家之說，作調解、持平之說<sup>4</sup>。他的詩評也指出李商隱善學老杜之處，以及後人學義山者，當如義山之學老杜，「得子美之深而變出之」（朱鶴齡〈李義山詩集箋註序〉），方能自立面目，自成一家。這些意見，再加上他日後所評論的著作如《紀評蘇文忠公詩集》、《紀評文心雕龍》、《瀛奎律髓刊誤》、《唐人試律說》等書中的意見，構成他體大思精的文學理論，使他在談鬼說狐的小說之外，也是一位文論大家。

就李商隱詩歌的研究而言，紀昀獨創新的評論詩歌方式，他對李商隱之詩，無論入選或不入選，皆說明其去取之義，這是他詩說之獨闢門徑者，所以他自稱「詩家舊無此例」，甚為以此自豪。此外，在紀昀之前評論李商隱詩作者，偏重於「知人論世」考證方式，而紀昀則是專論李商隱詩歌藝術特色、藝術美學，對李義山詩歌內容意蘊的闡釋及詩歌藝術的品鑑，導向更加深入細緻的新階段。從這點來看，紀昀稱得上是李商隱詩歌接受史上最集中地從審美角度評論李商隱詩歌，也精準地點出了李商隱詩歌許多優秀詩篇藝術妙諦的學者。

### 一、《玉谿生詩說》的宗旨

紀昀自稱「余早歲受書，即學歌詠」（〈鶴街詩稿序〉），說明了他對詩歌的喜好；而且「余少時閱書，好評點，每歲恆得數十冊」（〈瀛奎律髓刊誤跋〉），也說明了他喜愛評論的個性。他還指出他學詩的途徑就是從李商隱詩入手，但並非全然地接收義山詩，而是早就有了去瑕取瑜的念頭：

余幼而學詩，即喜觀是集，每欲嚴為澄汰，鈔錄一編。（〈玉谿生詩說自序〉）

余初學詩從《玉谿集》入，後頗涉獵於蘇、黃，於江西宗派亦略窺涯浚。嘗有場屋為余駁放看，謂余詆謫江西派，意在煽構，聞者或惑焉。

<sup>3</sup> 紀昀：〈瀛奎律髓刊誤序〉，黃山書社，1994，頁 1106。

<sup>4</sup> 〈玉谿生詩說自序〉及《玉谿生詩說下·鈔詩或問》「問上黨馮氏評此詩如何」條中所說意見。

及余所編《四庫書總目》出，始知所傳為蜚語，群疑乃釋。<sup>5</sup>

王鎮遠<sup>6</sup>點出了紀昀為何要用很多的精力，去矯正祖唐祧宋兩派詩論的偏頗，是希望能於兩派之中取其所長而棄其所短。我們看他評點整理過的書，便可以知道為何他喜歡對一些有爭議的詩集加以評點和圈閱。如方回的《瀛奎律髓》、李商隱的《玉谿生詩集》，馮舒、馮班批閱的《才調集》等，又有評點校正《玉臺新詠》，這些詩集，前人都有爭議和不同評價，於是他也通過評點來提出自己的看法。主要評點著作有《瀛奎律髓刊誤》、《玉谿生詩說》、《刪正二馮先生評閱才調集》、《唐人試律說》、《紀曉嵐墨評唐詩鼓吹》等。此外，他對杜甫、蘇軾、陳師道、黃庭堅等人的詩作也曾作過評點。《才調集》、《玉臺新詠》是主張西崑者最重視的兩部書，而李商隱正是西崑派的宗主。方回的《瀛奎律髓》主張「一祖三宗」，被認為典型的江西派的提倡者。陳師道即是「三宗」之一，除黃庭堅外江西派最重要的詩人。可見紀昀對這些書的評點，正是有意圍繞對此兩派的評價而開展的。這些大規模的評點，雖然在評點中沒有明確、集中地提出自己的論詩主張，但通過他對這幾種詩集評本的選擇和再評點，是可以看出他的論詩態度的，這就是：不要像方回那樣以江西詩派為尊，也不要像錢謙益、二馮那樣以晚唐詩歌為尊，而應該相容並蓄，博採各家之長，以發展當時的詩歌和詩歌批評。而紀昀以他淵博的學識、深厚的詩學根柢和相對公允、不帶偏見的詩歌觀點，通過自己一系列的評點，是對自清初以來至乾隆中期一百多年間主張祖唐祧宋論詩的爭議，進行了一次清算和糾偏。紀昀對西崑與江西都未嘗厚非，只是批評那種固執一端的見解，其在〈玉谿生詩說自序〉及《玉谿生詩說下·鈔詩或問》「問上黨馮氏評此詩如何」<sup>7</sup>條中所說意見，正是欲求得義山公平的評價與詩史上的地位，平息唐宋詩之間無謂的紛爭：

世之習義山詩者，類取其一二尖新塗澤之作，轉相仿效，而毀義山者，因之指摘拮擊，以西崑為厲禁。反復聚訟，非一日矣。皆緣不知義山之為義山，而隨聲附和，闕然佐鬪，贊與毀皆無當也。夫深山大澤，有龍虎焉，不見其嘘而成雲，嘯而生風，而執其敗鱗殘革以詫人，以

<sup>5</sup> 〈二樟詩鈔序〉，紀昀著，孫致中等校點，《紀曉嵐文集》，河北教育出版社，1991，頁200。

<sup>6</sup> 王鎮遠：〈紀昀文學思想初探〉，《古代文學理論研究》第11輯，1986.8，頁274。

<sup>7</sup> 光緒十四年吳縣朱氏校刊本，頁28-29。收入《叢書集成續編·槐廬叢書》，（臺北：藝文印書館），1971。

為龍虎如是，人見其敗鱗殘革也，亦以為龍虎不過如是而鄙之，以為不足奇，可謂之知龍虎哉？（〈玉谿生詩說自序〉）

二馮評才調集意在闢江西而崇崑體，於義山尤力為表揚。然所取多屑屑雕鏤之作而欲持之以攻江西，恐江西之生硬正亦如齊、楚之得失也。夫義山、魯直本源少陵，才分所至，面貌各別而俱足千古。學者不求其精神意旨所在而規規於字句之間，分門別戶，此詆粗莽，彼詆塗澤。不問曲直，哄然佐門，不知粗莽者江西之流派，江西本不以粗莽為長；塗澤者西崑之流派，西崑亦不以塗澤為長也。（「問上黨馮氏評此詩如何」）

因此紀昀對兩派各持門戶之見、互相詆毀的言論都致不滿，才會用了這麼大的精力去矯正這兩派論詩的偏頗，主要還是要求於兩派之中取其所長而棄其所短。

## 二、《玉谿生詩說》品評詩歌的特色

紀昀《玉谿生詩說》在品評李商隱詩歌上，有三項特色。其一，有別於以往的評論家只選出所品評對象優秀作品，或只言其優點。紀昀此書上卷為入選之詩，共 165 首；下卷大多是對不予入選之詩，說明為何不取之因，共 417 首。如此一來，既有對商隱優秀詩篇的評點鑑賞，也對商隱有缺點或粗劣的詩作，加以批評指謫，可以說是比別人有更全面性的評論。

詩凡若干，具錄於左。間採諸家之評，而附以愚意。其所以去取之義，及愚意之有所未盡者，別為《或問》一卷附之。（〈玉谿生詩說自序〉）鈔玉溪生詩竟，復以去取之意為《或問》一卷附之。詩家舊無此例，以意妄撰也。（〈玉谿生詩說跋語〉）

上卷皆入選之詩，下卷為或問，以明其取裁之義，舉全集諸題，或取或不取，皆有說以處之，非若他選家，但論入選者之佳，而不入選者一切置之不論不議者比，洵可謂獨闢說詩之門徑者矣。（朱記榮〈校刊玉谿生詩說序〉）

所以不僅紀昀自得「詩家舊無此例」的首創之舉，朱記榮也特別加以標舉出來「洵可謂獨闢說詩之門徑者矣」。清人朱庭珍也在《筱園詩話》卷一中曾有過這樣的讚譽：

紀文達公最精於論詩，所批評如杜詩、蘇詩、李義山、陳後山、黃山谷五家詩集，及《才調集》、《瀛奎律髓》諸選本，剖晰毫芒，洞鑿古



人得失，精語名論，觸筆紛披，大有功於詩教。尤大有益於初學。有志學詩者，案頭日置一編，反復玩味，可啟發聰明，銷除客氣，自無迷途之患。蓋公論詩最細，自古大才槃槃，未有不由細入而能得力者。但須看公批點全本，觀其圈點之佳作以為法，觀其抹勒之不佳作為戒，方易獲益。<sup>8</sup>

其次，紀昀《玉谿生詩說》在品評李商隱詩歌上，集中於詩作本身美學欣賞的評論品鑑，不同於程夢星、姜炳璋、馮浩等人的研究，偏向於考證李商隱的身世，然後以知人論世、以意逆志的方式來品鑑義山詩。所以紀昀以藝術的觀點來評論義山詩，如在義山詩詩體的賞析上，就能關注到前人較少討論的長篇排律，不但詳細分析，還有精審的見解，拈出寫作的要領：

「公之斯文」四句，真撐得起，非此堅柱，如何撐柱一段大文。凡大篇須有幾處精神團聚，方不平行散緩。收處只將聖皇聖相高占地步，而碑文之發揚壯烈、不可磨滅自見。此一篇之主峰，結處標明。有一起合有一結，必如此章法乃稱。（〈韓碑〉紀昀評語）

凡大篇最忌收處潦草。鋪排不難，難於氣格之高壯；層次不難，難於起伏轉折之有力。《長慶集》中儘有序次如話，滔滔百韻之作，然流易有餘，無此身分矣。（〈送千牛李將軍赴闕五十韻〉紀昀評語）

此外，如對章法、結構、義山詠物詩、無題詩、與杜甫關係、與溫庭筠比較等，都有精闢深入的論述。

紀昀《玉谿生詩說》在品評李商隱詩歌上，還有能仲裁西崑、江西兩派之爭，提出公允之論的特色。如同前文提到的，他對義山與魯直詩的看法，他認為義山與魯直詩均源出於少陵（杜甫），而為杜詩的苗裔，由於才份不同，表現殊異，不過各自皆足以千古，所以他基本上肯定江西、西崑所推崇的宗主。其次他認為馮班、馮舒之《才調集》本在闢江西崇西崑，不過其取義山詩雕鏤之作，以此攻江西生硬，犯了纖巧近於尖新塗澤之病；但紀昀另一方面又肯定江西之矯拔可喜，卻批評其生硬粗俚處則可厭，後學者應辨其優劣防其流弊，兩者各有得失。他指出後學於江西、西崑之爭者昧於此，只拘泥於字句，分門別派、闕然佐鬥均是見識低下。他批評這種論爭的盲點在於「不知粗莽者江西之流派，江西本不以粗莽為長。塗澤者西崑之流派，西崑亦不以塗澤為長也」，末流之爭只是意氣之鬥，既偏離了兩派詩歌風格的對話，也

<sup>8</sup> 上海古籍出版社，2002年。

模糊了義山、山谷詩的真價值。他不僅說明了兩派所長與所短，還點出了江西派、西崑兩派之爭根本問題，提出了至為公允的評論。

### 三、從《玉谿生詩說》去取之義看紀昀詩論要旨

從《玉谿生詩說》去取之義，可以看出紀昀論詩並不囿於宗派之見。他一方面肯定李商隱詩在文學史上的地位，對義山詩藝術品味、藝術價值都有精闢的評論；另一方面也對義山詩一些做作、纖巧、雕琢、尖新塗澤……之作，加以排斥。較之他人，本書既有對義山詩的評點鑑賞，又有對義山詩粗劣的詩作加以批評指責，可以說是一部對義山詩較全面的衡詩之作，今將其說略述於後。

首先，紀昀肯定義山詩的藝術成就。歷代對義山詩的評價複雜而紛紜，大致而言宋、元、明三朝，義山詩受到《舊唐書》所載「背恩」、「無行」、「恃才詭激」無行浪子評語的影響，是被忽略輕視的，直到明末清初才逐漸受到重視。肯定義山詩者，自王安石認為其「學老杜而得其藩籬者」<sup>9</sup>，其詩足以與老杜比肩，至明末清初釋道源、錢謙益、朱學齡等人相繼加以平反、推崇，而有「直可與曲江老人相視而笑，斷不得以『放利偷合』、『詭薄無行』嗤摘之者也」<sup>10</sup>之語，紀昀也認同此論點，是義山「為杜之苗裔而卓然有以自立」者<sup>11</sup>。因此在批語中屢屢稱揚義山善學老杜：

真晚唐第一作手，得杜藩籬不虛也。（紀批〈五言述德抒情詩一百四十韻獻上杜七兄僕射相公大中六年〉）

更層層唱嘆興寄橫生，伸縮起伏之妙直與老杜。（紀批〈李肱所遺畫松詩書兩紙得四十韻〉）

沉雄飛動氣骨不凡，此亦得杜之藩籬者（紀批〈送從翁從東川宏農尚書幕〉）

跳動激發筆驅風雲人擬之老杜信然。（紀批〈送千牛李將軍赴闕五十韻〉）

五句轉接得力是杜法。（紀批〈河清與趙氏昆季燕集得擬杜工部〉）

後半力足神完，居然老杜。（紀批〈陸發荊南始至商洛〉）

意境既闊氣脈亦厚，此亦得杜之藩籬者。（紀批〈訪秋〉）

<sup>9</sup> 《蔡寬夫詩話》「王荊公愛義山詩」條。

<sup>10</sup> 朱學齡：〈箋註李義山詩集序〉。

<sup>11</sup> 朱學齡：〈箋註李義山詩集序〉紀昀注。

四家評以逼真老杜，信然。(紀批〈安定城樓〉)

氣脈既大意境亦深，沉著流走，居然老杜之遺。(紀批〈淮陽路〉)

七八拓開作結，與少陵丞相祠堂作，不可妄置優劣也。(紀批〈籌筆驛〉)

氣脈完足，直逼老杜。(紀批〈桂林〉)

準擬工部氣格以出之，遂衍而不平，質而不俚，骨堅氣直精神鬱勃，

晚唐豈有此第二手？(紀批〈行次西郊一百韻〉)

紀昀既然肯定義山善學老杜，進而指出義山詩中表現其忤權貴、抱孤忠，禍窮兵、警荒淫等作詩用意與杜甫精神相契，正是繼承杜甫詩歌中感時憂世的愛國精神。但因義山身處中唐閹人暴橫，黨禍蔓延、自身厄塞當塗，身危思苦，因此詩作不免心意窈眇幽微，隱晦難解，讓人頓生「詩家總愛西崑好，獨恨無人作鄭箋」(元好問〈論詩絕句〉)、「獮祭曾驚博奧殫，一篇錦瑟解人難」(王士禎〈戲仿元遺山論詩絕句〉)難解之嘆。所以批評義山者，指責他「徒取工麗，無益於世道」(錢澄之〈吳震一詩序〉)，但是紀昀認為，義山詩中確有寄託，如：

無題諸作，大抵感懷託諷，祖述乎香草美人之遺，以曲傳其鬱結。(紀批〈颯颯東風〉)

碧城則寄託深遠，耐人咀味矣。此真所謂不必知名而自美也。(紀批〈碧城〉)

朱鶴齡以「香草美人」之寄託說來解釋義山眾多的戀歌，紀昀順此思路，他重視義山詩，乃著眼其詩為詩人特意寄情託意於詩作中，營造出一情感飽滿卻含蓄蘊藉之意境，引發讀者之共鳴，從而激發其美感之體驗，耐人尋味正在於此，這是紀昀對義山詩「興象之深微」、「寄託之高遠」(紀昀〈瀛奎律髓刊誤序〉)的表現，給予高度的肯定之稱許，亦是紀昀其詩學理論中強調文學作品應具「興象深遠」之審美作用的落實。由此觀點，紀昀也訂出與義山齊名之溫庭筠兩人高下，紀氏以為義山詩較為勝出之因，在於詩中深具比興，讀來興象深遠，韻味猶存：

義山詩感事託諷，運意深曲，佳處往往逼杜，非飛卿所可比肩。(《瀛奎律髓刊誤》)

至謂其詩寄託深微，多寓忠憤，不同於溫庭筠、段成式綺靡香豔之詞，則所見特深，為從來論者所未及。(《四庫全書總目·李義山詩註》)

但紀昀對義山詩作中是否為寄託者，分析較朱鶴齡等人更為深入：

無題諸作，有確有寄託者，「來是空言去絕蹤」之類是也；有戲為艷語

者，「近知名阿侯」之類是也；有實有本事者，如「昨夜星辰昨夜風」之類是也；有失去本題而後人題曰無題者，如「萬里風波一葉舟」一首是也；有失去本題而誤附于無題者，如「優人不倦賞」一首是也。宜分別觀之，不必概為深解。其有摘詩中字面為題者，亦無題之類，亦有此數種，皆當分晰。(紀批〈無題〉)

自釋道源以後，註其詩者凡數家，大抵刻意推求，務為深解，以為一字一句皆屬寓言，而無題諸篇穿鑿尤甚……無題之中有確有寄託者，「來是空言去絕蹤」之類是也；有戲為艷體者，近知名阿侯之類是也；有實屬狎邪者，昨夜星辰昨夜風之類是也，有失去本題者，萬里風波一葉舟之類是也；有與無題相連誤合為一者……一概以美人香草解之，殊乖本旨。(《四庫全書總目·李義山詩集》))

從上面引文來看，紀昀對義山無題詩除不全然視為詩人有意寄託之作外，紀昀還肯定義山詩辭藻華美，深具興象與寄託之手法，予人含蓄無盡，低迴不已的韻味感受，讀者經由閱讀義山詩感受其含蓄蘊藉、渾厚深遠的美感，獲致個人獨有之美感。紀昀對義山詩的肯定，也是為義山在詩壇地位的確定，立下一有力之註腳。

其次，紀昀對義山詩的藝術手法有甚多的評論，他最常對義山詩章法、筆法、體制等外在表現手法加以評論；也對氣脈、骨格、神韻、蘊藉、沉鬱、含蓄有味、意在言外等內在精神的表現手法加以評論。而且《玉谿生詩說》下卷，幾乎是對義山詩瑕疵之處，舉凡淺薄無深味、太激太直、敷衍、夾雜湊泊、少蘊藉、不成語、不成詩、鄙俚、格卑、趁韻、不解所云、遊戲之作、艷體、黏皮帶骨、應酬之作、小家窠臼、無關大旨等等都一一揭露，並不諱言，對學詩者有指引迷津、避免誤入歧途之效。如其談義山詩作章法：

五六提筆振起，七八冷掉作收是義山法門。(紀批〈南朝〉)

結句感慨入骨，此義山法也。(紀批〈有感〉二首之二)

有一起合有一結，必如此章法乃稱。(紀批〈韓碑〉)

此詩本不甚佳，但二首章法相生，不容割裂，有下首則此首亦佳，去此首則下首太突，故並存之。(紀批〈越燕〉)

此首一氣轉折，沉鬱震蕩，神力尤大……二首前虛後實，前暗後明，前述相悼之情，後乃說到大關係處，不見重複，亦不容倒置，此章法也。(紀批〈哭劉司戶二首〉之二)

也有點出義山詩作中筆法佳處：

以倒裝見吐屬之妙，若順說則不成語矣。於此悟用筆之法。首二句再蘊藉更佳。(紀批〈灞岸〉)

此是佚去原題，而編錄者，題以無題，非他寓言之類，前四句低迴徐引，五六斗然振起，七八曼聲作結，絕好筆意。(紀批〈無題〉)

紀昀評論義山詩之體制，體制含有詩作風格特色的意義，即某一種詩的形式、體格，有標準的風格與結構安排，他並非不能接受不同的風格或結構安排，但對於詩之體裁有正、變之論。正者為上，變者則地位似乎稍低：

較少陵諸絕仍多婉態。專取神情絕句之正體也；參入論宗絕句之變體也。(紀批〈漫成五章〉)

小詩可以風味取妍，律篇須骨格老重，方不失大方。(紀批〈無題〉)

凡大篇須有幾處精神團聚方不平行散緩。(紀批〈韓碑〉)

凡長篇須有次第---長篇易至散緩，須有筋節語撐住其間。(紀批〈哭遂州蕭侍郎二十四韻〉)

何以不取〈陳後宮〉也？曰四家評以全不說出為妙似矣。然此種尖俏之筆作絕句則耐人尋味，作律詩則嫌於剽，非大方氣體，雖有餘意，終乏厚味也，言各有當不可不辯。(紀評〈陳後宮〉)

除了對義山詩章法、筆法、體制等外在表現手法加以評論外，紀昀也對義山詩氣脈、風格、骨法、神韻、蘊藉、沉鬱、含蓄有味、意在言外等內在精神的表現手法加以評論，如：

字字精鍊，氣脈完足，直逼老杜。落句愁在言外。(紀評〈桂林〉)

氣脈既大，意境亦深，沈著流走，居然老杜之遺。(紀評〈淮陽路〉)

淺淺語風骨自老，氣脈亦厚。(紀評〈次陝州先寄源從事〉)

一氣流走，風格甚老。(紀評〈自山南北歸經分水嶺〉)

直寫樸老，風格殊高。(紀評〈子初別墅〉)

骨法俱老，結句有刺。(紀評〈異俗〉)

與盛唐諸公面目各別精神不殊，蓋玉溪骨法原高耳。(紀評〈偶成轉韻七十二句贈四同舍〉)

高手能以神韻出之依然正聲也。(紀評〈漫成三首〉)

無題作小詩極有神韻。(紀評〈無題〉)

問：香泉評〈籌筆驛〉如何？曰：此最是詩家三昧語，若但取議論而無抑揚頓挫之妙，則胡、曾之詠史矣。須知神韻筋節，皆自抑揚頓挫中來。(補遺：紀評〈籌筆驛〉)

深遠蘊藉、可稱高唱。(紀評〈西溪〉)

詩令人解得寓意見其佳，即不解所寓之意亦見其佳，乃為好詩，蓋必如是乃蘊藉渾厚耳。(紀評〈春雨〉)

末七字含多少荒淫在內而渾然不覺，此之謂蘊藉。(紀評〈吳宮〉)

直作長慶體，而沉鬱頓挫之氣時時震盪於其中。(紀評〈偶成轉韻七十二句贈四同舍〉)

感念一段沉鬱頓挫、大筆淋漓，化盡排偶之迹。(紀評〈五言述德抒情詩一百四十韻〉)

紀昀重視言外之意，欣賞含蓄不露的方式表現詩意，以此評論義山詩，合則大加讚賞，不合則斥之太直太露：

探過一步作結，不言當下云何，而當下意境可想。作不盡語，每不免有做作態，此詩含蓄不露，卻只似一氣說完，故為高唱。(紀評〈夜雨寄北〉)

分明自己無聊，卻就枯荷雨聲，渲出極有餘味，若說破雨夜不眠，轉盡於言下矣。補遺：香泉評曰寄懷之意，全在言外。(紀評〈宿駱氏亭寄懷崔雍崔哀〉)

何以不取〈張惡子廟〉也？曰太激太直。(紀評「何以不取〈張惡子廟〉」條)

而身處乾嘉考據學興盛之時的紀昀，在評論義山詩時，不免也會發揮自身所長，對義山詩中之典故與史實有一番註解，如在〈驕兒詩〉的評論中，就對之前無人加以說明的「六甲」，考證出究竟為何物：

「六甲」諸本無注，按虞裕《談撰》曰：雙陸之戲，最盛於唐，攷其制，凡白黑各用六子，乃今人所謂六甲是也。

又如〈有感二首〉指出錢龍惕箋注之非外：

二詩是慨訓、注輕舉，文宗誤用，而令王涯等蒙冤，錢夕公之箋非也。

(紀評〈有感二首〉)

在《玉谿生詩說》卷下「問：〈有感〉二首，前以夕公之箋為非，其說焉在」條，更據史實詳加評論：

曰：詩中語意固明也。第一首曰「竟緣尊漢相，不早辨胡雛」；第二首曰「臨危對盧植，始悔用龐萌」，惜文宗之誤用也。第一首「九服歸元化，三靈叶瑞圖。如何本初輩，自取屈楚誅」；第二首曰「古有清君側，今非乏老成。素心雖未易，此舉太無名」，皆咎訓注之妄舉也。反覆觀

之，無一恕詞。夫訓注皆輕躁小人，僥倖富貴，因之以君國嘗試。使幸而成功，輕則為徐石之怙寵，重或有操卓之專權，其平日所為可以覆按也。乃許之以奉天討，許之以謀勇，許之以死事，不亦悖乎？至云「國有重臣不畏疆禦」，倡言訓等之無辜，士良諸凶，猶未必刃加其頸，尤迂而不情。夫劉從諫之敢于請三相之罪，擁兵在外耳，使其在朝，彼能收三相，復何人不能收乎？以是解「古有清君側」四句，可云南轅北轍矣。凡說詩當心平氣和，求其本旨，先存成見而牽引古人以就之，是亦學者之大病也。

又如《玉谿生詩說》卷下「問：〈即日〉詩「更醉誰家白玉鉤」句，朱注如何？」條，朱鶴齡以丁仙芝詩「簾垂白玉鉤」解「玉鉤」一詞，紀昀也指出其非：

曰：非也，此玉鉤即隔座送鉤之鉤緣，此戲起于鉤弋夫人之白玉鉤云爾耳。

也有根據史實對義山詩作寫法加以品評：

結雖不佳，然緣煬帝實有吳公台見陳後主一事，借為點綴尚不大礙。（紀評〈隋宮〉）

另外，從《玉谿生詩說》卷下紀昀的評語，可以看出他所摒斥的義山詩，舉凡淺薄無深味、太激太直、敷衍、夾雜湊泊、少蘊藉、不成語、不成詩、鄙俚、格卑、趁韻、不解所云、遊戲之作、艷體、黏皮帶骨、應酬之作、小家窠臼、無關大旨等等都屬之，如：

通篇夾雜湊泊，不足為法。（紀評「何以不取和孫朴韋蟾孔雀詠」條）  
詩不成語，七八尤惡，大似薛能一輩俚語也。（紀評「何以不取江亭散席循柳路吟歸官舍」條）

全無詩意，所謂頭巾氣也。（紀評「何以不取華州周大夫宴席」條）  
一字不解，然不解處即是不佳處，未有大家名篇，而僻澀其字句者也。（《玉谿生詩說》卷下「何以不取擬沈下賢」條）

語不可曉，如就詩論詩，直是無一毫道理也。（紀評「何以不取南山趙行軍新詩」條）

偶爾弄筆不以詩論，是亦所謂下劣詩魔也。（紀評「何以不取判春」條）  
比附有痕，嫌於黏皮帶骨。（紀評「何以不取雞」條）

有黏皮帶骨之病。（紀評「何以不取槿花」條）  
應酬之作，一無可采。（紀評「何以不取令狐八拾遺綸見招送裴十四歸華州也」條）

太應酬氣，全無詩味。(紀評「何以不取贈華陽宋真人」條)

此純是唐末小家數矣，三四句極力刻畫，愈見卑瑣，末二句亦不甚成語。(紀評「何以不取贈宗魯筇竹杖」條)

此詩辨感甄之誣，立意最為正大。然何不自為絕句一章，乃代為贈答，落小家窠臼也。曹唐遊仙之作，正濫觴于此種耳。(紀評「何以不取代魏宮私贈及代元城吳令暗為答」也)條)

此譏刺之作也，義山之妻，王十二之姊妹也。義山悼亡日近，而王十二公然歌管、公然小飲，此全無情理之事也。故五六直書以詰之，左家嬌女，正指其姊，言己豈能忘，正怪王十二之能忘耳。然事固可憤，詩亦太直，不足尚也。(紀評「何以不取〈王十二兄與畏之員外相訪見招小飲時予以悼亡日近不肯赴〉也」條)

曰：詩極平正，清楚、清渠二句亦佳語。但平敘不見精神，牽綺季、張儀亦無十分取義，懼開敷衍一派，故去之。(紀評「何以不取商於」條)

這些批評，可以約略概括為三大類主題，一類是要貶斥義山詩中之豔體、俗體、戲體、議論等，如：

此是艷辭，格調亦靡靡之甚。(紀評「何以不取石城」條)

此艷詩也，格卑詞靡。(紀評「何以不取明日」條)

偶然遊戲不得以詩格繩之，然效而為之則墮諸惡道矣。(紀評「何以不取蠅、蝶、雞、麝、鸞鳳等成篇也」條)

第二類是他在序中所謂尖新塗澤之作，如：

格意俱卑，愈巧愈下，不足觀，學西崑切忌此等。(紀評「何以不取風」條)

結亦情致不窮，但通首有深情而乏高格，懼開靡靡之音，故去之耳。(紀評「何以不取贈柳」條)

此詩亦佳，但微乏神韻，有喫力之態耳。第二句亦趁韻寫出「倚暮霞」三字，殊無著落也。(紀評「何以不取青陵台」條)

非真有深味可尋也。(紀評「何以不取錦瑟」條)

第三類是有乖大雅之旨、不符敦厚之旨、非詩人之詩之論，如：

少蘊藉之味，於溫柔敦厚之旨失之遠矣。(紀評「何以不取華清宮」條)



此與〈下及第東歸次灞上却寄同年〉詩皆激烈盡情，少含蓄之旨，而此詩尤怨以怒。(紀評「何以不取臨發崇讓宅紫薇」條)

豔詩之有情致者，第二首更勝，以無關大旨故去之耳。(紀評「何以不取代贈二首也」條)

措語雖工，衡以風雅之正，固無取焉。(紀評「何以不取中元作」條)

由上述紀昀對《玉谿生詩說》的去取之言，可以得知紀昀詩論的大要為他重視儒家傳統的詩教，肯定含蓄與風調高遠的詩人之詩，以氣格高為尚，追求有神、神韻及沈鬱、反對淺薄無深味、太激太直、敷衍、夾雜湊泊、少蘊藉、不成語、不成詩、鄙俚、格卑、趁韻、不解所云、遊戲之作、艷體、黏皮帶骨、應酬之作、小家窠臼、無關大旨、議論、俗語、俗字、意俗等等，追求雅正，但也可接受批判政治，但是要求要含蓄婉轉、溫柔敦厚。

#### 四、結語

紀昀藉由評論《玉溪生詩說》一書，除獨創新的評論詩歌方式外，也展現他的論詩立場，可以看出他關注李商隱詩，更關注後人對於李商隱詩之學習的問題。所以他一改前人對義山詩箋注的方式，偏重於對義山詩詩作藝術創作手法的剖析，包含章法、筆法、體制等外在表現手法加以評論；也對氣脈、骨格、神韻、蘊藉、沉鬱、含蓄有味、意在言外等內在精神的表現手法加以評論。這些地方雖近於明代之格調派，不過基本上相較於明代之格調派，他的詩論更為圓融通達，不少地方表現他的眼光與史識，不像明代格調派墨守成規、畫地自限，這是他突破的地方，也是他詩論獲得肯定的地方。而且也由於他《玉溪生詩說》評論的成功，有助於李商隱在詩壇上地位的確立，今舉學者肯定之語，以見《玉溪生詩說》論詩之成就：

因此，「尤其是紀昀《玉谿生詩說》，以其很高的文化修養與藝術素養審視玉谿詩，不僅對具體的品鑑分析多真知灼見，辨析入微，而且常常上升到詩歌理論、詩史的高度進行品評」。<sup>12</sup>

乾嘉時期，考據成風，在李商隱接受史上這種時代的烙印也是歷歷可見。這一時期的程夢星、姜炳璋、馮浩的研究基本上都是發掘李商隱

<sup>12</sup> 見劉學鍇、余恕誠、黃世中編：《李商隱資料彙編》（北京：中華書局），2001年11月，頁7。

身世，從而以意逆志，知人論世。只有紀昀從詩歌最本質的藝術特性出發，來探究其美學價值，惟其如此，才更覺可貴。<sup>13</sup>

而紀昀的《玉谿生詩說》則標志著對義山詩藝的評論品鑑在唐宋元明清時期所達到的最高水平。在中國古典詩歌接受史上，專門研討某一詩人的詩話或詩論著作很少，專門談藝的就更罕見。《玉谿生詩說》的出現，反映出李商隱作為一位在藝術上有獨特成就的大詩人的地位至此已經確立。<sup>14</sup>

此外，從《玉谿生詩說》也可看出紀昀欲對自清初以來至乾隆中期一百多年間主張「祖唐祧宋」論詩的爭議，進行清算和糾偏。其後，紀昀又用了極大的精力去評點一些有爭議的詩集，如方回的《瀛奎律髓》，馮舒、馮班批閱的《才調集》等江西、西崑兩派所推重的詩集，主要還是要在兩派主張之中，取其所長而棄其所短，用以矯正這兩派論詩的偏頗，於是在他的文學批評中，自然也就充滿著調和折衷的特色，既調和各家優劣長短，又折衷抒情說理的偏頗。這也展現出紀昀理性思考的態度<sup>15</sup>，所以讓他的詩論能破除門戶之見，力求公允客觀。

#### 參考書目

紀昀著，《玉谿生詩說》，台北：新文豐公司影印光緒十三年朱氏槐廬刊本刊本，收在〈叢書集成續編〉，1989年。

紀昀著，《點論李義山詩集》，台北：新文豐公司影印中央研究院傅斯年圖書館藏乾隆刊本，收在〈叢書集成三編〉，1996年。

紀昀著，《紀曉嵐文集》，孫致中等校點，河北教育出版社，1991年。

米彥青：《清代李商隱詩歌接受史稿》，北京：中華書局，2007年，頁151。

劉學鍇：《李商隱詩歌接受史》，安徽：安徽大學出版社，2004年8月，頁161。

劉學鍇、余恕誠、黃世中編，《李商隱資料彙編》，北京：中華書局，2001年11月。

王鎮遠，〈紀昀文學思想初探〉，見《古代文學理論研究》第11輯，1986年8月。

<sup>13</sup> 見米彥青：《清代李商隱詩歌接受史稿》（北京：中華書局），2007年，頁151。

<sup>14</sup> 見劉學鍇：《李商隱詩歌接受史》（安徽：安徽大學出版社），2004年8月，頁161。

<sup>15</sup> 說見：〈閱微草堂筆記的理性主義〉，侯健，《中外文學》，第8卷第1期。

## 明末有兩書肆皆名「奎璧」

郭明芳\*

書坊刻書研究，相對於官府刻書或私人刻書來說，資料顯得不足，研究成果不多。藏書家韋力(1963-)曾在〈陶子麟：刊版之美，冠蓋清民〉一文談書坊(刻書人)研究的困難。

人們只關注到了藏書家刻書的精美，卻忘記了製造出這些精美的勞動人民，諸如陶子麟等這些一流的刻工，雖然在印刷史和版刻史中偶有提及，但這些研究成果卻沒能轉換成生產力。<sup>1</sup>

的確如此。但書坊(刻書人)刻書難以研究最主要原因還是在於資料鮮少。大多數的書坊(刻書人)均屬文化事業的底層，如該員無家譜、宗譜流傳或文人文集、題記記錄的話，地志、國史則皆弗錄。縱使文人所記，亦屬鳳毛麟角、吉光片羽，更記載何況以訛傳訛，則對某坊研究更難上加難。

前些時日，曾有網友發言，問沈津於上海辭書版《美國哈佛大學哈佛燕京中文善本書志》有關明時「奎璧齋」與「奎璧堂」坊主籍貫前後牴誤，即為一例。

關於二肆，前人研究本已混曉，如瞿勉良編《中國古籍版刻辭典》<sup>2</sup>有「奎璧齋」、「奎璧堂」二條(見頁 425)，但均指向同物二名。而對於奎璧主人鄭思鳴籍貫僅作「萬曆間金陵人」，未有「福建人」說法。而新版《中國古籍版刻辭典〔增訂本〕》<sup>3</sup>則於「奎璧齋」有增訂說法，「一作『奎璧堂』，明萬曆間浦陽人鄭思鳴、鄭大經寓金陵所設的書坊名，在狀元坊。思鳴字元美，…」(頁 623)云云。新版所見亦同指一物二名。

沈津所見哈燕所藏，提供若干材料，可考二肆實情。筆者翻查廣西師大版《美國哈佛大學哈佛燕京圖書館藏中文善本書志》發現，沈氏所著錄，一方面是根據實際圖書情形，另一方面則引證資料時未經再查核所致。蓋以「奎璧」為名書肆當有兩家，坊主皆姓鄭，而致前人混曉為一，遺誤至今。

筆者先將哈佛燕京所藏及新版《書志》所載各關係圖書情形列如下：

(一)0116「明刻本《春秋傳》」(頁 127-128)：「是書序後有牌記，刊『浦陽鄭氏訂本。金陵奎璧齋梓』。扉頁刊『奎璧春秋。正韻字體。金陵鄭元美梓

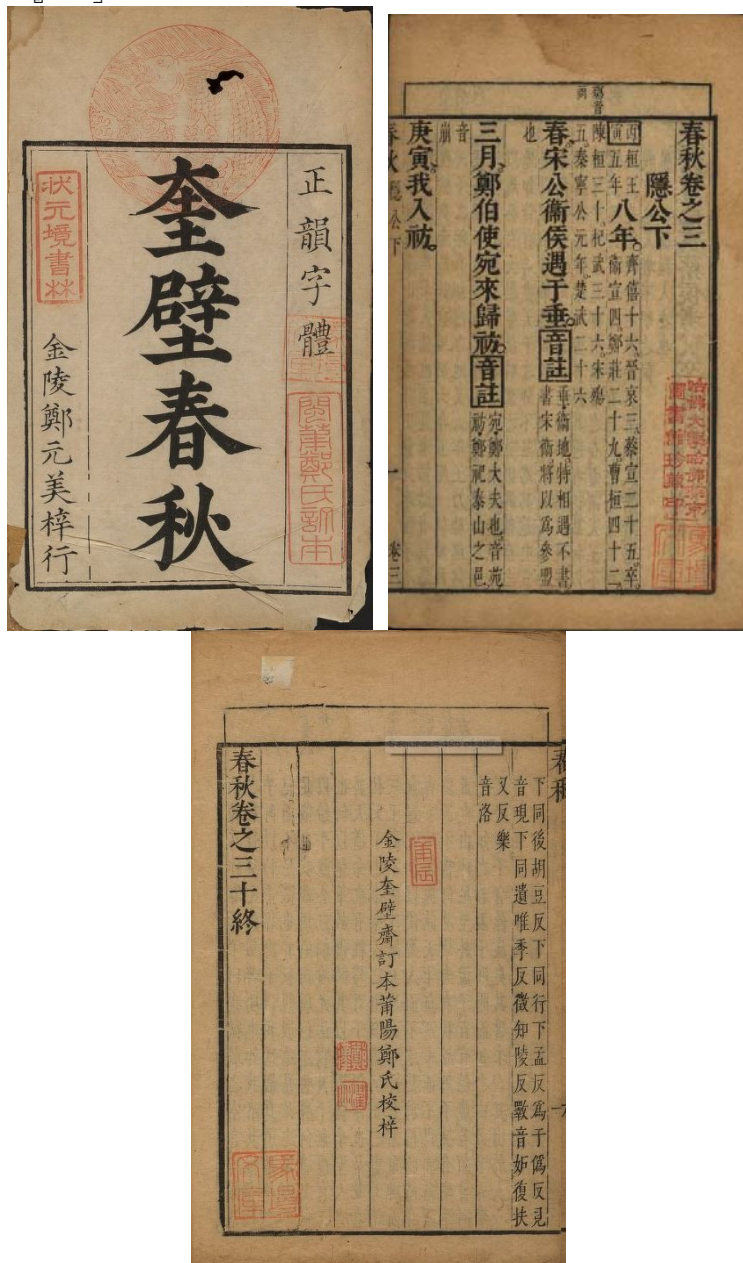
\* 東吳大學中文研究所博士班。

<sup>1</sup> 引見韋力「芷蘭齋微信公眾號」，2015年8月24日。

<sup>2</sup> 濟南：齊魯書社，1999年2月。

<sup>3</sup> 蘇州：蘇州大學出版社，2009年2月。

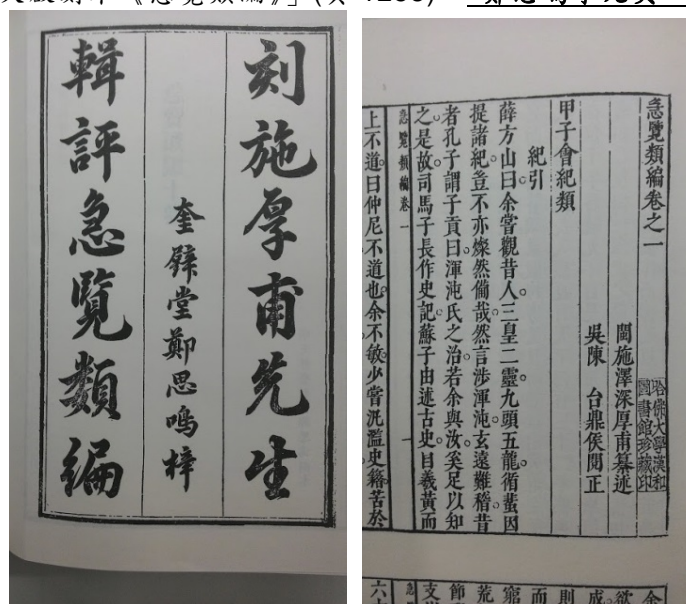
行』，前有『閩蕭鄭氏訂本』、『狀元境書林』印。卷三〇末刊『金陵奎壁齋訂本。浦陽鄭氏校梓』一行。按，奎壁齋為金陵書肆，其主人鄭思鳴，字元美，閩人…鈐印有『奎壁齋藏』、『閩鄭氏記』、『鄭漢』、『鄭氏訂本』、『濯之』…」



明刻本《春秋傳》書影

哈佛燕京圖書館線上檢索系統作「金陵：奎璧齋莆陽鄭元美，1465年」。「鄭元美」為「金陵奎璧齋」坊主，此書坊位於南京城狀元境內，據書中提供訊息可知，鄭元美籍貫為福建浦陽人，「元美」有可能是他的商號(或號)，他可能名漢，字濯之。《書志》稱「元美」為「鄭思鳴」字，則有待進一步考察。又網路「福建省情資料庫」有〈史料補正〉一篇，稱據〔日〕青木正兒著《中國近世戲曲史》稱「《歌林二集》，明末圭璧齋刊本」，下案語稱，「按：『圭璧齋』應作『奎璧齋』，『莆陽』應作『南陽』，三書均非福建刻本。」很顯然是錯誤的。

(二)1651「天啟刻本《急覽類編》」(頁1258)：「鄭思鳴字元美，歙縣人」

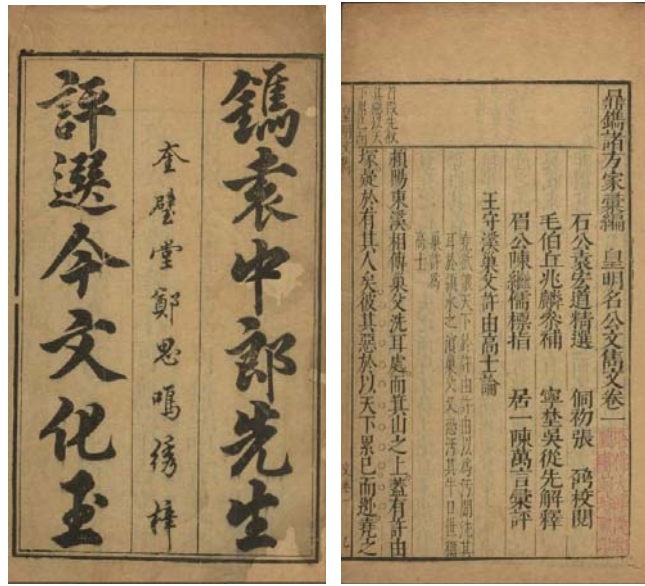


天啟刻本《急覽類編》書影

哈佛燕京圖書館線上檢索系統作「金陵：奎璧堂鄭思鳴，1621年」。此本為「奎璧堂鄭思鳴」所刊行。「堂」與「齋」一字之差，筆者認為作為書坊主應該不會任意更改自己家的行號名稱，理應為兩家同名不同稱呼的書坊。而這個「奎璧堂」是鄭思鳴作坊，與「奎璧齋」應是不一樣的，鄭思鳴與鄭元美應非一人也是很清楚的。此稱「奎璧堂」主人鄭思鳴，一般多著錄為歙人(今安徽省南部)，與前述所稱「鄭元美」(思鳴字)為閩人似有牴誤，有待進一步考論。

(三)2841「明刻本《鼎鑄諸方家彙編皇明名公文雋》」(頁2128-2129)：「...卷八末有牌記，刊『金陵奎璧堂鄭思鳴繡梓』。按，鄭思鳴奎璧堂或題奎璧

齋，為萬曆天啟間金陵坊肆。」



明刻本《鼎鑄諸方家彙編皇明名公文雋》書影

哈佛燕京圖書館線上檢索系統作「金陵：鄭思鳴奎璧堂，1465 年」。此本亦署「金陵奎璧堂鄭思鳴」刊行，與《急覽類編》扉頁樣式同。《書志》稱「奎璧堂或稱奎璧齋」有違常理。蓋前已述及，依常理，「堂」、「齋」書肆主不可能混曉自己家的堂號的。

(四)《新鑄樂府清音歌林拾翠》初、二集

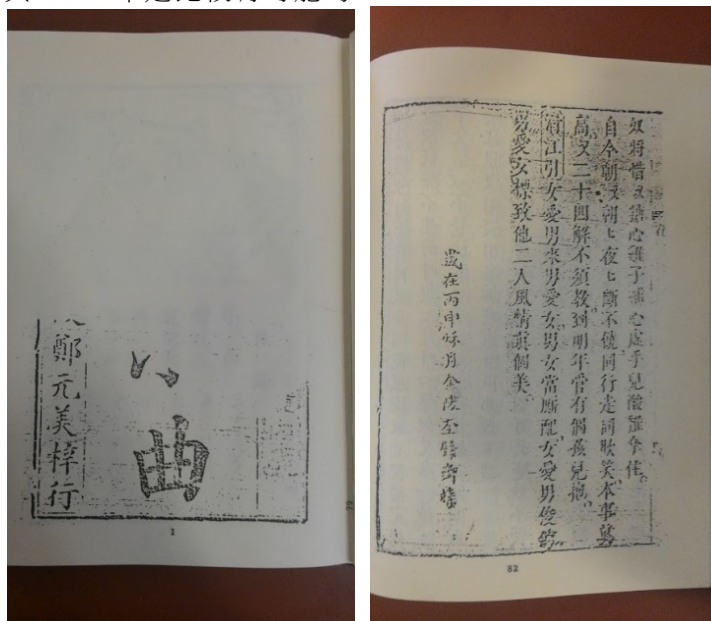
哈佛燕京圖書館線上檢索系統作「金陵：鄭氏奎璧齋，1599 年」，此書為微捲，未見《書志》。按，「武大館」有一《繡像歌林拾翠一〔初〕集》著錄「明末清初金陵書林奎璧齋」。

我們從以上可以得知，哈佛燕京所藏的四種，可概分兩類，一是「金陵奎璧齋」所刊行，一是「金陵奎璧堂」所刊行。兩者皆稱「奎璧」，所不同者在坊肆堂號名稱。正常來說，如果是同一家斷不可能會出現不同堂號，一下稱「堂」、一下稱「齋」。因為這牽涉到書坊所建立的商譽與顧客群。再者，「奎璧齋」所刊行書籍最後都有一行金陵奎璧齋刊行牌記，「奎璧堂」則無；「奎璧堂」扉頁版式大多相似，「奎璧齋」則不同，此皆可證為兩家書肆。因此，有可能是兩家同名，但堂號不同書肆。這在楊繩信編《中國版刻綜錄》<sup>4</sup>分別著錄兩家是正確的。

<sup>4</sup> 西安：陝西人民出版社，1987 年 6 月。



又臺北刊印《善本戲曲叢刊》<sup>5</sup>，於第五輯第五冊收有《萬花小曲》，扉頁已大半損毀，但「鄭元美梓行」字十分清晰，末又有「歲在丙申秋月金陵奎璧齋□」。此本與哈佛燕京藏的「奎璧齋」刊行的書版式皆相同。這個「丙申」於明中葉以後分別有嘉靖 15(1536)年與萬曆 24(1596)年兩個年份；進入清朝以後，第一個丙申則在順治 13(1656)年。依「奎璧齋」書多在萬曆以後，當然 1536 年與 1656 年是比較有可能的。



《善本戲曲叢刊》收《萬花小曲》書影

又從所刊行時間看，「奎璧堂」與「奎璧齋」時間相當，但「奎璧堂」似較早，且「奎璧齋」一直到清末仍有營業。<sup>6</sup>

「堂」、「齋」不同，「鄭思鳴」、「鄭元美」理當屬不同人。但一般因已誤「堂」等同「齋」，進而又誤「思鳴字元美」。這點我們從若干出版史、人物志的書籍說法大略可看出，如萬正中編《徽州人物志》<sup>7</sup>頁 240 載有「鄭思鳴」一條，其曰：

鄭思鳴，字元美，明歙縣人，流寓金陵(今江蘇南京)。刻書家，居金陵狀元坊，家有奎璧齋，又署金陵書林鄭大經四德堂，是典型的徽派插

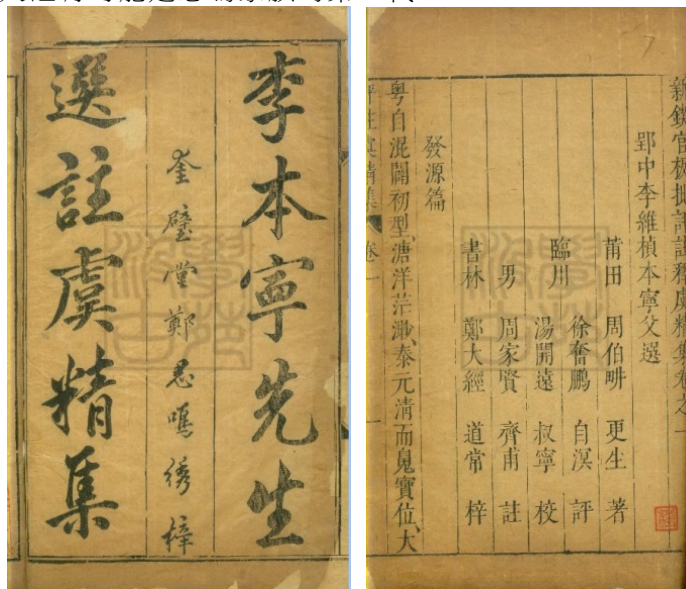
<sup>5</sup> 臺北市：台灣學生書局，1987 年 11 月。

<sup>6</sup> 據魏隱儒《中國古籍印刷史》(北京市：印刷工業出版社，1984 年 3 月，頁 168)稱至光緒時「奎璧齋」方散書版。

<sup>7</sup> 合肥：黃山書社，2008 年 12 月。

圖本名刻坊。曾於萬曆間刻《歌林初集》十六種、《歌林二集》十四種，尚刻有《養正圖解》二卷、《鼎鑄諸方家彙編皇明名公文雋》八卷、《新鑄樂府名時萬家錦》二卷等。延至清初仍為金陵名刻坊，《中國古籍善本書目·經部》收有思鳴刊刻書六種、一百二十一卷，文字類書籍名版則更多。（《徽州地區簡志》、《徽州出版史敘論》）

這裡很明顯將「奎璧堂」、「奎璧齋」混為一談。又云：「又署金陵書林鄭大經四德堂」者，筆者認為這個「鄭大經」應該是鄭思鳴的家族第二代而又有新創一作坊者。《新鑄官板批評註釋虞精集》扉頁署「奎璧堂鄭思鳴繡梓」，而卷一署名又有「書林鄭大經道常」者，很顯然鄭思鳴不等於鄭大經。大經、思鳴於名字號上亦無相連結性。蓋古人名與字絕大部分皆在字形、字音或字義上有相關連，不可能隨便取字號，例如說蘇軾字子瞻，「軾」乃古代馬車上用作扶手的橫木，有可瞻望遠方之用，故蘇軾與「子瞻」有義的關係。因此「鄭大經道常」即「鄭大經字(或號)道常」，兩人既在同一奎璧堂，其關係應該很密切，大經有可能是思鳴家族的第二代。



《新鑄官板批評註釋虞精集》書影

又徐學林《徽州刻書》<sup>8</sup>頁 92-93 亦有專節介紹奎璧主人鄭思鳴，內容較萬氏之書更加詳，其末稱綜有明一代，該坊刻了六十七種二百餘卷書云云。此篇可說是綜合(混雜)所有「奎璧齋」、「奎璧堂」材料而成。其他諸如劉尚恆

<sup>8</sup> 合肥：安徽人民出版社，2005 年 5 月。



《徽州刻書與藏書》<sup>9</sup>諸書亦大同小異，不贅述。

我們進一步看這兩家肆主情形，稱「堂」者為鄭思鳴，稱「齋」者為鄭元美，同姓鄭，前人或將「鄭思鳴」、「鄭元美」混為一談，而成「鄭思鳴字元美」。這樣說法說不通，「思鳴」與「元美」找不到相關連。故「鄭元美」、「鄭思鳴」當不為同一人，「堂」、「齋」亦為不同書肆。

鄭思鳴，我們對其生平瞭解不多。倘他是徽人，徽志理應不會收入，寧志更不用說會收入；在沒有家譜佐證下，根本無法知道此人生平。就現有資料看，思鳴有「奎璧堂」，傳至二世書肆主鄭大經又開設「四德堂」。思鳴是否為徽人，無可考，但亦有此可能性。明代金陵(南京)躍為全國出版重鎮之一，取決於南京有廣大市場，亦即對出版而言有利可圖之故。因此，身處多丘陵的皖南，在僧多粥少情況下，皖寧毗鄰，人員來往方便，這些懷有技藝皖南人士到南京以雕刻為業，混口飯討生活，是很正常的。鄭思鳴有可能是由皖南至南京的出版業者。「奎璧堂」所刻書，今日確切可知者，計有《急覽類編》、《鼎鑄諸方家彙編皇明名公文雋》與《新鐫官板批評註釋虞精集》諸書。

又清代名曰奎璧堂者不少，然從扉頁署名看應非鄭思鳴鄭思鳴奎璧。



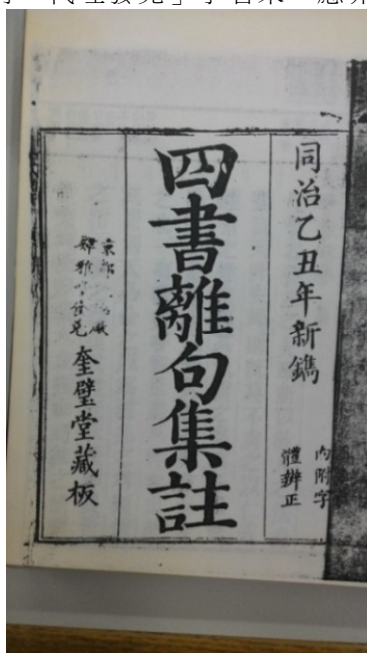
遼大藏《增訂古文析義合編》書影

北大藏《繡像隋唐演義》書影

上圖的同治間《繡像隋唐演義》與北京琉璃廠有書坊「肄雅堂」代理發兌「奎璧堂」書籍《四書雜句集註》，應是同一家，然非明代的奎璧堂。而此

<sup>9</sup> 揚州：廣陵書社，2003年11月，頁64-65。

書坊也不知在何處，從有「代理發兌」字看來，應非在北京可以得知。



《四書雜句集註》書影

而鄭元美情形亦同。根據「奎璧齋」所刻《春秋傳》有「金陵奎璧齋訂本。浦陽鄭氏校梓」一行，可以知道他是福建旅居金陵書肆主，「鄭元美」或為其別號兼開業商號名，非本名。鄭元美本名漢(鄭漢)、字濯之。明萬曆間，金陵(南京)也吸引不少福建書肆前往設立店鋪分號，最有名的就是「師檢堂」蕭家，個體戶也應不少。而鄭元美也是一樣，但他的時間應該稍晚於鄭思鳴。「奎璧齋」所刻書，今日確切可知者，計有《周易本義》四卷、《孟子集注》七卷、《書傳》六卷、《春秋胡傳》三十卷、《詩傳》八卷、《萬花小曲》與《新鐫樂府清音歌林拾翠》初、二集諸書。

奎璧齋一直到清初尚有發行圖書，在乾隆間或許因為經營困難而有出售書版情事。曾見得一部「金陵懷德堂梓行」的《光霽春秋》，實即與《奎璧春秋》同版，此本末亦有「莆陽鄭氏」牌記。此為奎璧齋將書版售歸懷德堂者，其時間應當在乾隆時期。

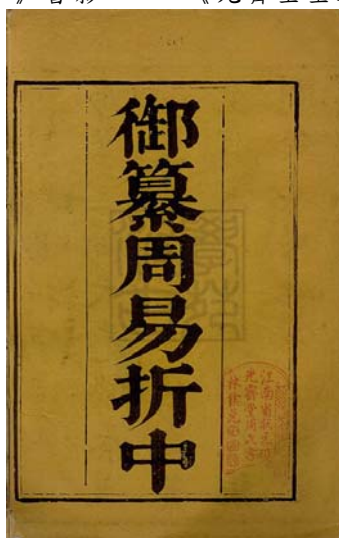
此部改稱「光霽」，或有魚目混珠之意。蓋光霽堂為金陵狀元境周氏經營之書肆，北大藏光霽堂藏版《歷朝詩岑》有懷德堂主人識語朱記，或此書當時已售歸懷德堂。另有一部敬業堂乾隆 37 年新刊《光霽堂重鐫春秋體注》，應該是敬業堂購得光霽堂書版新印而成。也或許光霽堂書在當時有銷路，懷

德堂知之，然《春秋》一書未為其所得，遂將所購得之《奎壁春秋》改稱《光霽春秋》，或可見此本與敬業堂相競爭所致。而懷德堂究是何時書坊？查美國國會館有張必剛撰《濬元》6卷，著錄清乾隆6(1741)年金陵懷德堂刻本。又香港中文大學所藏黃六鴻撰《福惠全書》32卷，著錄康熙38年種書堂刻懷德堂印本。種書堂亦金陵書肆。據此或可知，懷德堂為清初雍乾間金陵書坊。而奎壁齋書版在清初已逐漸散出，而於同光間大量散出結束營業。



北大藏《歷朝詩岑》書影

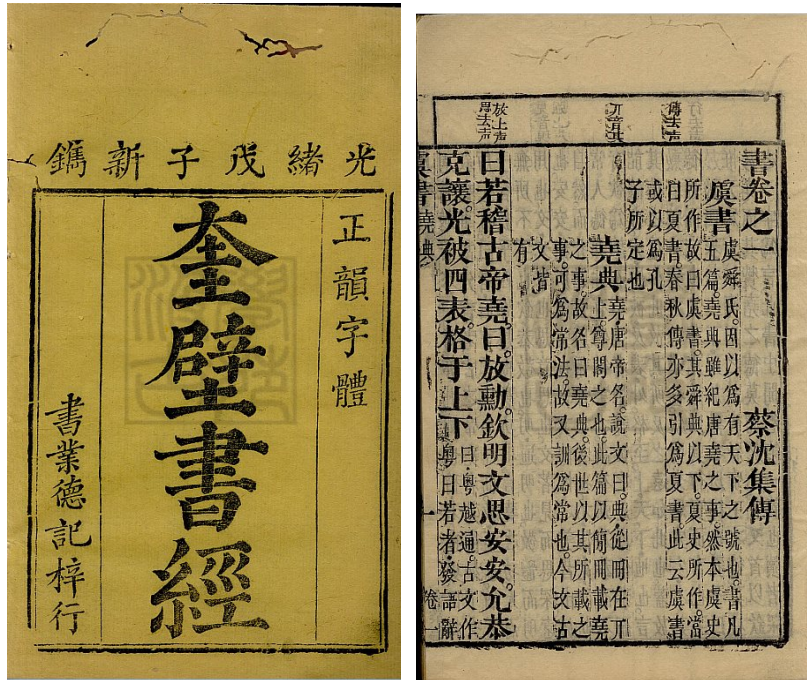
《光霽堂重鑄春秋體註》書影



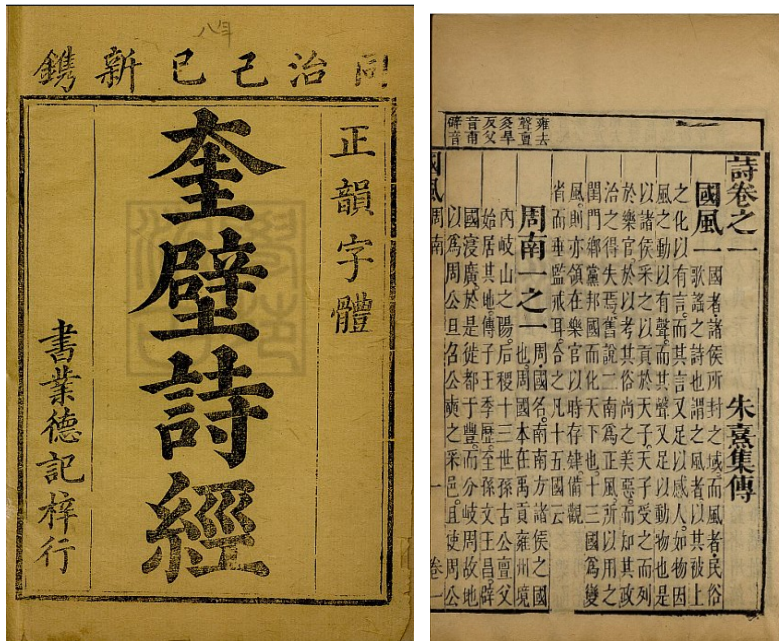
《御纂周易折中》光霽堂印記書影



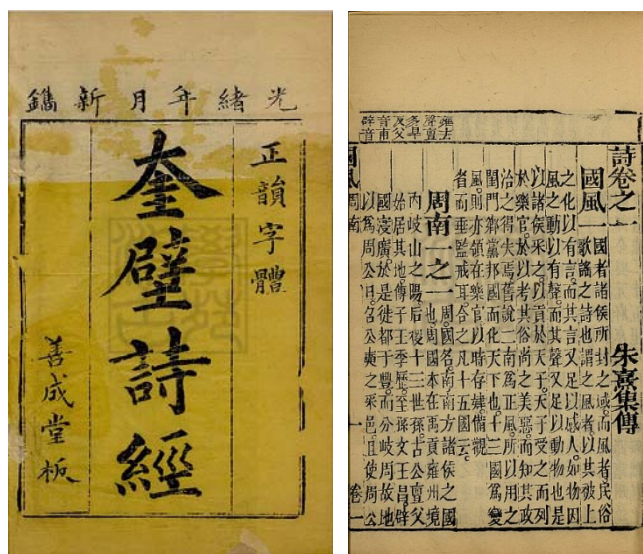
同治以後大量售出書版，結束營業，例如說《書集傳》、《詩集傳》二書書版分別於同治、光緒售書業德記。《詩集傳》後又由書業德記再轉售善成堂。



人大藏《書集傳》書影



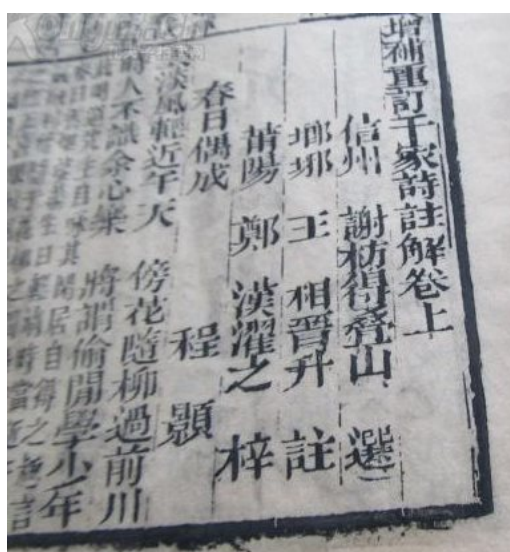
人大藏《詩集傳》書影



人大藏《詩集傳》書影

以上諸家應仍在江南境內。

另外還有一些是清末翻刻該齋之圖書，如「李光明書莊」刊《增補重訂千家詩註解》署名有「莆陽鄭漢濯之梓」一行，即是李光明書莊以自藏書翻刻販售者。



《增補重訂千家詩註解》書影

故明萬曆以降，南京有兩「奎璧」為名的書肆，一為由皖南旅外的鄭思鳴奎璧堂，一為福建旅外的鄭元美奎璧齋，且「堂」早於「齋」。前人以二家同名又同姓而混為一家。

台灣文獻

新竹林李兩府婚書考釋

吳福助\*

【提要】

清代臺灣的婚姻禮俗，男女雙方締結婚姻的過程十分繁複，幾乎每道手續都需要形形色色的「禮帖」，在「納采」（俗稱「完聘」、「大聘」）<sup>1</sup>時，依例要致送「婚書」。所謂「婚書」，就是結婚通知對方的「禮書」，男家致送女家者稱「乾書」，女家致送男家者稱「坤書」。「婚書」是一系列婚姻文書中，篇幅最長、內容最詳贍，而又最富有應用文學價值者。

關於清代臺灣婚姻「禮帖」、「婚書」的內容與形式，鈴木清一郎《臺灣舊慣習俗信仰》<sup>2</sup>、曹甲乙〈臺灣婚俗一瞥〉<sup>3</sup>、莊金德〈清代臺灣的婚姻禮俗〉<sup>4</sup>等論著，以及民間一些常用禮俗書籍，曾有舉例，可惜例子既少，格式又不完全。據筆者所知，日治初期竹山宿儒陳玉衡抄集《婚書帖式》，依據臺灣民間通用「禮帖」、「婚書」原式加以彙編抄錄，應為目前國內保存最為詳備的清代臺灣婚姻文書原始文獻。此書為手抄本，未曾公開刊行，稿藏裔孫陳宗火校長家中。陳玉衡《婚書帖式》收錄臺灣中部民間通用「婚書」14篇，筆者〈陳玉衡抄集《婚書帖式》「婚書」考釋〉<sup>5</sup>一文，已詳加考釋，可以參看。

本文所舉新竹林李兩府婚書，與上述民間應用文書範例不同，是實例。此份婚書男方主婚人為林永隆先生，女方主婚人為李呈奇先生，新郎為林守誠先生，新娘為李美美小姐，完聘時間為民國 44 年(1955)乙未，原定桂月(農曆 8 月)，後改為臘月(農曆 12 月)。「乾書」、「坤書」都是採用臺灣民間喜事流行的紅色紙，用毛筆書寫，摺疊成 6 頁，每頁 8 行，長 28.7 公分，寬 16.5 公分，合計寬度為 99 公分。「乾書」首頁題「螽斯衍慶」，末頁題「天長地久」。「坤書」首頁題「麟趾呈祥」，末頁題「珠聯璧合」。此份婚書由臺中霧峰文物收藏家郭雙富先生購藏。筆者於 20 年前往訪郭先生，承蒙郭先生出示，並

\* 吳福助，東海大學中國文學系教授退休。

<sup>1</sup> 納采，此處已不完全是上古婚姻「六禮」第一程序，而是禮制逐漸簡化後包含納徵、訂婚之意。

<sup>2</sup> 馮作民譯，臺北，眾文圖書公司，1989 年 11 月，第 1 版，頁 185。

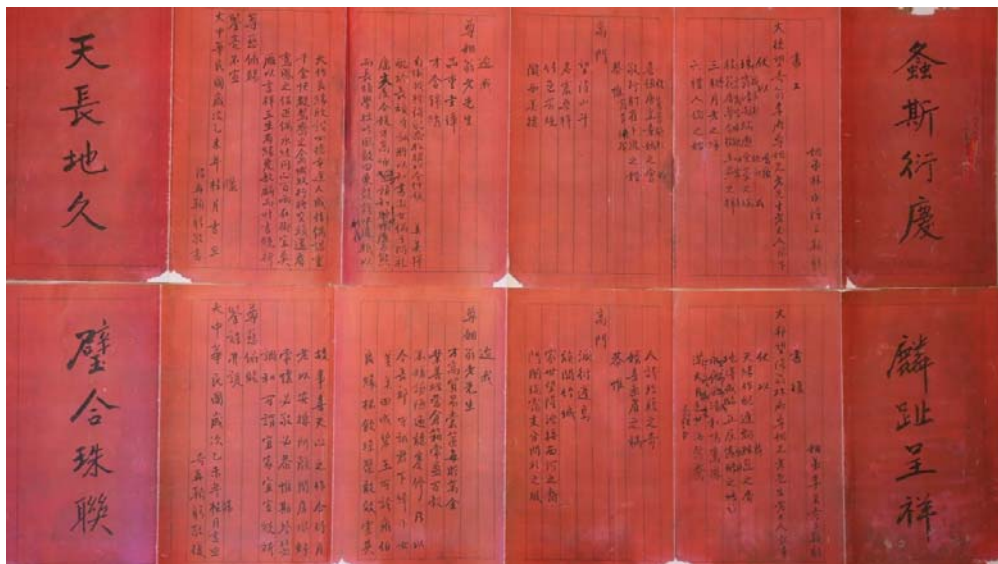
<sup>3</sup> 《臺灣文獻》，臺灣省文獻委員會，第 6 卷第 3 期，1955 年 9 月。

<sup>4</sup> 《臺灣文獻》，臺灣省文獻委員會，第 14 卷第 3 期，1963 年 9 月。

<sup>5</sup> 收入《中臺灣古典文學學術研討會論文集》，臺中，臺中縣文化局，2002 年 3 月，頁 9-82。



慷慨借用以供教學研究之需，筆者因而彩色影印一份，作為東海大學、中興大學兩校文學研究所「臺灣文學文獻學」課程教材。今特檢出，按原稿格式打字排版，詳加考釋，另附原件彩色影印照片，以便利對勘誦讀，廣為流傳，並為臺灣傳統文學研究增添新的文獻材料。



清初鄒克襄纂輯有《酬世錦囊》<sup>6</sup>一書，為傳統社會提供各類應用文書寫作的範例。該書第2集為「家禮集成」，其中第3卷「男女聘啟」，即提供「婚姻聘啟」、「小聘啟類」範例，以為「婚書」撰寫移掇湊輯的參考。本文所舉新竹林李兩府婚書，應是參考這類通用禮書範例而寫成。依據《酬世錦囊》「聘啟碎錦」的歸類分析，「婚書」全文結構，依序包含以下13項：(1)伏以，(2)時令，(3)合緣，(4)稱名，(5)姓氏，(6)門第，(7)品行，(8)自敘，(9)聯句，(10)敘男女，(11)禮儀，(12)欣願，(13)結尾。對照新竹林李兩府婚書的結構順序，可謂中規中矩，合乎規範要求，並且辭采斐然，雅馴可誦，堪稱難能可貴的佳作。中華「婚書」應用文學古俗百年前悄然東渡傳來臺灣，在這海外孤懸的島國綿延承續，一脈獨存，新竹林李兩府婚書也許是最後一朵絕艷的「婪尾春」<sup>7</sup>吧？

<sup>6</sup> 《酬世錦囊》，清乾隆36年(1771)鄒克襄(景陽)纂輯。筆者所見為清光緒26年(1900)鴻寶齋第8次印本，係郭雙富先生所藏。全書分為4集：(1)書啟合編，(2)家禮集成，(3)應酬寶要，(4)類聯新編。

<sup>7</sup> 「婪尾春」，芍藥的別名。宋陶穀《清異錄》：「唐末文人有謂芍藥為『婪尾春』者。『婪尾酒』乃最後之杯，芍藥殿春，亦得是名。」

新竹林李兩府聯姻，因為完聘時間由原訂「桂月」，改為「臘月」，以致「婚書」內文作了不少因應節令的修改，詳列如下。

「乾書」：1.「珠露清凝」，改為「紅梅點額」。2.「金莖之瑞」，改為「襯妝之瑞」，又改為「鳴雞之戒」。3.「桂花香夢」，改為「白雪飄空」。4.「合徵玉燕之祥」，改為「咸欣咏絮之才」。5.「三秋」，改為「三冬」。6.「喜值唐皇素娥之會」，改為「喜結蔦蘿施松之好」。7.「射雀卜鳳之婚」，改為「葭草依梅之婚」。8.「令媛才高咏絮」，「咏絮」改為「咏雪」。9.「預知睡鴨應占熊」，「睡鴨」改為「卜鳳」。10.「敢曰乘龍誇吐鳳」，「吐鳳」改為「射雀」。11.「桂月吉旦」，「桂月」改為「臘月」。

「坤書」：1.「逢飄桂蕊之香」，「桂」改為「梅」。2.「正屆露珠之結」，「露珠之結」改為「牡丹之放」。3.「永夜風清」，改為「旦序功成」。4.「滿天月色，共浴鴛鴦」，改為「三冬期吉，教結鴛鴦」。5.「桂月吉旦」，「桂月」改為「臘月」。

由上述改動之處不少，並且字跡潦草，可以肯定今所見此份「婚書」應是草稿，正式行禮時，必定重新謄寫無疑。

#### 【原文】

#### 【乾書】

#### 【蠡斯衍慶】〔1〕

姻弟林永隆三鞠躬

書上

大德望〔2〕奇翁李府尊姻兄老先生老大人閣下〔3〕

伏以：

珠露清凝，端應金莖〔4〕之瑞；

桂花香夢〔5〕，合徵玉燕〔6〕之祥。

三秋〔7〕月老〔8〕之緣；

六禮人倫之始〔9〕。

喜值唐皇素娥之會〔10〕；

敬行射雀卜鳳之婚〔11〕。

恭維

高門：

望隆山斗〔12〕；

名震桑梓〔13〕。



竹邑〔14〕芳規，

隴西〔15〕美德。

迨我

尊姻翁老先生：

品重圭璋〔16〕，

才含錦繡〔17〕。

自慚樗櫟〔18〕，得配喬松〔19〕。猥以令仲媛美美擇

配於長頑守誠。將以知書淑女〔20〕，偶于問禮

庸夫〔21〕。羨令媛才高詠絮〔22〕，預知睡鴨應占熊〔23〕；

而長頑學拙吟風〔24〕，敢曰乘龍〔25〕誇吐鳳〔26〕。祇以

天作良緣，欣諧四德〔27〕；幸逢人成佳偶，諾重

千金〔28〕。快覩鴛鴦之禽成雙，行將交頸；還看

鸞鳳之侶匹偶，永結同心。百兩在御〔29〕，宜奠

雁〔30〕以言祥；三生有緣〔31〕，爰歌麟〔32〕而叶吉。統祈

尊慈，俯賜

鑑亮，不宣〔33〕。

大中華民國歲次乙未年桂月吉旦

隆再鞠躬敬書

### 【天長地久】

### 【考釋】

〔1〕〔螽斯衍慶〕螽斯，《詩經》篇名，為祝賀子孫眾多之詩。《詩經·周南·螽斯》：「螽斯羽，跂跂兮。宜爾子孫振振兮。螽斯羽，薨薨兮。宜爾子孫繩繩兮。螽斯羽，揖揖兮。宜爾子孫蟄蟄兮。」(意思是說：蝗蟲張翅膀，群集低飛翔啊！你的子孫多又多，家族正興旺啊！蝗蟲張翅膀，群飛嗡嗡響啊！你的子孫多又多，世代綿延啊！蝗蟲張翅膀，群集擠滿堂啊！你的子孫多又多，和睦好歡暢啊！)後因用為慶賀子孫昌盛的典實。衍慶，綿延吉慶。常用作祝頌之詞。明陳汝元《金蓮記·慈訓》：「迨昔緣成孔雀，期今慶衍螽斯。」

〔2〕〔大德望〕對尊長的敬稱。

〔3〕〔閣下〕對人的敬稱。多用於書信中。唐趙璘《因話錄》五：「古者三公開閣，郡守比古之侯伯，亦有閣。所以世之書題有『閣下』之稱。……今又布衣相呼，盡曰『閣下』矣。」

- 〔4〕〔金莖〕銅柱，用以擎承露盤。司馬遷《史記·封禪書》：「（漢武帝）其後又作柏梁、銅柱、承露仙人掌之屬矣。」《昭明文選》班固〈西都賦〉：「抗仙掌以承露，擢雙立之金莖。」
- 〔5〕〔桂花香夢〕完聘佳期訂於桂月（農曆 8 月），為桂花飄香之月，故云。
- 〔6〕〔玉燕〕五代王仁裕《開元天寶遺事·夢玉燕投懷》：「張說母夢有一玉燕自東南飛來，投入懷中，而有孕生說，果為宰相，其至貴之祥也。」後作賀人生子的頌語。《群音類選·四德記·賀子滿月》：「喜今朝老蚌生珠，應玉燕投懷入夢。」
- 〔7〕〔三秋〕秋季的第三個月，即農曆九月。唐王勃《王子安集·滕王閣詩序》：「時維九月，序屬三秋。」
- 〔8〕〔月老〕媒人。「月下老人」的省稱。唐人小說記韋固夜經宋城，遇一老人倚囊而坐，向月檢書。韋固問：「所檢何書？」答曰：「天下之婚牘。」又問：「囊中赤繩？」答曰：「以繫夫妻之足。雖仇家異域，此繩一繫，終不可避。」見唐李復言《續幽怪錄·定婚店》。後因稱主管男女婚姻之神為「月下老人」。
- 〔9〕〔六禮人倫之始〕六禮，中國古代婚姻成立的手續，即納采、問名、納吉、納徵、請期、親迎，見《儀禮·士昏禮》。納采，男家請媒人向女家提親，女家答應議婚後，男家備禮前去求婚。問名，男家請媒人請問女方名字和生年月日（歸以卜吉凶）。納吉，男家卜得吉兆後，備禮通知女家，決定締結婚姻。納徵，納吉後，男家以聘禮送給女家。請期，納徵後，男家擇訂婚期，備禮告女家，以求同意。親迎，新婿至女家迎娶。後逐漸簡化，納采、問名合一；納吉、納徵、請期也合一；親迎，仍舊。漢秦嘉〈述婚〉：「敬茲新姻，六禮不愆。」婚姻的主要功能是延續家族和後嗣，同時也是連結兩個家族的紐帶，因而傳統社會認為夫婦是人倫之始、王化之原。
- 〔10〕〔唐皇素娥之會〕素娥，指月中女神嫦娥。月色白，故云。唐代傳說有唐明皇遊月宮故事，見唐魯肇《逸史》等書記載。大意是說修道人葉法善因為道術高強，深受唐明皇的器重。某年中秋夜，唐明皇見月光普照，由於神話傳說有嫦娥竊藥奔月故事，因而興起一遊月宮的想法，於是請葉法善施展法術，一遊月宮。葉法善將手中笏板一擲，出現一條銀色的長橋，接連著月亮。葉法善就扶著唐明皇，踱上橋去，走過之處，橋隨即而滅。兩人來到豎有「廣寒清虛之府」牌樓的月宮，

唐明皇見桂樹下有眾多身穿白衣的仙女唱著嘹亮的歌聲，翩翩起舞，美妙動人。唐明皇問起這些仙女，得知她們稱作「素娥」，所唱的曲子稱作「霓裳羽衣曲」。唐明皇暗暗記下曲子的旋律，一回宮，馬上令樂官依照所暗記的曲調，譜成「霓裳羽衣曲」。這個中秋圓月唐明皇親遊月殿的故事，深受後代喜愛，一再被演繹為戲劇題材。

- 〔11〕〔射雀卜鳳之婚〕射雀、卜鳳，都是婚姻吉祥的典故。射雀，隋末竇毅為其女擇婿，於屏上畫二孔雀，請婚者使射二矢，陰約中目者許之。射者閱數十，皆不合。李淵（唐高祖）最後射，中各一目，遂歸於帝。見《新唐書·太穆竇太后傳》。後因以「射雀」為擇婿之喻。明唐王《翰府紫泥全書·婚禮·聘定》：「幸雀屏之中選，宜龜筮之協謀。」卜鳳，春秋齊懿仲想把女兒嫁給陳敬仲（完）。占卜時，得到「鳳凰于飛，和鳴鏘鏘」等吉語。見《左傳》莊公 22 年、《史記·田敬仲完世家》。《左傳》晉杜預註：「雄曰『鳳』，雌曰『凰』。雄雌俱飛，相和而鳴鏘鏘然，猶敬仲夫妻相隨適齊，有聲譽。」
- 〔12〕〔山斗〕泰山、北斗的合稱。猶言「泰斗」。比喻為世人所欽仰的人。語出《新唐書·韓愈傳贊》：「自愈沒，其言不行，學者仰之如泰山、北斗云。」
- 〔13〕〔桑梓〕鄉里，地方。《詩·小雅·小弁》：「維桑與梓，必恭敬止。」（意思是說：看到桑樹梓樹林，恭敬頓生敬愛心。）朱熹《集傳》：「桑、梓二木。古者五畝之宅，樹之墻下，以遺子孫給蠶食、具器用者也……桑梓父母所植。」後以「桑梓」借指故鄉或鄉親父老。
- 〔14〕〔竹邑〕指今新竹市。原名竹塹，為道卡斯平埔族竹塹社地，據稱竹塹為社名譯音。清雍正 11 年(1733)，同知徐治民環植蔴竹為城，改稱竹塹城。光緒元年(1875)改為新竹縣，寓意在竹塹新設的縣。詳見洪敏麟《台灣地名沿革》(台中：台灣省政府新聞處，1979 年 6 月初版)。
- 〔15〕〔隴西〕隴西，隴山之西，在今甘肅省境內。隴西郡，秦置，今甘肅舊蘭州、鞏昌、秦州諸府之地，治狄道，在今甘肅省臨洮縣西北。晉徙治襄武，在今甘肅隴西縣西南。唐朝時所謂「隴西」，當指今甘肅省的東南部以今隴西縣為中心之地。隴西為李氏宗族的發源地，自唐以來即為大唐家族的標識，享有盛名。至今各地李氏，都上溯到隴西。
- 〔16〕〔圭璋〕兩種貴重的玉製禮器。比喻高尚的品德。語本《詩·大雅·卷阿》：「顒顒印印，如圭如璋。」（意思是說：賢臣肅靜志高昂，品德

純潔如圭璋。)鄭玄《箋》:「王有賢臣,與之以禮義相切磋,體貌則顯顯然敬順,志氣則印印然高朗,如玉之圭璋也。」

- 〔17〕〔錦繡〕花紋色彩精美鮮艷的絲織品。比喻才幹非凡。
- 〔18〕〔樗櫟〕《莊子·逍遙游》:「吾有大樹,人謂之樗,其大本擁腫而不中繩墨,其小枝卷曲而不中規矩,立之塗,匠者不顧。」又《人間世》:「匠石之齊,至於曲轅,見櫟社樹……曰:『散木也,以為舟則沉,以為棺槨則速腐,以為器則速毀,以為門戶則液構,以為柱則蠹。是不材之木也,無所可用。』」後因以「樗櫟」喻才能低下,並用為自謙之辭。
- 〔19〕〔喬松〕高大的松樹。此處比喻讚美新娘的才幹人品。《詩·鄭風·山有扶蘇》:「山有喬松,隰有游龍。」
- 〔20〕〔知書淑女〕知書,有文化素養。淑女,賢良美好的女子。《詩·周南·關雎》:「窈窕淑女,君子好逑。」(意思是說:那美麗賢淑的女子,是君子的好配偶。)
- 〔21〕〔問禮庸夫〕問禮,詢問禮法,學禮。庸夫,男方主婚人自謙之辭。
- 〔22〕〔才高詠絮〕南朝宋劉義慶《世說新語·言語》:「謝太傅寒雪日內集,與兒女講論文義。俄而雪驟,公欣然曰:『白雪紛紛何所似?』兄子胡兒曰:『撒鹽空中差可擬。』兄女(謝道韞)曰:『未若柳絮因風起。』」後因以「詠絮」為女子有詩才之典。
- 〔23〕〔睡鴨占熊〕睡鴨,語本宋黃庭堅《睡鴨》:「山雞照影空自愛,孤鷺舞鏡不作雙。天下真成長會合,兩鳧相倚睡秋江。」占熊,指生男之兆。《詩·小雅·斯干》:「大人占之,維熊維羆,男子之祥。」(意思是說:卜官前來解我的夢,夢中有熊有羆是何意?預示男嬰要降生。)
- 〔24〕〔學拙吟風〕學拙,主婚人自謙新郎欠缺文學創作才華。拙,拙陋。吟風,詠風,以風為題材作詩。唐杜甫《雨》詩「風扉掩不定」,仇兆鰲注引清黃曰:「杜詩吟風之句,如『風扉掩不定』、『風幔不依樓』、『風簾自上鉤』、『寒聲風動簾』、『風連西極動』、『風前竹逕斜』,皆畫風手也。」
- 〔25〕〔乘龍〕比喻得佳婿。《藝文類聚》卷四十引《楚國先賢傳》:「孫俊字文英,與李元禮俱娶太尉桓焉女。時人謂桓叔元兩女俱乘龍,言得婿如龍也。」唐杜甫《李監宅》:「門闌多喜色,女婿近乘龍。」

- 〔26〕〔吐鳳〕《西京雜記》卷二：「雄(揚雄)著《太玄經》，夢吐鳳凰，集《玄》之上。」後因以「吐鳳」稱頌文才或文字之美。
- 〔27〕〔四德〕封建禮教指婦女應有的四種德行。《周禮·天官·九嬪》：「掌婦學之法，以教九御婦德、婦言、婦容、婦功。」鄭玄注：「婦德謂貞順，婦言謂辭令，婦容謂婉婉，婦功謂絲枲。」
- 〔28〕〔諾重千金〕即「一諾千金」，形容說話極有信用。語本《史記·季布樂布列傳》：「楚人諺曰：『得黃金百斤，不如得季布一諾。』」
- 〔29〕〔百兩在御〕古時車凡兩輪，故以兩計數。百兩，即百輛車。特指結婚時所用的車輛。亦泛言車輛多。《詩·召南·鵲巢》：「之子于歸，百兩御之。」(意思是說：這位姑娘要出嫁，成群車隊來迎娶她。)毛傳：「百兩，百乘也，諸侯之子嫁於諸侯，送御者皆百乘。」此處借言出嫁。
- 〔30〕〔奠雁〕亦作「奠鴈」。古代婚禮，新郎到女家迎親，獻雁為贄禮，稱「奠鴈」。《儀禮·士昏禮》：「主人升，西面；賓升，北面，奠鴈，再拜稽首。」《儀禮·士昏禮》：「下達，納采，用鴈。」鄭玄注：「用鴈為贄者，取其順陰陽往來。」
- 〔31〕〔三生有緣〕三生，佛教語。指前生、今生、來生。指世世結為夫婦的願望。
- 〔32〕〔歌麟〕頌唱《詩經》〈麟之趾〉樂章。《詩經·周南·麟之趾》：「麟之趾，振振公子。于嗟麟兮！麟之定，振振公姓。于嗟麟兮！麟之角，振振公族。于嗟麟兮！」(意思是說：麟的腳趾呵，仁厚的公子呵。哎喲麟呵！麟的額頭呵，仁厚的公姓呵。哎喲麟呵！麟的尖角呵，仁厚的公族呵。哎喲麟呵！)此為慶賀貴族生子的讚美詩。麟是一種兆示「天下太平」的仁義之獸。古代的王公貴族，總要自誇其身世尊崇不同凡俗，所以他們的後代，也定是「龍種」、「麟子」，此詩因以麒麟作為恭賀題材。此處係祝願子孫昌盛，婚姻美滿。南朝齊王融〈三月三日曲水詩序〉：「族茂麟趾，宗固盤石。」
- 〔33〕〔不宣〕舊時書信末尾常用語，不一一細說的意思。《昭明文選》漢揚修〈答臨淄侯箋〉：「反答造次，不能宣備。」後來省作「不宣」。

### 【坤書】

#### 【麟趾呈祥】〔1〕

姻弟李呈奇三鞠躬

書復

大邦望隆翁林府尊姻兄老先生老大人執事〔2〕

伏以

天緣作配，逢飄桂蕊之香；

地澤成臨〔3〕，正屆露珠之結。

永夜風清，和鳴鸞鳳〔4〕；

滿天月色，共浴鴛鴦。

人誇坦腹〔5〕之奇，

婿喜畫眉〔6〕之耦。

恭維

高門：

派衍蓬島〔7〕，

族開竹城。

家世望隆，源接西河之裔〔8〕；

門闈瑞靄，支分問禮之風〔9〕。

迨我

尊姻翁老先生：

才高貿易，囊篋每貯萬金；

業善經營，倉箱常盈百穀。

不嫌譴陋，過聽蹇修〔10〕，乃以

令長郎守誠君，下締小女

美美。田成碧玉，可誇雍伯

良緣〔11〕；杯飲瓊漿，敢效雲英

故事〔12〕。喜天心之作合，得月

老以安排。所願閨房夙好，

常懷必敬必恭〔13〕；惟期琴瑟

調和〔14〕，可謂宜家宜室〔15〕。統祈

尊慈，俯賜

鑑亮，弗諼〔16〕。

大中華民國歲次乙未年桂月吉旦

奇再鞠躬敬復

【璧合珠聯】

## 【考釋】

- 〔1〕〔麟趾呈祥〕見上篇註 32。
- 〔2〕〔執事〕對對方的敬稱。《左傳·僖公二十六年》：「寡君聞君親舉玉趾，將辱於敝邑，使下臣犒執事。」杜預注：「言執事，不敢斥尊。」
- 〔3〕〔成臨〕意同「作配」。臨，挑選，此指擇偶。
- 〔4〕〔和鳴鸞鳳〕《左傳·莊公二十二年》：「初，懿氏卜妻敬仲。其妻占之，曰：『吉。是謂鳳皇于飛，和鳴鏘鏘。』」楊伯峻注：「此兩語蓋言其夫妻必能和好。」後因以「鸞鳳和鳴」比喻夫妻恩愛和諧。宋無名氏《張協狀元》戲文第十六齣：「似鸞鳳和鳴，相應青雲際。效鸚鵡比翼，鴛鴦雙雙戲。」
- 〔5〕〔坦腹〕南朝宋劉義慶《世說新語·雅量》：「郗太傅在京口，遣門生與王丞相書求女婿。丞相語郗曰：『君往東廂，任意選之。』門生歸，白郗曰：『王家諸郎，亦皆可嘉，聞來覓婿，咸自矜持。唯有一郎在東床上坦腹臥，如不聞。』郗公云：『正此好！』訪之，乃是逸少，因嫁女與焉。」後稱人婿為「令坦」或「東床」，本此。
- 〔6〕〔畫眉〕以黛描飾眉毛。《漢書·張敞傳》：「敞無威儀……又為婦畫眉，長安中傳張京兆眉撫。有司以奏敞。上問之，對曰：『臣聞閨房之內，夫婦之私，有過於畫眉者。』」唐朱慶餘〈近試上張水部〉：「妝罷低聲問夫婿，畫眉深淺入時無？」後以「畫眉」喻夫妻感情融洽。
- 〔7〕〔蓬島〕蓬萊仙島，古代傳說中的神山名。亦常泛指仙境。《史記·封禪書》：「自威、宣、燕昭使人入海求蓬萊、方丈、瀛洲，此三神山者，其傳在渤海中。」此處指臺灣。臺灣為海上孤島，山嶽高聳，遠隔重溟，南國長春，四時若夏，因此自古即被指為人間仙境。
- 〔8〕〔西河〕林姓總堂號。林姓始祖為殷代林堅，春秋時期其後裔遷居魯國，即今河南省淇縣淇河之西。唐玄宗追封林姓祖先為西河伯爵，故林姓多以「西河」為堂號。
- 〔9〕〔問禮〕詢問禮法；學禮。《論語·八佾》：「林放問禮之本。子曰：『大哉問！禮，與其奢也，寧儉；與其易也，寧戚。』」（意思是說：就一般的禮儀來說，與其重視外表的奢侈鋪張，寧可樸素簡約；就喪禮而言，與其儀文周到，講那些虛情假義的言辭，都抵不過人真性情的哀傷。）林放，字子邱，春秋魯國人，《史記·仲尼弟子列傳》與《孔子家語》皆沒記載。文翁《禮殿圖》將他列入孔子的弟子。林放為林姓

第 23 世祖先。林姓後裔多有以「問禮堂」為堂號者，今新竹縣竹北市有清道光年間修築「問禮堂」古蹟。

- 〔10〕〔蹇修〕亦作「蹇脩」。傳說中伏羲氏之臣。古賢者。《楚辭·離騷》：「解佩纓以結言兮，吾令蹇脩以為理。」王逸注：「蹇脩，伏羲氏之臣也……言己既見宓妃，則解我佩帶之玉，以結言語，使古賢蹇脩而為媒理也。」此指媒妁。
- 〔11〕〔雍伯良緣〕晉干寶《搜神記》卷十一：「公(楊伯雍)汲水作義漿於阪頭，行者皆飲之。三年，有一人就飲，以一斗石子與之，使至高平好地有石處種之，云：『玉當生其中。』楊公未娶，又語云：『汝後當得好婦。』語畢不見。乃種其石。數歲，時時往視，見玉子生石上，人莫知也。有徐氏者，右北平著姓，女甚有行，時人求，多不許。公乃試求徐氏。徐氏笑以為狂，因戲云：『得白璧一雙來，當聽為婚。』公至所種玉田中，得白璧五雙，以聘。徐氏大驚，遂以女妻公。」後因以「種玉」比喻締結良姻。
- 〔12〕〔雲英〕唐代神話故事中的仙女名。傳說裴航過藍橋驛，以玉杵臼為聘禮，娶雲英為妻。後夫婦俱入玉峰成仙。事見唐裴鉞《傳奇·裴航》。詩文中常用此典，借指佳偶。清蒲松齡《聊齋志異·辛十四娘》：「千金覓玉杵，殷勤手自將。雲英如有意，親為搗玄霜。」
- 〔13〕〔必恭必敬〕十分恭敬貌。必，通「畢」。語本《詩·小雅·小弁》：「維桑與梓，必恭敬止。」(意思是說：看到桑樹梓樹林，恭敬頓生敬愛心。)
- 〔14〕〔琴瑟調合〕比喻夫婦間感情和諧。《詩·周南·關雎》：「窈窕淑女，琴瑟友之。」(意思是說：那美麗賢淑的女子，奏起琴瑟來親近她。)
- 〔15〕〔宜家宜室〕《詩·周南·桃夭》：「桃之夭夭，灼灼其華。之子於歸，宜其室家。」(意思是說：三月的桃樹盛美如畫，枝頭上綻開粉紅燦爛的花朵。花也似的姑娘就要出嫁，祝福你建立一個和諧美滿的家庭！)朱熹《集傳》：「宜者，和順之意。室，謂夫婦所居。」後因以「宜室宜家」稱夫婦和睦。明湯顯祖《牡丹亭·閨塾》：「有風有化，宜室宜家。」
- 〔16〕〔弗諼〕意同「不宣」。舊時書信末尾常用語，不一一細說的意思。



## 東海文獻

## 東海大學勞作制度誕生的故事(上)

梁碧峯\*

大家都知道，學習是一生中的社會和個人經歷，它可改變一個人的知識、態度和行爲。目前，沒有一個社會，會讓這樣的經歷任其發展。教育是一個社會指導這樣學習經歷的正式設置，而學校是教育最佳的場所。教育活動的範圍很廣，小到父母教孩子學習母語，大到一名教授給千百名學生上課。現代社會建立了複雜的正式教育組織，並僱用了受過專門訓練的專業技術人員。大量的資產投入到教育活動，沒有一個人可免除正式教育的義務。事實上，在許多方面，教育這種設置已經成爲現代社會中最大的控制學習力量之一。每一個教育者都是對成長者的一代施行教育，自然都希望產生正面的、積極的影響，但結果與願望並不會是相一致的；教育者對受教育者施加的影響不會是馬上立竿見影的，大部分都要在很長一段時間後才能看出來。每一個帶著美好願望、有責任感的教育者，不應當盲目地開展教育工作，而應當把握教育規律，盡可能使自己的工作產生積極影響。

人類的本性是好逸惡勞，我想美國人也不會是例外的。因此，勤勞是由其主客觀環境培養出來的。美國北方開墾之初，因人口稀少，早期移民大都具有宗教熱忱，爲著追求信仰與理想而到美國新大陸的。在那兒幾公里內，幾乎見不到一個人影的情況下，其所需人力是何等的重要！後來移民雖然與日俱增，但美國整個的幅地廣大，期待開辦的事業頗多，直到現在人工薪資還是比世界上許多國家昂貴。因此，沒有多少人會願意爲了一般的工資，而去做整日服侍的幫傭工作，除非有較高的代價。於是，人們不得不靠自己的雙手來處理一切身邊勞務。美國大學裡的工讀便是這樣應運而生的。尤其是有些經濟較爲落後的地區，一般清寒子弟是無能力接受高等教育，於是，有些熱心教育的(教會)人士，出來開創設立工讀於高等學府，協助清寒子弟完成念大學的心願。這不但學校的雜役可藉由學生包辦，進而也開辦部份生產事業，讓學生參與以獲取工資補賞金。其詳情可包括：一是工作範圍僅限於校內一般事務的，如廚房、餐廳雜務、宿舍教室清掃、辦公室抄寫打字、圖書館整理清掃、實驗室助理及清掃等；另一種是除校內事務外，還有學校主辦的生產事業，以提供學生更多的工作機會，如農場、工場、食品廠等。一方

---

\* 東海大學化學系退休教授

面學校除減低學雜費外，另一方面學校盡量幫學生謀取更多的工作機會，還可讓學生賺取生活零用、書籍等費。自第一次大戰後，美國曾有一段經濟不景氣的時期，有許多學校爲了節省開支，減輕學生的經濟負擔而設立了勞作制度，可使全校的學生能爲學校共同出力，負擔學校的一切雜務工作。這樣的確可使很多學校渡過了難關而能繼續開辦，這種「自助人助」的教育方式是極有意義的。

美國的大學生中，約有半數以上都是靠自己勞力作點零星雜務，以獲取工作補貼在學雜費及住宿生活費上。幾乎所有的大學都設有工讀的辦法，給學生留一點工作機會，因此學校雇用學生，這可算是勞作制度的一部份。至於，設有全校性勞作制度的工作大學(Work college)<sup>1</sup>爲數並不多，尤其是第二次大戰後美國經濟日趨繁榮，各種日常生活用具的改進，給人們減少了許多的勞力，一部機器就可以代替多少人工！以洗碗機爲例，過去要用十幾個人共同工作數小時的輛，如今僅由一人操作就可以。這樣一來，學生的工作減少了，有些原來有勞作制度的學校，就不繼續再辦理。

在中國大陸，20 世紀 20 年代的工讀教育(勤工儉學)往往與有組織的練習、工場或農場的工作和打掃學校環境等「對社會有用的勞動」聯繫在一起。但創立東海大學(以下稱「本校」)的勞作是學自美國肯塔基州貝利亞學院(Berea college)<sup>2</sup>的勞作教育(Labor for Education)<sup>3</sup>加以改良而成的。本校所推行的勞作

---

<sup>1</sup> 工作學院是美國特色的文科院校，可促進工作、學習和服務的目的融合。在工作大學裡所有的學生免學雜費，無論他們學術課程或有財務需求，都要工作，每周需要工作 8 到 15 小時。目前在全美國只有七個工作學院，如肯塔基州的貝利亞學院，有符合美國聯邦政府的定義和指導方針操作，其監督由美國教育部門負責。

<sup>2</sup> 貝利亞學院最早於 1855 年成立，爲美國南部第一所種族融合且男女合校的大學。創校以來便致力於提倡受教平等權，提供貧窮但資質優秀的學生免費的大學教育。貝利亞學院爲美國四年制的私立大學。該校特點在於，它提供低學費的優質教育，爲低收入家庭的孩子獲得高等教育提供了良好的機會。貝利亞學院規模雖然不大，教學質量卻很高，被評爲南方最佳文理學院。很高比例的伯里亞學院的畢業生都去了美國重點大專院校工作進修，在國際化方面，該學院也是非常傑出的，大約有一半的學生在畢業前都會赴國外進行交換與學習，該校會提供相關(大部分 75%)的助學金來鼓勵該校學生出國修習。貝利亞學院爲全體學生提供全額獎學金，許多學生同時也得到食宿補助。學院只錄取需要財政補助的學生(清寒家庭生)，通常情況下，該校不錄取不在美國收入最低的 40% 家庭的學生，而所有的國際學生也都得到與美國學生一樣的經濟待遇，皆獲得全額獎學金。但該校錄取的國際學生在其他出國進修方面，補助機會便沒有當地學生來的多。由於政策規定，該校 80% 的學生來自全美國最貧窮的阿帕拉契山地區。而占該校 7% 的國際學生裡，絕大部分也都來自發展中國家。基本上每年會有上千名學生申請但只錄取 25 至 30 個國際學生，一個國家通常

一直重視教育性的(Labor for Education)，而非經濟性的考量。所以本校一開始，就把勞作制度分成基本勞作(Basic labor)與工讀勞作(Work for study)兩部份。此與中國大陸或蘇聯的勞改教育或稱工讀教育是有很大的不同，所謂勞改或工讀教育(Labor education)就是通過半工半讀或半農半讀的方式，尤其對有違法或輕微犯罪行爲而不適合在一般學校接受教育的青年，所進行的一種特

---

只會錄取一個。過去十年間，貝利亞學院一直被「美國新聞與世界報導」評為全美南部第一的文理學院，在學士學院為南部第一名。富比士雜誌則評該校為全美被最佳價值大學(Best Value Colleges)之一，在 2009 年為第一，該校也被富比士評選為全美最值得投資的學校。華盛頓月刊在 2011 年將貝利亞學院評為全美文理學院第一。總體上，因為該校只有本科而無研究所，在 2015 年「美國新聞與世界報導」的整體排名上被列為全美文理學院第 69 名。

<sup>3</sup> 貝利亞學院的勞作計劃：工讀(Work-study)已嵌入在貝利亞學院的歷史。從成立伊始，貝利亞學院可使學生同時獲得寶貴的工作經驗和服務於大學及周邊社區，以增進他們的教育費用。從歷史上看，它也讓學院在一個自持的方式運作，與學生們自己種植食物和建設自己的生活 and 學習設施。隨著社會的改變，工作性質發生了變化，但該程序的基本原理上仍然通過 150 餘年不變。勞作計劃發起於 1859 年，已被正式納入每一個學生的教育經驗。在 1906 年，在貝利亞學院勞作計畫裡宣稱，就是每一個學生在學院裡，每星期都必須提出至少有七個小時的必要工作報告。在 1917 年，提出修改為十個小時，這是到今天仍然有效的勞作要求。學生工作的價值是我們特殊承諾的加強，學院首次出版於 1969 年，並於 1993 年第四次修訂後有八個聲明，肯定貝利亞學院的承諾是「為所有學生通過勞作計劃的經驗學習，社區服務，並證明腦力勞動和手工勞動，具有尊嚴和實用。」工讀計劃一直是貝利亞教育計劃的一個組成部分，學習，服務提供寶貴的機會，並會具有特色地完成工讀。

目的和目標：做好學習，服務和工作(LSW: Learning, Service and Work)。

勞作計劃，勞作教養，勞作計劃委員會，以及無數的主管和導師的院長的領導，反映勞動力統一的願景為學生和學習為中心，以服務於學院和更廣泛的社區，在必要時，把工作做好並完成。

勞作計劃，全面工作，學習，服務(WLS: Work-Learning-Service)項目，是貝利亞學院的教育理念和方案不可分割的部分規定，旨在服務於以下目的：

- 支持並通過體驗式學習的機會提供了與工作有關的技能，責任，習慣，態度和結合流程的學習；
- 提供並鼓勵給學生機會，讓學生可繳納房租，以及相關的教育成本和費用；
- 為學校運作提供人員；
- 提供服務，通過勞動社會和他人的機會；
- 建立一個生活方式做和思考，行動和反思，服務和學習是進行超越了大學時代的。

勞作分配的功能非常像一門課堂。在工作中基層開始，學生預計將發展到更多的技術和負責任的水平。通過這些經驗，預計學生工作者將可：1.養成良好的工作習慣和態度；2.獲得個人利益，技能和局限性的理解；3.發揮創造力，解決問題的能力，並承擔責任。學生也可以學習領導，制定標準和有效監管的質量。

勞作計劃可以使學生與同事和同學的彼此之間的了解。更重要的是，連接學術和勞作計劃建立在工作中學習，大學經過長期持續的經營模式。

殊教育。其目的是通過這種教育方式，使這些青年體認思維或行為的錯誤，轉變個人思想，而成爲正常的、積極的社會成員。1949 年後中國共產黨辦好工讀學校教育<sup>4</sup>，對預防和青年犯罪現象，維護治安，並把消極因素轉化爲積極因素，具有重要的社會化意義。

其實早在 18 世紀中期，瑞士的裴斯泰洛齊(Pestalozzi, J. H. 1746-1827)<sup>5</sup>就創辦了近代工讀學校，從人道主義觀點出發，進行感化教育。他早年受盧梭教育思想的影響，放棄神學研究，38 歲開始從事一項教育貧苦兒童的計劃，讓學童一面紡織一面學習，以培養他們的自立能力。他深信每個人都有與生俱來的發展機能和受教育的平等權利。1798 年法國侵略瑞士，顯示出他真正的英雄品格。許多孩子離開翁特瓦爾登州位於琉森湖濱，沒有父母、家、食物和住處。裴斯泰洛齊選了一批到一個荒廢的修道院，盡力教養他們。在冬季他親自用極大的熱誠照料他們，但 1799 年 6 月該建築被法國人征收作醫院，他的控訴遭到驅散。1801 年，裴斯泰洛齊寫了《葛篤德如何教育她的子女》一書，介紹他的教育理念。他的方法是從易到難。開始於觀察，然後是知覺、講述，再然後是測量、繪畫、寫作、數字和計算。1799 年他在布格多夫建立一所學校，直到 1804 年。1802 年，他受託前往巴黎，盡最大努力使拿破崙關心國民教育體系；但這位偉大的征服者說他不會為字母自找麻煩。

19 世紀末 20 世紀初，英國雷恩創辦了「少年共和國」，通過給少年的工作機會，激發他們的開創精神和養成自己管理自己的習慣，以及從事勞動和遵守紀律的責任和義務，從而使青少年強烈的衝動找到正常的出路。他的理論和經驗引起了西方一些國家的注意。19 世紀和 20 世紀年代，蘇聯教育家馬卡連科(Makarenko, A. S. 1888-1939) 全力從事流浪兒童和違法少年的教育改

---

<sup>4</sup> 中華人民共和國成立後，共產黨和政府非常看重工讀教育的建設。提出工讀教育的指導思想是全面貫徹中國共產黨的教育方針，按照「挽救孩子，造就人才，立足教育，科學育人」的要求，把有違法與輕微犯罪的青少年教育成社會主義覺悟，有一定科學知識和生產技能，能遵守紀律與法律，身體健康的勞動者。1955 年 7 月正式成立第一所工讀學校在北京，海淀區溫泉村。1956 年在校生有 230 人。工讀學校除完成普通中學的教學計劃外，還特別注重勞動教育。

<sup>5</sup> 約翰·亨里希·裴斯泰洛齊 (Johann Heinrich Pestalozzi, 1746- 1827) 是瑞士教育家和教育改革家。要素教育思想的主要代表人物，被尊為西方「教聖」、歐洲「平民教育之父」。在他開放農場辦學校之前；寫了《隱士的黃昏》(1780 年)，接下來又完成了代表作，《林哈德和葛篤德》(1781 年)，描述一個善良而專心的女人所作漸進的改革，先是一家，然後是全村。這本書在德國廣受歡迎，裴斯泰洛齊的名字不再默默無聞。

造工作，先後創辦了高爾基工學團和捷爾任斯基兒童勞作工社，成立了自給自足的高爾基工學團，後來加入史達林主辦的捷爾任斯基公社，成功地改造了大批少年罪犯。馬卡連科的名言佳句是「應該信賴自己的理智，從生活的合乎情理的現象出發」。馬卡連科創造性地對這些青少年實施了勞作教育，集體主義教育，自覺紀律教育和集體美學教育，總結並提出了一整套對不良青少年進行教育改造的理論、方法和經驗，對工讀教育做出較大的貢獻，主要的作品《教育詩》。

目前，教育最普遍的功能就是社會化，即傳遞技術、技能、知識價值觀和規範。另一個主要功能就是社會控制，即學校幫助規範人們行為的方式。教育設置還試圖保證為需要人員的崗位提供足夠的經過訓練的人。在美國，教育還有同化的作用，即通過英語和普遍的文化價值觀的辦法，將成員吸收融入主流社會。教育組織特別是大學，還是現代社會中革新的主要源泉，本校一直朝向這方向在努力。往後的規章，盼望東海人能創造出一個特殊的生活環境的美。

但是在此特別指出學校裡的工讀勞作與同學們在校外打工態度是有很大不同。首先校內會重視學生的基本勞作成績、學業成績、家庭經濟、身體狀況、工作難易、安全設施……等，而校外打工則否，只重視勞動績效。其次學校裡很重視安全性，特別是教育性遠大於經濟性，而校外打工主要是經濟性。另外像學校生活的享受、時間的分配、上課出席率、功課的影響、習慣的形成……等，均比校外打工好很多。尤其是勞作學生對學校的親密感，遠大於校外打工。

### 壹、東海創立勞作教育的緣由

1952年2月，美國紐約中國基督教大學聯合會特派執行秘書芳衛廉博士(Dr. William P. Fenn, 1902~1993)到台灣來做調查訪問二個月。回到美國後，向聯董會提出「我所欲見設於台灣之基督教大學的形態備忘錄」，建議「這所大學不應只是大陸任何一所基督大學的翻版，台灣所需要的是不一樣的大學。這是一個新的開始，我們大有機會，去創立一所不一樣的大學」。所謂不同形式是依據他的備忘錄，其中詳列了十四點說明(請見參考資料5)。他不僅支持在台灣設立，並且積極推動。

依他心目中一所理想大學所應具備的特色中：第五點，敘述「這所大學不是白領階級的養成所，不論男女同學都要訓練勞作的習慣，有朝一日他們出了社會才不會怕髒物沾身。勞作意味著學校用最少的服務人員、師生過著

最簡樸的生活，勞作同時意味著對校外社區提供實際的社區服務，認為美國肯塔基(Kentucky)州的貝利亞(Berea)和美國俄亥俄(Ohio)州的安提克(Antioch)兩所學院的獨特勞作理論，可以部份在台灣採行」<sup>6</sup>。因而在 1953 年 11 月 10 日，本校在建校籌備階段的第二次董事會議中，通過了本校「設置的目的與方針」中，明訂「勞作制度」為本校基本教育方式之一，這是國內在高等教育中首創的一種教育制度。



芳衛廉博士



陳家蕙主任

根據前勞作室陳家蕙主任參訪美國肯塔基州貝利亞學院的報告(1965.6.1)如下：

貝利亞學院位於肯特基州阿帕拉契山的南麓，是美國數一數二以勞作制度聞名的學校。該校創立於十九世紀中葉，南北戰爭前。那時美國東部沿海一帶高等教育雖已相當發達，但中西部及東部山區卻停留在落後階段。尤以阿帕拉契山南麓附近八、九州的地區，地瘠民貧，

---

<sup>6</sup> 依據本校前勞作室陳家蕙主任在美國參觀過幾所有勞作制度的大學所述：雖然各校的辦法不盡相同，但歸納起來可分為兩種：一是工作範圍僅限於校內一般事務的，如廚房、餐廳雜務、宿舍教室清掃、辦公室抄寫打字、圖書館實驗室助理等；另一種是除校內事務外，還有學校主辦的生產事業以提供學生更多的工作機會。兩種中以實行前者的學校較多，如伊利諾州布拉克本(Blackburn college)學院。後者舉辦生產事業牽涉到對外業務及盈虧的問題，很不容易辦理，如肯特基州貝利亞學院(Berea college)。不過不論是前者或後者，設立勞作制度的學校都必須具備一些先決的條件。首先是要全校學生住校，人數也不能過多。筆者參觀過的都是小型大學的勞作制度，人數沒有超過兩千人的(有些大型學校舉辦局部的勞作制度，就是在校區內選定某一幢或幾幢宿舍來實行勞作制度，宿舍裡的寄宿生共同擔當一切勞務，以減低食宿費用，這種宿舍有一特別名稱叫做合作宿舍[Co-opdorm]在美國相當普遍)，這些學校多半是位於美國東部山區及中西部農業地帶的，其中有前述兩所學院可以分別代表先前兩種不同的勞作制度。

人民生活不易改進，更談不到受高等教育。當時一位牧師有鑑於此，想出了一個學生自助的辦法，設立了一個取費極低廉的大學。起初只收很少的學生，後來慢慢擴大，到現在是一個擁有學生一千六百多名及教職員約二百人的學府。

貝利亞學院立校的方針就是培植山區家境清寒無力上教育的優秀青年，給他們安排工作機會以達到自助人助的理想，所以該校的一切政策均是以勞作制度為中心的。學校規定全校學生每週至少作十小時工作，起初因為人數少，工作也只限於校內。到了二十世紀，學生人數已有數百，原有的工作機會已不敷分配，於是創辦了些生產事業以增加工作機會，並增加學校的收入。到目前為止，貝利亞學院學生工作單位已有六十四個之多，其中半數以上為生產事業，其餘為校園內的工作。至於生產事業那就種類繁多不及備述了。筆者在貝利亞學院參觀過四十二個工作場所並與各監督導師個別會談。生產事業中較重要的有農場(包括農作物、養雞、畜牧場等)、工場(木刻、陶瓷、縫紉、家庭用具、紡織、印刷等)、食品廠(糖果、麵包等)、旅館及醫院等。其實這些生產事業主要的工作仍是由學校請專人或雇工做，學生只是協助幫一點忙而已，不過生產事業的意義很大。一方面學生工作的範圍廣一點，工作可配合其主修科系，等於一種實習。如學農的到農場，學藝術或工藝的到工場，學化學、生物的到醫院化驗室等。其次是學生製造的產品往外推銷時，往往收到很好的宣導效果。熱心教育的人士看到大學生自己肯努力、花勞力做工，極容易引起他們捐款的興趣。貝利亞學院以一個私立學校的立場，既無教會的經濟支持，也無政府的資助，學生繳費又極其低廉，那能維持偌大一所現代化的高等學府？其經濟來源大部份是靠私人的捐贈。

貝利亞學院勞作範圍如此之寬廣，其管理工作也就艱巨了。上面說過該校每人每週至少做十小時的工，這些工作的分配及管理是由勞作指導室來擔當的。勞作室為首的為指導長，其下有副指導長、指導員及秘書等。學生入學時由勞作室分派到各單位工作，此後該生的工作完全由各導師負責監督指導及考核。勞作室無非是任分派、聯絡、整理及保存記錄等工作而已。貝利亞學院因為生產事業多，導師的素質太繁雜，管理起學生時難免發生困難。所以管理情形各單位不盡相同。該校因全校學生都出力工作，所以一律免學費。此外每人每小時



做的工，還另給一點象徵性的報酬以充作零用錢，因為那兒的學生的確有很多是連最低的費用家中也負擔不起的。

前勞作室陳家蕙主任參訪美國俄亥俄州的安提克學院的報告(1965.6.1)如下：

安提克學院是一個私立的學院，有千餘學生的小型學院，位於俄亥俄州，創建(1850年)也有百年歷史。他們的工作制度是純以教育為出發點的。學生一年中以半年的時間在學校唸書，其餘的時間出外工作。其目的在使學生將書本上的知識應用到實際的工作上，再從工作的經驗中去發掘回校唸書時應該努力的方向。這種知識與經驗並重的教育方式，很有助於學生將來服務社會的辦事能力，同時也有助於啟發學生研究高深學問的興趣。普通的大學只有理工科比較著重實習，而安提克則是無論那一科系的學生都有實習機會。學生工作的安排完全由學校統籌辦理。原則是派到離學校較遠的地方去工作，甚至於國外。這種方式的教育固然是好的，但學費昂貴。首先因為工作佔去了很多時間，畢業年限比普通大學多一年。雖然學生工作也可以賺點錢，但還要花旅費及在外的食宿等費，很難以工作所得貼補學費；再則因學生工作地點分佈很廣，管理不易，學費特別高。學校為了管理學生工作，設了一個校外工作管理處，裡面有八位導師專門輔導學生工作，經常到外地去察看學生工作的情形，並與各地工作主管連絡。這樣一來費用當然大了。安提克大學的工作是馳名全美的，學生很少是本地人，多數是從美國外州或國外來的，素質相當優秀，他們都是被這種特別的教育方式吸引而來。青年人大多喜歡嘗試一下各種不同的工作經驗，而這種經驗的確可貴。

1953年本校創設於台中大肚山上，促成了東海大學在1953年11月10日，召開在建校籌備階段的第二次董事會議中，通過了東海大學「設置的目的與方針」中，明訂「勞作制度」(Labor system)為大學基本教育方式之一，這是國內在高等教育中首創的一種教育制度。事實上，芳衛廉秘書長與夫人早年曾在美國肯塔基州的貝利亞學院<sup>7</sup>任教，認為該校的「工讀勞作」(Work for study)

---

<sup>7</sup> 貝利亞學院自創校以來便致力於提倡受教平等權，該校特點在於提供貧窮但資質優秀的學生免費的大學教育，故標榜「本校學生絕不會因經濟困難，而失去完成念完大學的機會」。因此，貝利亞學院提供低學費的優質教育，為低收入家庭的孩子獲得高等教育提供了良好的機會。其中1937年有一位畢業生 Dr. John B. Fenn(1917-2010)於2002年獲得諾貝爾化學獎，在他的傳記

可在東海實行。另外他說，過去在中國大陸的大學，包括基督教大學在內，所造就的是動腦不動手的「士大夫」，而東海大學要造就的是手腦並用的人才。因此，東海大學在國內的高等教育中，首創了一種教育制度，即是基本勞作(Fundamental labor)制度，而且所有入學新生的必修課程之一，視同一門必修的學業課程，列入學生學業成績單中的一項。

因此，學校在還沒開學之前，美國紐約聯董會芳衛廉秘書長就安排曾校長(文學院院長吳德耀博士隨行)，到美國肯塔基州貝利亞學院去訪問瞭解該校所推行的「勞作制度」，同時也會見卸下該校勞作室主任的蕭查理教授(Prof. Charles N. Shutt, 1894-1973)。事實上，當時貝利亞地區的居民生活相當窮困，該校創立於 1855 年，4 年後即實施工讀勞作制度，其工讀勞作的動機完全起於經濟性考量，學生的勞作是有報酬的金錢補償(工讀費)，學生可用勞力所獲得的補償金，做繳交學、雜費、膳食、與生活費等。但是在臺灣的狀況並不相同、環境也不相同，經過詳細的研究商討，決定不是全部採用，而把東海的勞作當為一種教育，也就所謂為勞作教育(Labor for education)，以便培養出將來對社會是一位有用人才。

---

裡還特別稱讚貝利亞學院當時的勞作。事實上，貝利亞學院為全體學生提供全額獎學金，許多學生同時也得到食宿補助。該校為全美被最佳價值大學之一，在 2009 年為第一，《華盛頓月刊》在 2011 年將貝利亞學院評為全美文理學院第一。其實，貝利亞學院的勞作監督員是在貝利亞的勞作計劃的實際教練，這是聯邦政府在工讀學院立法(聯邦法律定義工讀學院作為一種特殊類型的學位授予機構，其中一個「全面的工作，學習，服務程序」是「該機構的教育理念和方案中的一個組成和規定的部分」，一個「有價值的教育辦法」和一個「機構的教育計劃和金融補助計劃，減少依賴助學金和貸款，並鼓勵學生參與社區服務活動的一部分，這是不可分割的一部分」。貝利亞學院是聯邦認可七個工讀學院之一)，認識一個全面的工作，學習，服務程序。勞作主管利用匯出通過部門工作任務，要培養學生在管理技巧(團隊協作、主動性、考勤...)和特定職位技巧方面的學習成果。主管也是表現負責學生的認證，期間有學生的工作的時間和任務過程中與最終評估的。主管利用勞作學習目標、工作場所的期望和七個業績預期(考勤、負責、團隊合作、主動性、尊重、學習和職位具體要求)來評估學生的工作能力。最後，把評估得分上傳到勞作成績單上。在 2000 年的春天，戰略規劃委員會任命的一名教師，職員和學生分科委員會(勞作審查小組)進行勞作程序進行全面審查。團隊具體負責教育本身關於當前高等教育思考關於工作與學習，貝利亞學院歷史和工作學習，承諾之間的關係和多樣化的世界內及以後的大學的工作。它也被要求探索學生的工作、學習和服務，檢討勞作計畫的各個方面之間的平衡，因為它實現的當今，並提出修改建議，根據需要之間的聯繫。在其他物品中，勞作審查小組提出了一套勞作學習目標作為勞作計畫指南。

本校於 1955 年 11 月 2 日開學時，即宣示本校將秉持開創與拓荒的精神，培育出優秀的學者與領導人才，以期能服務台灣島上的居民為目的。在舉行創校開學典禮時，首任董事長杭立武先生，代表董事會將東海的行政責任託付曾約農校長，因此定是日為本校校慶。典禮完畢隨即推行勞作制度。在此理念之下，對國內高等教育史上，本校首創於建校開學日，舉行開學典禮完畢後，隨即勞作室主任宣布本校勞作教育並立即實施。「勞作教育」已成了東海大學一項特殊傳統，只要是東海大學新進的學生，不分男女、不分家庭背景及社會地位，都必須要做兩年義務性的基本勞作(Basic labor)，包括清潔宿舍、整理校園環境、洗碗掃地、洗廁所……等 20 多項工作。

首任校長曾約農教授再三強調，本校的勞作一直重視教育性的，而非經濟性的。所以本校把勞作制度分成重視教育性的基本勞作(Fundamental or Basic labor)與經濟性協助補償的工讀勞作(Work for study)兩部份，規定每位學生必須修習基本勞作課程 0 學分、時間為 2 年，每週 5 小時(隔年改為 4 小時)，一、二年級學生，每位學生都需參加此義務性的勞作，不及格仍需要重修至及格為止。本校特別是重視學生們「身心平衡」、「手腦並用」與「人格平等」的教育真諦。



本校勞作制度的開創與推行，特別是由美國紐約中國基督教大學聯合會秘書長芳衛廉博士邀請美國肯塔基(Kentucky)州的貝利亞學院(Berea college)已退休的勞作室主任蕭查禮教授來到本校擔任學生勞作室顧問，其首要任務即為把本校建立成一個具有完整勞作制度的基督教大學。因此，蕭教授就在首屆大一新生訓練時，手拿掃帚向學生們講解勞作的意義，此雷同於一門課程的課堂講課。雖然蕭博士在本校停留時間只有五個月，但是卻已奠定下本校勞作教育的深厚基礎，並使本校勞作制度的實施成果遍傳國內。

通才教育是當時(1950 年代)美國高等教育的潮流，深受哈佛大學通才教

育理論的影響。聯合董事會芳衛廉秘書長事先徵得曾校長的同意，1956年初，就邀請菲律賓基督教會西律曼大學已退休的校長賈爾信博士，來校規劃兩項重要方案：(一)擬定通才教育大綱與實施方案；(二)規劃本校第三學院(社會科學學院)，以便於1956年秋招生。同(1956)年9月特別聘請美國紐約史基摩爾學院(Skidmore college)教育系主任朱有光博士(前中國大陸嶺南大學文學院院長)，來校指導擬訂東海大學通才教育有關課程，在一個月之內就把大家的意見綜合起來，包括勞作制度之基本勞作在內，編成了東海大學通才教育的藍本。內容恰和備忘錄中的「課程內容不限於和謀職直接有關的技術性題材，而應比較廣泛」，不謀而合，同時朱博士也把通才教育的課程和專才教育的課程銜接為一個體系，為東海兩者得兼的「通、專才」教育。

本校所推行新的通才教育與勞作制度，由校長行文教育部報請核准公文，於1957年3月28日經奉教育部四十六年台46高字三九七九號令核准45年7月31日教育部所核准試辦的通才教育經修正後之課程、討論、修正近一年的通才教育方式至此確定，以及准予試行「東海大學勞作制度」，此兩者本校所推行新穎教育制度終獲確定。至於勞作教育，目前國內已有七十餘所大學校、院<sup>8</sup>相互學習模仿。另外，對岸中國大陸已有多所大學正在推動實施中，這足以見證早期本校勞作教育之推動，具有其深遠意義。本校建校迄今已逾一甲子，在此期間不論是從本校這塊土地畢業學生或當今的在校學生，均可從其每天的生活和工作中，培養出本校的勞作教育的特色，這種開創性的特

<sup>8</sup> 國內諸多大學院、校自四十六學年度起，已陸續推動教育部所公布的「加強大專學校勞動服務教部制定實施綱要」，並實施相關之勞作教育(勞動服務)。除本校最早實施勞作外，至2005年，正在實施中有：台灣大學、成功大學、中央大學、中正大學、中興大學、陽明大學、聯合大學、嘉義大學、東華大學、台南大學、台東大學、花蓮教育大學、屏東教育大學、台南藝術大學、台北科技大學、雲林科技大學、高雄第一科技大學、虎尾科技大學、屏東科技大學、北市體育學院、高雄餐旅學院、華梵大學、義守大學、世新大學、長榮大學、大業大學、淡江大學、靜宜大學、實踐大學、南華大學、亞洲大學、高雄醫學大學、輔仁大學、中原大學、元智大學、玄奘大學、慈濟大學、中國醫藥大學、朝陽科技大學、南台科技大學、崑山科技大學、明新技術大學、中台科技大學、樹德科技大學、輔英科技大學、龍華科技大學、正修科技大學、大仁科技大學、環球技術學院、立德管理學院、遠東技術學院、育達商業技術學院、修平技術學院、元培科學技術學院、萬能技術學院、永達技術學院、德霖技術學院、經國管理暨健康學院、東南技術學院、南亞技術學院、蘭陽技術學院、清雲技術學院、東方技術學院、南榮技術學院、醒吾技術學院、德明技術學院、開南管理學院、致遠管理學院、中華醫事學院、天仁工商學院、新埔技術學院、中國海事商業專科學校……等七十二所大學院校，足以見證勞作教育(勞動服務)之推動，具有其積極意義。

殊表現，已使本校成為多所大學、院校中，具有獨特教育理念與目標的一所大學，故本校的「勞作教育」已是全國各大學、院校的學習好榜樣。

## 貳、東海勞作教育的開創期

本校開辦時的首任校長曾約農教授於 44 年 8 月 31 日，敦聘吳德耀(文學院院長兼召集人)、唐守謙(教務長)、蔡一諤(本校董事)、伊禮克(J. T. Illick, 理學院院長)、秦道堅(訓導長)、丁陳威(總務長)、楊書家(兼秘書)、及畢律斯(E. M. Priest, 會計長)為專任勞作指導委員。由此可知，若依教育部的大學組織章程，並無此單位的設置。因此，本校在創辦時就極為重視勞作教育，就先把勞作指導室置於一級單位，該室與教務處、訓導處置於平行單位，並立即成立勞作指導委員會處理學生的勞作事宜。同年 10 月 26 日曾約農校長決定聘請楊書家博士擔任勞作室主任及劉安莉為秘書，而特別聘請貝利亞學院曾擔任學生指導部主任，剛正在休假蕭查理教授，來本校勞作室擔任顧問。

### (壹)最早的勞作考績評分標準

當時，本校勞作指導室為公平考核學生在勞作方面的用心訂定並公佈「私立東海大學勞作考績評分標準」如下：

#### 一、考績因素

本校學生勞作，以教育意義為主。考績因素分六項二十四目，六項者：責任感、守時性、工作效率、主動力、合作精神及愛惜公物是也。每一因素包含四要義，合為二十四目。屬於責任感者為忠實、盡職、可靠、求善四目。屬於守時性者為有恆、準時、守信與規律四目。熟練、敏捷、條理及專一為工作效率之四義。創造、領導、克難、自助為主動力之內容。合作精神包括互助、溫良、識體與同情四點。愛惜公物則包括廉潔、經濟、保養、防損四目。此六項二十四目皆吾國固有道德，乃修身之章本，成功之要訣，亦即「禮義廉恥」「忠孝仁愛信義和平」之演繹。勞作目的端在藉實際摻作與練習以期此等良善習慣之養成。俾畢業後應世之用。

#### 二、因素釋義

##### (一)屬於責任感者

忠實為負責之本。評分時須注意被評者處事是否誠懇認真，有無藉故委過情事，對人是否虛偽狡詐。可靠指是否可資信賴，對任務是否能自動完成而不需要監督。盡職指對工作細節是否能詳加體會，認識重點。求善指對工作有無精益求精之決心。

##### (二)屬於守時性者

有恆為成功之本。評分時注意其對工作是否有恆不倦，終始如一，準時指是否能準時工作，準時交送報表等言。守信指是否能按時履行完成工作之承諾。規律指對工作時間及次數是否有規律。

### (三)屬於工作效率者

熟練為效率之本，由忍耐練習而來。無耐心者雖遇簡易之事，亦感生疏，由是效率無從提高，故評分時須將耐心與熟練連繫，並注意其是否常蹈錯誤。敏捷指是否善於利用工作時間與精力，而不浪費。條理指對工作是否有計劃有系統有方法言。專一指工作時是否專心。

### (四)屬於主動者

創造精神為自發之本。凡自發自動尋覓工作，視游蕩閑散為恥，及對工作方法與工作用具之構造，或使用有所改進或建議者，均為創造精神之表現，評分時就此等具體事實注意。領導才能指有無提倡工作，並身先力行得人敬仰之表現。克難毅力指遇有困難是否能自求解決以達成任務。自助精神指工作時是否常須依賴他人而不能獨立言。

### (五)合作精神

互助為合作之本。不能互助者，多不能合作。斤斤較量得失，與人爭論，好作惡意批評，輕視學校制度者，皆缺乏互助合作精神。溫良指對人是否和藹熱心，禮貌週到。識體指是否能顧全大體，不以自我為中心。同情指是否通達情理，原諒他人錯誤並虛心自省，不憚改過言。

### (六)愛惜公物

廉潔為接物之本。凡私而忘公，好以公物私用者，乃貪污敗德之始，評分時注意是否有此惡習。使用經濟指工作時是否能愛惜物力而不浪費工具與材料。保養週密是指對工具及材料之保管是否週密。預防損失指對公有產業、工具、材料等發現有蒙受損失之可能時是否能及時防護，或報告學校主管部門妥為預防。

勞作考績因素項目簡表

項目	考績			
責任感	忠實	可靠	盡職	求善
守時性	有恆	準時	守信	規律
工作效率	熟練	敏捷	條理	專一
主動力	創造	領導	克難	自助

合作精神	互助	溫良	識體	同情
愛惜公物	廉潔	經濟	保養	防損

三、計分標準

前條所列六項二十四目，每目分 ABCDE 五級，A 為優，四分。B 為良，三分。C 為中，二分。D 為低，一分。E 為劣，零分。每項最高為十六分，最低為零分。各生勞作成績最高為九十六分，最低為零分。

四、評分表式次序及方法

甲、表式勞作評分表樣由勞作指導室於評分前準備，屆時分發，其式樣附後。

乙、次序評分時每一學生由同組工作學生相互及自我評分一次(占學期勞作總成績比重 40%)，稽查評分一次(占比重 20%)，導師評分一次(占比重 40%)。學生相互及自我與稽查評分均採密封制，勞作指導室絕對負責代為保密。次序方面，學生相互及自我與稽查評分同時集體舉行，導師評分最後分別舉行。

丙、評分方法所有考績因素均詳列評分表內，評分者僅須按被評者姓名就本標準所列因素釋義，依被評者力行之經常性圈定其等級。例如某甲之忠實性，如該生處事經常誠懇認真而熱心，決無虛偽，決無間斷，則就 A 字加圈。如該生雖無狡詐行為，但缺乏出自內心之誠懇，則就 B 字加圈。偶欠誠實則就 C 字加圈，常欠誠實則就 D 字加圈，如認該生根本不誠實且確有虛偽狡詐之事實表現者，則就 E 字加圈。評分者只須圈定被評者對各因素應屬等級，千萬勿在卷上寫字。

姓名	責任	感守	時性	工作效率	主動力	合作精神	愛惜公物
	忠實 ABCDE	有恆 ABCDE	熟練 ABCDE	創造 ABCDE	互助 ABCDE	廉潔 ABCDE	
	可靠 ABCDE	準時 ABCDE	敏捷 ABCDE	領導 ABCDE	溫良 ABCDE	經濟 ABCDE	
	盡職 ABCDE	守信 ABCDE	條理 ABCDE	克難 ABCDE	識體 ABCDE	保養 ABCDE	
	求善 ABCDE	規律 ABCDE	專一 ABCDE	自助 ABCDE	同情 ABCDE	防損 ABCDE	
	忠實 ABCDE	有恆 ABCDE	熟練 ABCDE	創造 ABCDE	互助 ABCDE	廉潔 ABCDE	
	可靠 ABCDE	準時 ABCDE	敏捷 ABCDE	領導 ABCDE	溫良 ABCDE	經濟 ABCDE	
	盡職 ABCDE	守信 ABCDE	條理 ABCDE	克難 ABCDE	識體 ABCDE	保養 ABCDE	
	求善 ABCDE	規律 ABCDE	專一 ABCDE	自助 ABCDE	同情 ABCDE	防損 ABCDE	
	忠實 ABCDE	有恆 ABCDE	熟練 ABCDE	創造 ABCDE	互助 ABCDE	廉潔 ABCDE	
	可靠 ABCDE	準時 ABCDE	敏捷 ABCDE	領導 ABCDE	溫良 ABCDE	經濟 ABCDE	
	盡職 ABCDE	守信 ABCDE	條理 ABCDE	克難 ABCDE	識體 ABCDE	保養 ABCDE	
	求善 ABCDE	規律 ABCDE	專一 ABCDE	自助 ABCDE	同情 ABCDE	防損 ABCDE	
	忠實 ABCDE	有恆 ABCDE	熟練 ABCDE	創造 ABCDE	互助 ABCDE	廉潔 ABCDE	
	可靠 ABCDE	準時 ABCDE	敏捷 ABCDE	領導 ABCDE	溫良 ABCDE	經濟 ABCDE	
	盡職 ABCDE	守信 ABCDE	條理 ABCDE	克難 ABCDE	識體 ABCDE	保養 ABCDE	
	求善 ABCDE	規律 ABCDE	專一 ABCDE	自助 ABCDE	同情 ABCDE	防損 ABCDE	

( ) 年度基本勞作每月考績評分表

( 月 日— 月 日 )

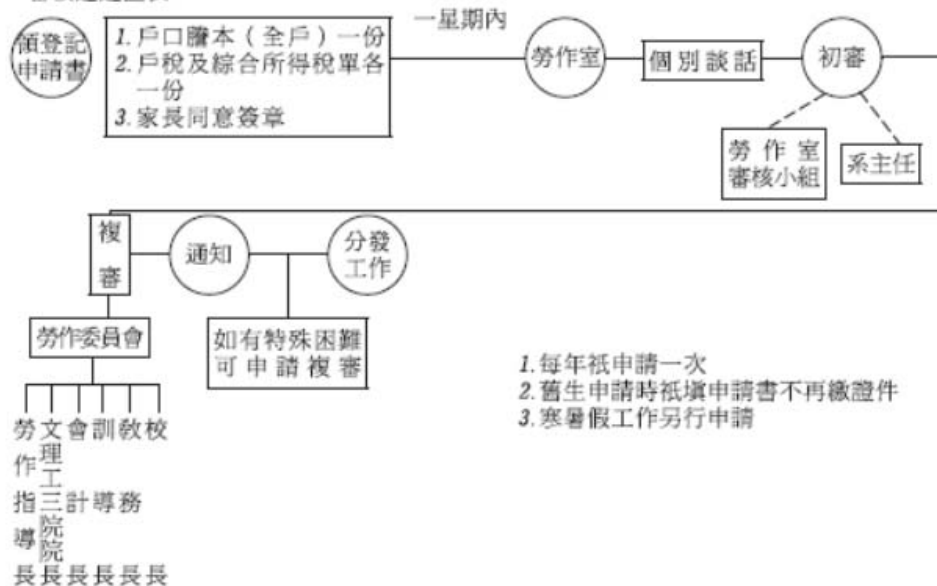
姓名 \_\_\_\_\_ 年級 \_\_\_\_\_ 工作組別 \_\_\_\_\_ 組  
 工作單位 \_\_\_\_\_ 工作性質 \_\_\_\_\_

項 目	類 別					得 分
責 任 感	欠缺責任 觀念 0-10	稍有責任感 11-16	尙能盡職 17-20	盡職可靠 21-23	責任心頗強 24-25	
合 作 精 神	甚難合作 0-6	時好時壞 情緒 7-13	尙能合作 14-16	充分合作 17-18	有互助及同 情心 19-20	
守 時 性	不 守 時 0-4	間 或 守 時 5-7	尙 能 守 時 8-10	守 時 守 信 11-13	準 時 有 恒 心 14-15	
工 作 效 率	能 力 甚 差 0-4	較 差 5-7	平 平 8-18	效 率 高 有 條 理 11-13	熟 練 敏 捷 並 求 14-15	
主 動 力	不 能 主 動 0-4	須 藉 外 力 方 能 工 作 5	尙 能 自 動 6-8	自 動 自 發 9	有 領 導 及 創 造 10	
愛 惜 公 物	不 加 愛 惜 0-4	漫 不 經 心 5	尙 知 愛 惜 6-8	能 知 保 養 9	力 求 經 濟 10	
其 他					0-5	
評 語				總 分		

組長 \_\_\_\_\_  
 導師 \_\_\_\_\_

@學生申請工讀者，須將工讀補助金申請書送本校獎學金委員會以資審核。

審核通過圖表





(七)每週東海大學學生勞作考績表

TUNGHAI UNIVERSITY STUDENT LABOR WEEKLY RATING SHEET

號數  
Labor Office No. \_\_\_\_\_

學生姓名  
Name of Student: Chinese \_\_\_\_\_  
English \_\_\_\_\_

工作  
Job: \_\_\_\_\_

茲為增進勞作教育價值並備紀錄起見，各同學勞作均由監督導師每週予以考績一次。本表請導師填註後於週末攜交勞作指導室，煩用“×”於考績欄內劃定其成績。

In order to increase the educational value of the Student Labor Program and to provide a permanent record, the work of each student is to be rated by the supervisor. This report is to be made to the Labor Office at the end of each week. Please place an "×" on each line in the column which represents your estimate of the student's work.

	考績Rating					W
	Superior	Above average	Average	Below average	Decidedly inferior	
	優等	良好	中等	中下	劣等	
責任感：是否負責、盡職、忠實、可靠。 DEPENDABILITY: fulfills responsibilities; is honest; can be counted on.						
守時性：是否有規律地準時工作。 PUNCTUALITY: reports for work on time; is regular.						
工作效率：是否準確、爽緻、澈底、經濟時間與精力，樂於接受指導並勇於改進。 EFFICIENCY: is accurate, neat, thorough, economical of time and energy; follows instructions; is eager for improvement.						
主動力：是否主動勤勞，有無領導才幹，得人敬重。 INITIATIVE: is a self-starter; finds useful work rather than loafs; has executive ability; commands respect.						
合作精神：是否通達人情，胸襟廣闊，機智敏捷，樂於合作。 COOPERATION: is reasonable, gracious, tactful; works well with others.						
愛惜公物：是否愛惜公物，經濟材料，珍惜用具。 CARE OF MATERIALS AND PROPERTY: is economical, careful in use of supplies, tools and equipment.						
	Σ					

工作時數  
WEEKLY WORK HOURS

工作日期：自本年 月 日起至 月 日止，共 小時。  
Dates Covered: From \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_, 1956 Number of Hours: \_\_\_\_\_  
監督導師簽字 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
Signature of Supervisor \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

(貳)勞作時數的修訂及行政地位的提升

勞作室於民國 44 學年度下學期，因考慮工作項目及工作量關係，於 2 月 1 日宣布學生基本勞作時間改為每週 4 小時，維持一、二年級必須參加修習。次日，唐教務長於 45 年 2 月 2 日提出討論訓導(student affair)、教務(student study)及勞作(student labor)三者之行政組織架構，並協同訂定之。經曾校長在董事會議中，建議提升勞作指導室的地位。經全體一致決議通過，應予升格在行政上直接接受校長指揮。形成本校的行政組織如下：董事會→校長→總

務處、教務處、訓導處、勞作指導室、文學院、理學院、圖書館。教育部訓育委員會於 45 年 3 月 15 日派督學萬子霖等三人來校視察勞作教育的推動情形。

當時，本校宣告所實施的勞作制度(labor system)是仿自美國肯塔基(Kentucky)州的貝利亞學院(Berea college)的學生勞作(student labor)。美國肯塔基州貝利亞學院建校於 1855 年，因學校所在地屬於農業區與城市遠隔，環境孤立，多種事項甚為不便，建校一切情況，均需由該校師生自力更生，故於 1859 年不得不宣布採用勞作規劃(labor program)的辦法來經營學校。至今，學校所有學生仍然堅持創校精神免學雜費，每一位學生均可藉由每周十餘小時的工讀勞作來完成學業。因此，該校至今所累積一百五十餘年豐富經驗，形成極為完善之學生勞作制度，其本質在教育上具有良好之效果，故貝利亞學院所在地雖早已成爲一個繁榮之都市，但此優良勞作制度仍予於保存至今<sup>9</sup>。本校創立時校址所在地，與當年貝利亞學院有幾分相似之處，經董事會決定採納美國聯董會執行秘書芳博士意見，仿行此制。

#### (參)學生獎助學金辦法訂定的變遷與意義

本校的勞作制度就目前學校的教育政策而言，或可謂國內是一種革命性的創舉。自創校設立以來，都在不斷的求其改進，而國內各所高等學府及熱

<sup>9</sup> 在 2000 年，貝利亞學院的勞工評論團隊提出了一套勞作學習目標，以作為勞作計劃的指南。該小組建議，工黨計劃提供了機會，勞作最可以讓學生學習和成長在以下幾個方面：1.建立和維持的理解所有的工作，作為一個社區綜合勞動，學習，服務既相互獨立又相互依存的貢獻習慣；2.發展和保持工作，以及在社區的理解--它是什麼工作的很好，如何工作的，為什麼可工作得很好。這可能包括工作場所和社區內的系統和相互關係，包括具體任務的一般原則和做法，屬於利用資源和可持續發展；3.發展和保持能力，溝通，協作，並與他人富有同情心和愛心的人互動；作為不同的人都相似，並且彼此不同；而作為同工的共同目標；4.發展和保持能力來解決新的，複雜的，多方面的問題，因為他們的出現，無論是協同工作或個人；5.發展和保持兩個基本的工作習慣(例如，及時性，對工作和同事，激勵健康的態度來運作良好，靈活性和紀律，負責和主動性，願意學習和分享學習等)和作業特異性實用的技能，能力和知識(例如，軟件)；6.發展和保持能力，學會學習，包括提供和接受建設性的批評和有效反射，其中包括反思與勞動，工作廣泛，深入的問題，超越貝利亞工作世界習慣的習慣；7.發展自我的理解(興趣，能力)和工作的不斷變化的世界，以促進對今後工作的可能性，負責審議的習慣：

- 選擇適合個人興趣和能力的工作(即作為一個職業或調用)；
- 選擇工作，解決他人和社會的需求(即工作作為服務)；
- 選擇工作作為一項重要的，愉快的，和有價值的活動(即工作作為履行)；
- 選在光的和聲工作構成良好(即工作多方位的生活方面)。

愛本校的中外人士，對於正在推行的此一制度，亦亟表關注。尤其是可在開學前，民國 44 年 8 月 20 日公佈的「私立東海大學學生獎學金暫行辦法」<sup>10</sup>中，

<sup>10</sup> 私立東海大學學生獎學金暫行辦法，民國四十四年八月廿日公佈

第一條 私立東海大學(以下簡稱本大學)為獎勵家境清寒及優秀青年就學起見特接受捐贈並籌撥專款，設置各種獎學金及獎助金，均依本辦法之規定核給之。

第二條 本大學設置之獎學金其種類、名額及金額如左：

(1)中國基督教大學聯合董事會獎學金(簡稱 U.B.獎學金)六名，每年給新台幣四千元。

(2)徐氏(Frank Shu)獎學金八名，每名年給新台幣四千元。

(3)東海獎學金二名，每名年給新台幣四千二百元。

(4)本大學獎助金卅四名，每名每年最高金額新台幣一千四百八十元抵繳學雜宿等費。

以上各項獎學金之種類名額及金額得視每年度之實際情形酌量增加。

第三條 自四十四學年度起，本大學錄取之新生及以後各年度之在學生得依本辦法之規定申請核給獎學金及獎助金。

第四條 聯董會(U.B.)獎學金以分配本大學文學院學生，每學系每年級二名為限，徐氏獎學金以分配本大學理學院學生，每學系每年級二名為限，東海獎學金以分配本大學文學院及理學院學生各一名為限。

第五條 具備左列條件之學生得申請聯董會(U.B.)獎學金或徐氏獎學金：

甲、新生入學考試總平均成績在全體錄取生最前列百分之三十者或在學生在本大學肄業之學業成績在各該學院前列百分之三十者。

乙、操行優良者。

丙、家境確屬清寒未領他項獎助者。

第六條 東海獎學金之核給，由本大學每年就文學院及理學院學生中選擇學業及操行成績最優之學生各一名授予之。

第七條 申請聯董會(U.B.)獎學金或徐氏獎學金之學生，如每一學系合格者超過兩名時，應擇優核給之，如每一學系合格者。不及兩名時，得保留其名額或移給其他學系有特殊需要者。

第八條 獎助金給予有工讀需要而學行成績優良之學生，新生考試總平均之成績在全體錄取生最前列百分之五十者或在學生在本大學肄業之成績在各該學院前列百分之五十者得申請獎助金。未獲給獎助金之學生，得申請工讀，其辦法另定之。

第九條 領受獎助金之學生，除一般學生必須參加之勞動以外，並須擔任本大學另行指定之工作，其辦法配合學生勞動方案統籌定之。

第十條 學生申請獎學金或獎助金須填具申請書，其格式另定之。

第十一條 學生申請獎學金或獎助金所填報事實及所繳證件須絕對忠實，如有假冒偽造情事，即取消其獎學金或獎助金，並予以嚴重處分。其已領之金額並予追還。

第十二條 學生領受本大學各種獎學金或獎助金，每次以一年為期，期滿得續行申請。

第十三條 學生獎學金及獎助金之核給，由本大學組織獎學金委員會辦理，委員人數七至九人，以校長、教務長、訓導長、總務長、會計主任及各學院院長，為當然委員，由校長聘請之。

第十四條 本暫行辦法自公佈之日起實行。

第一條所述「私立東海大學(以下簡稱本大學)為獎勵家境清寒及優秀青年就學起見，特接受捐贈並籌撥專款，設置各種獎學金及獎助金，均依本辦法之規定核給之。」即可看出本校之重視。另外第八條「獎助金給予有工讀需要而學行成績優良之學生，新生考試總平均之成績在全體錄取生，前列 50% 者或在學生在本大學肄業之成績在各該學院前列 50% 者，得申請獎助金。未獲給獎助金之學生，得申請工讀助學，其辦法另定之。」與第九條「領受獎助金之學生，除一般學生必須參加之勞作外，並須擔任本大學另行指定之工作，其辦法配合學生勞作方案統籌定之。」可看出本校非常的重視助學勞作。

開學後馬上於民國 44 年 11 月 24 日公佈「私立東海大學獎助金及工讀暫行辦法」<sup>11</sup>，明定本辦法經本校獎助金委員會 11 月 22 日第 2 次會議及本校大學行政會議通過施行，並得隨時修改之。其目的是「獎助金及工讀辦法，均以協助本校清寒學生向學為宗旨，獎助金之核給，學業成績亦屬考慮因素之一，工讀則純以輔助清寒學生為主」。而本辦法獎助金的規定如下：甲、金額及性質：按目前物價指數為基礎，本學年度全額獎助金，每名全年定為新台幣 1,480 元整，半額獎助金全年定為新台幣 740 元整，上述數額其中 50% 為贈與，其餘 50% 為勞績自助代價。乙、勞績代價計算方法：學生勞績代價之計算，暫以勞績點為單價，每工作小時之代價。由 5 點起至 8 點為止，分 5、6、7、8 點 4 級，按各生所派工作性質工作效率及其對勞作價值之認識而定。丙、額外勞作時數之估計：按上述標準計算，全額獎助金學生除義務勞作對每年需額外勞作約在 185 小時(按每小時 8 點計算)至 296 小時(按每小時 5 點計算)半額獎助金學生每年需額外勞作約 92 小時至 148 小時(額外勞作不包括五小時之義務勞作在內)，為顧全勞作不妨礙學業之原則起見，額外勞作得部份分配於週末例假及寒暑假內執行。丁、額外勞績代價之給付方式：額外勞績代價，每逢月中及月底各結賬一次，以勞績券給付之此項勞績券得抵繳膳宿雜等費獎贈方面亦同。戊、承受或放棄獎助金：凡獎助金學生接受本獎助金辦法者，均須於本年 11 月 30 日以前向本校勞作指導室簽訂承受書，其願放棄者，亦須於同期內簽訂權利放棄書，在上述期限內未經核准而不簽訂承受書，本校得認為放棄權利取其獎助金資格，並通知會計室將其獎助金額轉入工讀金戶。

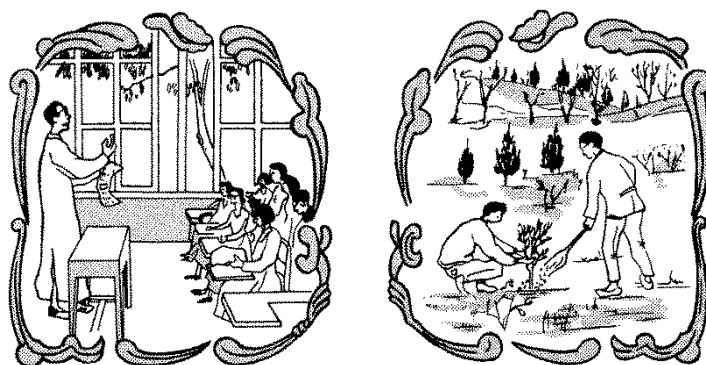
---

<sup>11</sup> 私立東海大學獎助金及工讀暫行辦法，中華民國四十四年十一月廿四日公佈  
本辦法經本校獎助金委員會十一月廿二日第二次會議及本校大學行政會議通過施行，並得隨時修改之。



至於工讀生的領取及使用規定：工讀生完全憑勞績換取代價，獎助金則有一部份為獎贈區別僅在於此。凡未領得獎學金或獎助金者，得向勞作指導室申請工讀關於工讀勞績之計算方法與獎助金同，其給付亦以勞績券為之。此勞績券使用至學校實習銀行成立後，利用學生帳戶直接將工讀金撥入，才停止本校勞績券 30 年的使用(本校公告學生工讀金自 74 年 3 月起不開勞績券，試辦存入實習銀行帳戶內)。

在本校所使用的學生勞績券中，有兩個藍色圖案，左邊是一個講課圖，右邊是一個種花樹圖。此勞績券的底色是黃色，而圖案是一些有關勞作所使用的工具圖，包括：「東海大學」文字、水桶、鋤頭、文書工具……等。其中兩個圖的周圍是用橄欖葉圍起來的圖案。



由上可知本校極為重視學生的求學情境與品格陶冶，故所提共的獎、助學金名額，約占學生總人數的 25% 以上。因此，本校對勞作之重視，與其他學科並無二致。其目的使學生在接受本大學教育的期間，主要是使學生能逐漸培育出具有負責、合作、守時、忠於職守與愛惜公物等之美德，從而養成身、心兩方面之良好習尚。其次是使一般家境清寒之學生能藉自身工作，可換取部份或全部在學費用，得以繼續完成其大學教育，並減輕家庭之經濟負

擔。

### 一、曾約農校長對東海勞作教育的闡釋

本校勞作計分「基本勞作」與「工讀勞作」兩類。基本勞作乃大學部新進學生第一年所行之義務勞作，其考績方式概與其他學科相同，僅給予績分，而無報酬。自第3年起除自動申請工讀勞作外，義務的基本勞作則一律免除，才能有充裕時間來準備課業。至於工讀勞作，學生得依其個人興趣或經濟需要，填具工讀助學金申請書，分別申請。經核准後，得依工作性質不同，分別實施，並依不同方式分別給予報酬。美國《時代周刊》(Time)於1955年11月14日，以「拓荒者」(The Pioneers)為題，報導東海大學創校開學日，特別強調：「東海提供的是比傳統中國大陸更寬廣、更務實的大學教育」，「除此之外，學生還得勞動服務(這在東方可視為破天荒的觀念，因為傳統的知識份子視勞動為低賤的工作)」，文末引用曾校長的期許：「開創將是我們的格言。」使國內外社會大眾都重視東海大學所推行的勞作制度，曾校長接受政府教育單位、新聞機構、社會賢達人士的邀訪不斷。45年2月27日，先總統蔣公對本校推行勞作制度曾予以嘉勉。45年3月12日，教育部來文要有關「東海大學實施勞作教育之概況」之文稿。45年3月16日，中國青年反共救國團總團部來函要有關「東海大學實施勞作教育」之文稿，囑為青年節特刊用。因此，曾約農校長在《中央日報》青年節特刊中，發表〈勞動教育與時代青年〉<sup>12</sup>一文。

<sup>12</sup> 內容如下：

在過去的封建社會裡，所謂「讀書人」的「士」，在「庶人」之上，成爲一個較優越的階級。後來，封建制度雖然已經沒落，而社會上仍然保存著所謂士大夫階級的優越感與潛勢力。幾千年來，一般所謂士大夫階級有幾個通病：

第一是「四體不勤」，把勞動視爲一種賤役，誤認職業的分類，即是人格與身分的分類。於是大家寬衣博帶，坐而論道，養成了文弱和疏懶的毛病。

第二是「不辨菽麥」，儘管下筆千言，能列舉許多「鳥獸草木之名」，實際上他們往往是不辨菽麥的。「不治生產」，本來是讀書人的通病，而所謂士大夫階級卻常以此自詡。

第三是「獨居孤陋」，由於勞心者不常從事於體力的勞動，自然耽靜好閑，冥思默索，缺乏和他人合作的興趣，和廣大群眾脫離。其日常生活之維持，不能不借重於他人的勞動，對社會言，形成勞力的浪費，對個人而言，則養成倚賴的惡習。

到現在，另有班矯枉過正、專走偏鋒的人物，高唱「勞工神聖」、「工農至上」，這在表面上似乎很對，但事實上分工是社會進步的主因，並非祇有那一種勞動是「神聖」，那一種職業是「至上」。一切勞動都是同樣的神聖，並不限於勞工。一切職業都是至上，並不限於工農。祇有不勞而獲、坐食倚賴、無所事事的纔是至下。我們要糾正這些錯誤的風氣，必須從這一代的青年著手。

曾校長為低收入家庭的清寒學生，盼能提供了良好的機會，與一般學生獲得同樣的高等教育，學校應該提供更多的工讀機會，使學生能獲得較多工讀津貼，以便順利完成大學學業，但仍需維持本校勞作宗旨：為使學生體驗手腦并重之實際意義，人格平等之真諦，俾養成善良品德，在教育上稱為手腦并重，在哲學上實為體用兼賅之一端，人格平等為民治主義之基礎，忠實廉潔主動合作等精神，則有賴磨鍊養成。因此，曾約農校長特別撰寫〈東海大學之勞作與工讀〉<sup>13</sup>一文。

---

尤其，當此國家民族危急存亡之際，面對著凶狠的敵人，隨時要準備為國家民族，和敵人作殊死戰，不是過去那般士大夫所能勝任的，我們必須作戰鬥和應變的準備，必須要有勇於負責的素質和爭取主動的精神，故勞動教育實在是現在青年不可或缺的一環。勞動教育，使一般青年養成刻苦的精神。從勞動中去體認人生之真諦，怎樣去為自己、為別人服務，而不是去剝奪或利用他人的勞力，一個慣於勞動的人，一定能刻苦，一定能樂觀，一定能積極，一定能自己創造，而不至於巧取豪奪，正是《周易》上所謂「君子終日乾乾」和「自強不息」的精神，這可以說是學校教育中德育的一項。勞動教育，使一般青年在課本以外，獲得更廣大而豐富的知識。課本上的知識，往往使一個初入社會的青年不能運之以切合於現實生活，惟有勞動教育，可以使青年接觸實際生活，了解實際生活，孔子說：「吾少也賤，故多能鄙事」，可見得青年期的勞動教育，正是增加其豐富知識的妙法之一。這也可以說是學校教育中智育的一項。

勞動教育，使一般青年養成耐勞的體力。當然，球類和田徑賽，以及軍事操練，都是訓練體力的。可是勞動教育和運動不同，在於其實用性超過娛樂性，和軍事訓練之不同。在於其平時性超過其戰鬥性，因為平時的和實用的，佔有人生生活的時間最長，效用最廣，所以需要的程度更切，這可以說是學校教育中體育的一項。

勞動教育，使一般青年脫離約然的腦力運用，進而為手腦并用，勢必與他人合作或競賽。一件工作的完成，不必是一手一足之烈所能達到的，怎樣使時間與體力運用得最經濟，怎樣使計劃與步驟進行得最順利，怎樣使氣氛與情緒表現得最輕鬆，就可以體驗到合作互動的需要，與工作競賽的興趣，這也可以說是學校教育中群育的一項。

至於勞動教育的重要原則，我個人的意見以為有三點：

(一)自動的--儘管由學校或訓練機構加以領導，但並不是出於強制，而必須出於青年們的自動自發的情緒。

(二)自尊的--不管工作是有償或無償，並不是服役的性質，而是榮譽感、責任感和娛樂性所交織而成的。

(三)自治的--儘管勞動教育的領導者，對於工作有過示範，和列有預定的進度，但對於青年所施的負擔是合理的，而非過度的。

這樣的勞動教育，對於青年實在是一種良好的訓練。

<sup>13</sup> 見《教育與文化》11卷7期，民國45年4月5日，pp3-4，內文如下：

東海大學之勞作制度為教育性的，而非經濟性的，主要宗旨為使學生體驗手腦并重之實際意義，人格平等之真諦，俾養成善良品德，在教育上稱為手腦并重，在哲學上實為體用兼賅之一端，人格平等為民治主義之基礎，忠實廉潔主動合作等精

本校實施勞作已近一學年，曾約農校長決定把本校推行的情形，撰稿發表於 45 年 6 月 14 日〈東海大學勞作制度之推行〉<sup>14</sup>的文章中，提出本校實施

神，則有賴磨鍊養成，因以教育目的為主旨，故義務勞作每週五小時，全體學生均須一律參加，並無例外。

東大之工讀制度為勞作制度之引申，與雇工性質不同，不得以其有償而與雇工混為一談，雇工之工資，通常以供求消長之對比而定，本校工讀之代價，則以資助清寒學生解決在學費用問題為主，在不妨礙學生學業與健康的情形下，計算平均須擔任若干小時工作，即可以抵銷學雜或膳費的一部或全部，故工作與償價之比例為客觀的，自動的，與一般工資漲落之有機動性者不同。

工讀生勞作償價之給付，不以現款，而以績點計算，每一學期學雜費、膳費等各定為若干點，不問實際繳費幾何，其勞績點數足敷一項，則抵繳一項，亦此工讀特點之一。

推行勞作與工讀各制度，原則雖易，實行須因時制宜，尤舉例說明數事：

一、整個學校須全面合作：此不獨校長及所有教授職員，均須以身作則，各項行政亦須與勞作配合，教務處排課應顧到勞作，訓導處准假應顧到勞作，總務處雇用傭工亦應顧到勞作，學生娛樂亦復顧到勞作，應歸勞作生所作之事，別無工人代替，非按時完成不可，以養成守時與負責之美德。

二、績點評價須確立標準：工作有難易，服務有優劣，如何評價，頗非易事，此非空言所可議定，須從實驗中估評，本校推行之各項工作，均由勞作指導室先行實驗，然後試行應用於全校，其標準仍在隨時修正中，如他校仿行，環境不同，所用工具不同，其評價標準當亦不同也。

三、工作優劣須隨時檢討：工作優劣非盡關智愚勤惰，有因方法錯誤者，須合理糾正之，有因工作不適者，須另行設計之，有因體力不勝者，須應予酌減之，種種原因不一，檢討之法，計分自我及相互兩種，另加指導人員之批評，要皆以求積極改良為宗旨。

四、考核成績計算績點，須有詳細登記：勞作者各組甚至各人之工作不同，同一人勞作，每日亦不必相同，各人須分別登記，不能稍有紊亂，各項表冊如此方為合理合用，亦正在多方試驗中。

五、分配工作須有計畫：凡須學生勞作者，均由勞作室通盤籌劃，分組指派，既應顧全各方面需要之緩急，又須使學生合理輪流，勞逸平均，期無不公允之處，運用之妙只可意會，而不可言傳。

以上不過略舉數事，概以其餘，總而言之，原則可應用於任何學校，具體辦法則因時因地，因人因事而不同，心誠求之，雖不中不遠矣。

此種制度，如能由願試行之學校，隨時交換心得，遇有困難，即互商檢討，覓取解決辦法，則積之數年，標準自然合理，推行自然無礙；至於勞作之對象，或環境衛生，或文書繕寫，或修路種花，或從事生產，不勝枚舉，只虞學生不夠，絕不致無工作可作，至於經費，一部份即在節省雇工餘款開支，一部份須學校補助，蓋學校農場工廠等生產，多為教育性質，本重利微，甚至學校尚須津貼也。

<sup>14</sup> 內容如下：

本校勞作制度辱承各方關垂鼓勵，垂詢者不乏其人，因撰〈東海大學之勞作與工讀〉，一文載《教育與文化週刊》，略資報導，茲再將一年來本校實際經驗，關於目的與推行之先決條件，業務範圍，組織技術等扼要陳述如後，並附表式，以供參



考。蓋本校仍在試驗階段，無大成就可言，亟願就正於教育高明。

<一>

本校勞作制度主要為教育性的，而其教育性又為多方面的，一則使學生能體念手腦並重之實際意義，進而明瞭人格平等之真諦，了解服務社會之重要，再則使學生養成、負責、守時、講求工作效率、提高主動與合作及愛惜公物各優良習慣，即就目前國難立場言，在收復失地重整山河大業中，在在需要具有刻苦耐勞「粗細兩全」、「文武兼備」，就其所在崗位，個別發揮力量，亦能集體合作之各級幹部人才，而此項人才勞作教育能協助培養。自經濟立場言，學校因勞作而經費略有節省，以之移往於工讀基金，對清寒學生，不無小補，取之於學生者仍用之於學生，取不傷廉，用不傷惠。

<二>

勞作原理雖極簡單，第形諸事實，牽涉方面頗多，故欲推行斯制，至少須具備下列六項條件：

第一、全體教職員學生，對勞作教育價值之徹底了解，共同一致養成勞作空氣，在觀念上不懷疑而後在行動上能積極，全體師生親身合作、實際勞動，尤需教授及行政首長以身作則。

第二、學校行政必須與勞作制度全面配合，予以推動，如排課表，如課外活動及生活管理，如購置設備及雇用職工，甚至校長及各院系用人行政，處處皆須具勞作制度配合，方克有濟。

第三、勞作為實際行動，非空言計劃，調配工作不獨須顧到組織、個別性能，尤貴有通盤籌算，庶不至臨時應付，予學生以不良示範。

第四、本校勞作既配合工讀，則各有償勞績之代價，必保值不受物價波動影響，以確保求學情緒之安全。

第五、經費須有著落，按科學方法管理，配合勞作計劃使用。

第六、須有高層決定政策之機構與執行人員，以期調配公允、計算明確、考核認真，所有紀錄簿表，須詳明正確。

<三>

就業務言，首宜確定何者屬於勞作範圍，何者不屬，此一判定似易實難，辦壁報及膳食委員會等工作，音樂會之籌備，學生劇團之排演、練習，是否勞作初無客觀標準，端賴學校樹立標準以資衡量，勞作牽涉工讀、工讀牽涉經費，凡非校方責任上不得不辦，而且預算上列有正當開支者，皆不列入勞作範圍，反之，凡校方欲付錢舉辦之事，而學生能勝任者，均可列入。

其次，工作之分類，校內工作如學生寢室、膳室、浴、廁所等日常清潔整理工作，自成一類。辦公室、郵電、交通、公用器具之管理與修補、救火防護等又屬一類。學校企業如農場、工場、醫院、試驗場所等屬第三類。學校以外如社教服務，乃學生與社會接觸之最好場所或由校方主持辦理，或由校方介紹服務，只要確具教育價值，均可劃入，使學生學校生活與社會生活打成一片。

<四>

至於勞作推行及考核的技術，其實極其繁瑣，大別言之，包括下列諸項：

一曰、工作時數總預算及工時分類預算也，工時按工作計劃而定計劃，則以政策為準繩，工時須統籌計劃，勞力須統籌支配，二者必須配合。

二曰、工作分析也，每一工作必須分析其所需之勞力之特殊性，如技能、體力、眼力、態度等等及其所需用之時間，以為調配人力標準。

三曰、學生個別記錄之登記也，如學系、個性、體力、專長、受課時間、家庭經濟狀況、學業、操作各成績等，皆須逐次查明，以便分配工作時參考。

四曰、經濟環境及工作志願各各不同也，每學期每生須有一勞作時數個別預算，方能調配合理。

五曰、工時及勞績之登記也，每一學生須為特立賬戶，將時數績點及代價隨時登記，並另按工作別及姓名別製成卡片簿記工作，方能正確敏捷。

六曰、工作考績也，若無考績制度，則勞作成果無衡量之準尺，工作種類不同，考績標準卻須一致，須先定若干抽象的標準，如責任心、主動力等，然後再按此標準就各個工作性質定出具體準繩。

七曰、勞作成績給酬之標準也，工作有繁簡，技術有難易，每小時最高與最低給值之限度，均需公平合理，而能見諸實行。

#### <五>

本校現行制度，在設計與政策製訂方面，有勞作指導委員會，由學校行政首長及教授組織而成，為設計指導及領導推動勞作教育之核心機構，執行責任集中於勞作指導室，各生由勞作指導室就教職員中聘請工作督導員，以指導工作及評分，學生亦對勞作成績效能自行評定，本校採用績點制，以謀勞作價值之保障，每一小時由五點起至八點止，按其考績評分及工作種類而異，然後來得績點與學校所收各項費用之比例，以定抵繳各費之總數核算，譬如學費每學期固定為九百點，膳費固定每月為參佰點，不問物價高低以績點繳付者，均照此數抵繳。

本校自四十四年度十一月勞作制度開始建立時起，至本年四月二十九日止，共計勞作總時數為貳萬壹仟四百四拾捌小時，內包括無償基本勞作壹萬參仟伍佰捌拾小時，獎助金學生局部有償額外勞作貳仟參佰捌拾陸小時，工讀生全部有償額外勞作伍仟肆佰捌拾貳小時，共付額外勞作勞績券伍萬肆仟參佰肆拾壹點(獎助金獎贈部份除外)，合新台幣貳萬柒仟壹佰柒拾元伍角，平均額外勞作每小時給值為六點九，勞績點按時值每點值新台幣伍角，附表如次：

學 期	時期(年月日)	基本勞 作時數	獎助金學生額外勞作		工讀生額外勞作	
			時數	勞績點數 (Wcp)	時數	勞績點數 (Wcp)
第一學 期	11/2/44 年至 3/12/45 年	7,760	1,615	111,306Wcp.	3,461	24,228Wcp.
第二學 期	3/12/45 年至 4/29/45 年	5,820	771	5,192Wcp.	2,021	13,615Wcp.
合 計		13,580	2,386	16,498Wcp.	5,482	37,843Wcp.

本校目前僅學生壹佰玖拾伍名，將來學生人數增加時，校內除維持日常生活之衛生整潔等工作略有增加外，在建校工程完畢之後，可能需要學生勞作項目預計如次：(1)學校企業，(2)民衆夜校，(3)農村衛生，(4)農村社會服務，(5)民防救護，(6)家庭教師，(7)店員服務等等，皆有償勞作，其代價有可由學校開支者，亦有可由學校介紹雇主開支者，不患無工作，患學生不敷調配也。

就一年來之經驗，學校之歷史傳統，及校園之環境以及距離都市之遠近，似對推行此制無重大影響，主要關鍵在：(一)教職員與同學深切體認無償勞作之教育價值一致推行。及(二)有償勞作之公平合理，與取之於學生者，用之於學生耳。

勞作教育之成敗所繫，一言以蔽之，人格平等、工作分類、互助合作、師生一體，如斯而已，如斯而已。

勞作自 44 年 11 月至 45 年 4 月底止，依學校財務狀況，計算出每個勞績點時值新台幣 0.5 元。即每工時最高 8 點約折合新台幣 4 元；最低 5 點約折合新台幣 2.5 元。此文並送至《教育輔導月刊》刊載。而後 45 年 7 月 10 日公布新的「私立東海大學民國四十五學年度獎助金及工讀補助金辦法」<sup>15</sup>及 7 月 12 日

<sup>15</sup> 私立東海大學民國四十五學年度獎學金及工讀補助金辦法

第一章 總則

第一條 本大學為發揚基督教教育精神起見，特接受捐贈並籌撥專款，設置各種獎學金及工讀補助金，分別獎勵優秀青年及補助清寒學生在本校就讀。所有獎學金及工讀補助金之核給，概依本辦法之規定辦理之。

第二條 民國四十五年度本大學新舊各生，均得依本辦法之規定申請獎學金或工讀補助金。

第二章 獎學金

第三條 民國四十五學年度本大學設置獎學金之種類、名額、金額及分配辦法如左：

(1)中國基督教大學聯合董事會獎學金(簡稱 U.B.獎學金)四名。

(2)普林士頓(Princeton)獎學金五名。

以上 U.B.及普林士頓兩種獎學金共計九名，每名每年金額新臺幣三千三百元，授予本大學文學院學生。

(3)徐氏(Frank Shu)獎學金九名，每名每年金額新臺幣三千三百元，授予本大學理學院學生。

(4)東海獎學金二名，每名每年金額新臺幣三千五百元，由本大學就文、理學院學生中選擇學業及操行與勞作成績最優之學生各一名授予之。

右列各獎學金之分配如左：

(甲)二年級每系至少設獎學金一名。

(乙)一年級未分院系時，獎學金之核給，按報考志願組別所應屬之學院定之。

第四條 獎學金概用以抵繳在校膳宿雜各項費用為原則，全年度分上下兩期核發。每期除抵繳學校所收各費用外，剩餘之數，得以現金給付之。

第五條 申請 U.B.，普林士頓，或徐氏獎學金者，須具備下列條件之一：

(甲)新生入學考試總平均成績在前列百分之二十而操行優良者。

(乙)在本大學肄業學生學業成績優異而操行及勞作成績優良者。

審核獎學金申請書時，獎學金委員會得視實際情形議定合格標準。

第六條 申請 U.B.普林士頓或徐氏獎學金之學生，如合格者超過規定名額時，得擇優或平分核給之。

第三章 工讀補助金

第七條 工讀補助金給予清寒有工讀需要而勞作成績優良之學生。

第八條 民國四十五學年度本大學設置工讀補助金之種類名額及勞績點額如左：

(1)U.B.甲種工讀補助金十二名。

(2)徐氏甲種工讀補助金十三名。

(3)東海甲種工讀補助金五名。

以上甲種工讀補助金共三十名，每名每年以四千二百勞績點為限。

(4)U.B.乙種工讀補助金八名。

(5)徐氏乙種工讀補助金六名。

(6)東海乙種工讀補助金二十六名。

以上乙種工讀補助金共四十名，每名每年以二千四百勞績點為限。

(7)東海丙種工讀補助金二十八名。

(8)教會丙種工讀補助金二十二名。

以上丙種工讀補助金共五十名，每名每年以一千八百勞績點為限。

申請工讀補助金之學生如合格者超過或不及規定名額時，得視經費來源及實際需要酌量增加或減少之。

第九條 工讀補助金核定勞績點額三分之一為補助，三分之二為勞績代價，核發時補助部份按規定比照實際勞績代價同以勞績券給付之。

第十條 工讀補助金學生，除擔任一般學生必須參加之基本勞作外，並須擔任本大學另行指定之額外勞作，其辦法另定之。

工讀補助金學生如對工作不盡職守時，本校得隨時取銷其工讀補助金之一部或全部。

第十一條 工讀補助金，概以勞績券給付之，勞績券僅適用於向會計室抵付本校所收學膳雜各費，如有畸零，得用以抵付下年度費用，概不付現款。

第十二條 本校每期所收主要費用其等值之勞績點數如下：

學費每學期九百點。

宿費每學期三百點。

膳費每月三百點。

第十三條 工讀補助金補助部份每名皆有定額，凡申請補助金經核准者，其全年所獲補助部份，不得高於核定限額，但勞績部份不受此限。

工讀補助金於核定後，原申請人得以書面請求放棄其核定額之一部或全部。

#### 第四章 執行

第十四條 學生申請獎學金或工讀補助金時，均須填具申請書，其格式另定之。

第十五條 凡申請獎學金或補助金之學生，在申請時如已獲得校外獎學金或補助，必須在申請書中詳為說明。如經本校核給獎學金或補助金之學生，其所領之本校及校外獎學金或補助金之總數不超過本校獎學金或補助金之最高額時，得准許其兼領之。如其總數高於本校獎學金或補助金時，得酌減其在本校應得之金額。

第十六條 學生申請獎學金或工讀補助金所填報事實須絕對真實，如有虛報情事，經查屬實後，除追還其已領金額外，并取銷其以後在本校申請獎學金及工讀補助金之權。

第十七條 本大學學生對於本校獎學金及工讀補助金之享受僅以一項為限。

第十八條 學生領受本大學各種獎學金或工讀補助金每次以一年為限，期滿得續行申請。

第十九條 學生獎學金及工讀補助金之核給，由本大學組織獎學金委員會辦理之。委員人數七至九人，由校長聘任之。

#### 第五章 附則

第二十條 本辦法自公佈之日起實行。民國四十四年八月廿日本校所頒行之獎學金暫行辦法同時廢止。

公布「申請工讀獎助學金須知」<sup>16</sup>。次一學年度曾約農校長於 9 月 22 日公布敦聘吳德耀(兼召集人)、秦道堅、陳有忠、卜鶴侶(Horace Briggs)、李明遠、鄧金心(Theodore Cole)、徐復觀、練馬可(Mark C. Thelin)、王成椿、顧紹昌、及楊書家(兼秘書)為專任勞作指導委員。接著每一學年校長皆會聘請並公布新的勞作指導委員。

## 二、獎助學金的區分與意義

基本與工讀兩種勞作在工作形式上幾盡相同，然其基本勞作更具有教育上之意義與價值，正如一般管教有方之家庭對其子女之教育。此等勞作每週定為五個或四個工時(60 分鐘為 1 工時，其中 50 分鐘工作，10 分鐘休息，由週一至週五)，其工作範圍從最簡單的清掃整理，包括宿舍區、教學區及校園環境，到協助學校行政部門的工作，種類甚多，其工作分配，則以不妨礙學生的課業與健康為原則，仍須重視學生的安全。平日工作係採用輪流方式，由導師給予適切之督導。透過各種不同的工作，使學生能藉以瞭解人格平等之真諦與物質艱辛的教訓，並體驗分工合作的效能與對人與人之間相處所應具有的容忍與諒解。

<sup>16</sup> 申請工讀補助金須知(民國四十五年七月獎學金委員會印)

- 一、凡工讀生必須擔任本大學所指派之額外勞作。
- 二、額外勞作概按實際工作時數或工作量或件計算，其待遇以勞績點券給付之。
- 三、工讀補助金核定限額內三分之一為補助，三分之二為勞績代價，發給時，補助部份按規定比照勞績代價同時發放，每勞績代價貳點，加發工讀補助壹點，如無勞績代價，則亦無補助。但補助部份總數以核定額為限。
- 四、各種工讀補助金之最高限額及所需額外勞作時數如下：

種類	最高限額工讀補助金	須憑勞績工讀補助金	所得代價額工讀補助金	補助總額最少最多	每學年額外工作時數
甲種	四千二百勞績點	二千八百點	一千四百點	二百五十小時	五百六十小時
乙種	二千四百勞績點	一千六百點	八百點	二百小時	三百二十小時
丙種	一千八百勞績點	一千二百點	六百點	一百五十小時	二百四十小時

- 五、申請工讀生於申請時應就自身之體力及可能擔任額外勞作之時數，加以考慮，然後決定申請工讀之種類。
- 六、申請工讀生須附繳戶籍謄本一份。
- 七、凡本年度二年級學生申請工讀者，須將工讀補助金申請書於民國四十五年八月十日以前寄送本校獎學金委員會以資審核。
- 八、填寫申請書及附表須用正楷，所填事項並須詳實。

因之，此一制度實際上學校除授課之外，更替代了家庭負起教養學生之責任，使學生在尚未進入社會之先，即能養成健全之德操與正確之觀念。如學生對基本勞作都能忠實從事，則從中所獲得的品德方面之修養決不下於其他課業方面之成就。誠如一般人士所熟知，教師在教育學生方面較父母教育自身之子女略勝一籌，同樣適切的督導下所得到的美德培養，亦將優於採取「放任教育」之家庭。

此事言之甚易，然學生中究未能全部盡然了解，事實上難免仍有極少數之學生對本身之工作未能肩負其應盡之職責，或彼此間未能充分合作。本校之勞作教育亦即針對此種情形而設，才可平日得以藉適當之訓練從而改正其服務態度。另外，尚有部分學生因未盡明瞭勞作本身所具有之教育價值，而對此一制度之推行產生誤解，認為東海大學有強迫學生服其苦工之嫌，並利用學生勞力來維持學校校園環境之清潔，此種誤解日久當然可自行冰釋。事實上，東海所用於勞作制度之經費，不亞於其他教學及行政上之一般費用。就工作而言，若以所發用之經費，去雇工友或清潔工擔任，則較推行此制度更為節省及經濟，每年約可節省數百萬元。

目前，每年就讀學生所繳之各項費用，並非學校所支出全部教育經費，而本校之所以願意付出如此代價，乃在欲達成此一制度之教育目的與理想。再者有些學生因其自認家庭經濟良好，或課業方面較之他人為優，即認為應免參加勞作。事實上，這些人若能藉勞作制度之薰陶，摒除其卑視勞動之陳腐觀念，進一步瞭解勞作教育的真諦，則對自身日後立足於社會上，將會獲益良多。

本校是一所具有相當規模的學府，而勞作教育制度在目前又為一種廣為國內、外大學所接受的教育方式。因之，無論一切在實施或效果方面，均未可一蹴而成，為達於盡善盡美之境，惟如能以鏗而不捨的精神，推誠與共，則完善之期當不在遠。我們認定此一制度不僅實具有教育上之價值，而且相信每一青年在走向成功的路徑上，為一不可或缺之良好訓練，若全校師生均能共體斯旨，對此制度竭誠維護，通力合作，則受益者非獨學生自身與東海大學，進而可使社會風氣轉移，利及國家人民。

## 學者論治學

### 治學方法淺見：首重正確理解史料

陳文豪\*

#### 一、前言

吳福助老師賜函，要求寫一篇談治學方法短文刊載於《東海大學圖書館館刊》，自忖學問不夠成熟，並非望重士林，也未屆耄耋之齡，實難堪此任，惟尊長者所囑，難以辭卸，僅就平日讀書所見，電勉從之，以草此文，敬請方家賜正。

#### 二、電腦不是萬能的

余嘉錫在〈宋江三十六人考實〉一文中感嘆云：

雖迭經修改，徵引差詳，猶以未得陳泰、陸友仁兩詩出處為憾。質之吾友陳援庵先生，為從所藏《所安遺集》及《元詩選》內檢出見示。《所安集》抄本，余所未見；《元詩選》則曾翻閱而未得者也。<sup>1</sup>

余嘉錫當時若有電腦及相關軟體設備，可立即經由網路或資料庫檢索獲得所需，應不致有此遺憾。

今日網路發達，各項電子資料庫確實有助於學術研究，從博、碩士論文撰寫，甚或成名學者，幾乎無人不仰賴電腦進行檢索。但電腦檢索真的是萬能的嗎？

河南大學及河南省歷史學會主辦之《史學月刊》2015 年第 1 期，有「計算機技術與史學研究形態筆談」專欄，對利用電腦進行史學研究的利弊，邀請喬治忠、王子今、王文濤、陳爽、周祥森五位學者發表看法。五位學者肯定運用電腦從事學術研究的優勢，也指出其缺失者。喬治忠更指出，使用電腦檢索史料，往往帶有「欲取所需」的預設目標，即主觀上已形成觀點而急切搜尋根據。因此一旦有所「發現」，容易導致不加辨析，倉促間即曲解引用。<sup>2</sup>其所舉例證讀者可自行查閱。

個人在閱讀及工作中，也體會到利用電腦檢索並非萬能，茲舉二例說明之：

---

\* 國立彰化師範大學歷史學研究所副教授

<sup>1</sup> 《余嘉錫文史論集》（長沙：嶽麓書社，1997 年 5 月第 1 版第 1 刷），頁 311。書名號為筆者所加。

<sup>2</sup> 喬治忠，〈歷史研究電子資源運用的興利除弊〉，《史學月刊》，2015 年第 1 期（總第 411 期），頁 5-9。

例一：

陳麗桂主編：《兩漢諸子研究論著目錄 2002~2009》（臺北：漢學研究中心，2010年版），頁15，「徐幹與《中論》」項，2211條為：

林建德《老子》與《中論》之哲學比較--以語言策略、對反思維與有無觀為線索 臺北 臺灣大學哲學研究所博士論文 311頁 2006年6月 陳鼓應、蔡耀明指導

按：此條目個人一看即甚感疑惑，因徐幹《中論》不大可能會有「有無觀」思維，特前往國家圖書館調閱該論文，發覺該論文係將《老子》與鳩摩羅什翻譯的佛經《中論》進行比較研究，所指《中論》並非徐幹所撰者，因思及此應係利用電腦檢索未經覆核所造成失誤。

例二：

今年（2015年）5月8-10日個人應邀前往山東德州參加「2015年首屆東方朔文化國際學術論壇」，為撰寫論文及編輯〈臺灣東方朔研究論著目錄〉，因此查閱有關東方朔研究相關論著，發現有一條目：

蔡英俊，〈批評的理則·答客難〉，《幼獅月刊》，第45卷第3期（1977.03），頁64-66。

初看此應是研究東方朔〈答客難〉之作，其實乃作者回覆他人對其批評的一篇論文，<sup>3</sup>題目用了「答客難」一詞，如果只相信電腦檢索，未進行查核，勢必造成失誤。

此外，古籍中往往有罕用字，從資料庫檢索下載後，會因不同的作業系統導致缺字現象，故在下載後應再核對一次。

### 三、傳統治學方法不能放棄

呂思勉曾說：「治史學的人，雖不是要做文學家，然對於文學，亦不可不有相當的了解。其中是(1)訓詁。……(2)是文法。」<sup>4</sup>訓詁、文法為傳統治學方法之一，其實校勘、目錄，甚至職官制度、地理沿革、歷史年代的查核，也是治學的重要方法。相關理論於此不贅述，茲以實例說明之。

#### (一)不明制度致誤例

例一：

---

<sup>3</sup> 按，周誠真在〈談怎樣重估李賀詩〉（見《幼獅月刊》第44卷第3期1976年9月）一文中，對蔡英俊〈李賀詩的象徵結構試探〉（見《中外文學》第4卷第7期，1975年1月）的觀點提出商榷，蔡氏因而再為文進行回覆。

<sup>4</sup> 呂思勉，《歷史研究法》（五南圖書出版公司，1995年3月初版一刷），頁105-106。



魏子雲〈漢賦名家東方朔〉一文中云：

他初到長安京城，呈給皇帝的意見書，多得要用公車裝載，有三千件奏牘。在漢朝，書寫文件用的是竹簡，一件最少是一卷，甚而許多卷，試想三千卷，可是夠多了。所以把它送上公車裝卸。<sup>5</sup>

按：《史記》原文為：

朔初入長安，至公車上書，凡用三千奏牘。公車令兩人共持舉其書，僅然能勝之。

張守節《正義》：「〈百官表〉云：衛尉屬官有公車司馬。《漢儀注》云：「『公車司馬掌殿司馬門，夜徼宮，天下上事及闕下，凡所徵召皆總領之。秩六百石。』」<sup>6</sup>兩相對照，可以發現，對「凡用三千奏牘」及「公車」的文義有所誤解。「凡用三千奏牘」，指東方朔上書係用三千枚簡牘寫成，目前出土簡牘的編聯方式有二種，一種是寫好每一枚簡牘後再編聯成冊；另一種是先編聯再書寫，無論何種方式寫成後均捲成一冊，故曰一卷，故「凡用三千奏牘」非「三千卷」；「公車」則是「公車司馬」的簡稱，如張守節《正義》引《漢儀注》所言，為「掌殿司馬門」之官，而非「用公車裝載」或「公車裝卸」。

例二：

鄭螢憶〈保甲制度與部落社會：以十八世紀以來岸裡大社為例〉，引《大清會典》曰：

凡保甲之法戶，給印單書其姓名、習業、出注所、往入稽所來。十戶為牌，立牌長，十牌為甲，立甲長，十甲為保，立保長。

並進一步解釋，「各戶登記姓名、住所、事業等資料」。<sup>7</sup>按：此段因作者對保甲制度內容不了解，斷句錯誤，而致對文義亦誤解，正確的斷句為：

凡保甲之法，戶給印單，書其姓名、習業；出注所往、入稽所來。十戶為牌，立牌長，十牌為甲，立甲長，十甲為保，立保長。

「習業」是「職業」，非「事業」；「出注所往、入稽所來」是指遷出或遷入均應注明在印單上。

<sup>5</sup> 文載中華文藝復興運動推行委員會、國家文藝基金會主編，《中國文學講話（兩漢文學）》（臺北：远流圖書公司，1984年版），頁331-337。

<sup>6</sup> 司馬遷，《史記》，卷一百二十六，〈滑稽列傳第六十六〉（標點本，北京：中華書局，1959年3月第1版，1982年第2版，2005年6月北京第19次印刷），頁3205-3206。

<sup>7</sup> 《第六屆臺灣古文書與歷史研究學術研討會論文集》（臺中：逢甲大學出版社，2012年9月），頁65-109。

## (二) 不通文法致誤例

例一：

徐鳳岡〈明代以運避黃治河策略的實踐--朱衡開通南陽新河〉，註 5 云：

〔明〕于慎行，《穀城山館文集》，卷 28，〈朱公行狀〉，頁 28、29：「太宰李公默，閩人也，子弟家居、張甚與同邑生構率奴客市歐生，墨其面而曳之，吏不敢省，公曰：幸奉尺一為學吏令，貴疆辱諸生，至此立捕。諸李子弟窮治，得狀論上御史，御史難之，公曰：此獨某為之，不敢以累使君，御史不得已，從公。」<sup>8</sup>

按：作者誤解文義及不通文法，斷句錯誤之處甚多，致文義不可解。尤其「家居、張甚」中以頓號隔開，似乎將「家居」「張甚」理解為人名，其實「家居張甚」是指平日很囂張狂妄。正確斷句為：

〔明〕于慎行，《穀城山館文集》，卷 28，〈朱公行狀〉，頁 28、29：「太宰李公默，閩人也。子弟家居張甚，與同邑生構。率奴客市歐生，墨其面而曳之。吏不敢省。公曰：幸奉尺一為學吏，令貴疆辱諸生至此，立捕諸李子弟窮治。得狀論上御史，御史難之。公曰：此獨某為之，不敢以累使君。御史不得已，從公。」

例二：

林文龍點校《澎湖廳志稿》（臺中：臺灣省文獻委員會，民國 87 年 4 月 30 日出版），頁 33-234 云：

每船載杉板船一隻，以便登岸，出入悉於舟側名水仙門碇，凡三：正碇、副碇、三碇。入水數十丈，椶藤草三緮，約值五十金，寄碇先用鉛錘試水深淺，繩六，七十丈，繩盡猶不至底，則不敢寄，鉛錘於末塗以牛油，沾起沙泥，舵師輒能辨至某處。

按：此段所述之事甚廣，大致可分為二段。「水仙門」前為一段，所涉凡二事，為登岸、出入舟船。故「以便登岸」下宜斷以句號「。」出入舟船係經由舟側水仙門，所以「出入悉於舟側」下應加逗號「，」斷開，「名水仙門」下應加句號「。」。碇者，泊船之具，與出入舟船無涉。故「碇」應下屬，且其後所述諸事皆與碇有關，不宜與「水仙門」連用。「入水數十丈，椶藤草三緮，約值五十金，」係「碇」的補充說明，可單獨成句。「寄碇」以下，談泊碇及辨地理事，故至「則不敢寄」為一事，「鉛錘於末塗以牛油」以後所述為一句，

<sup>8</sup> 徐鳳岡文載《卦山史話》，第 3 期，頁 47-87，2010 年 6 月。

其前之逗號「，」應改為句號「。」又「繩六，七十丈」應為「繩六、七十丈」。此皆與不諳文法有關。全句正確斷法為：

每船載杉板船一隻，以便登岸。出入悉於舟側，名水仙門。碇，凡三：正碇、副碇、三碇。入水數十丈，搜藤草三經，約值五十金。寄碇先用鉛錘試水深淺，繩六、七十丈，繩盡猶不至底，則不敢寄。鉛錘於末塗以牛油，沾起沙泥，舵師輒能辨至某處。

例三：

陳國成〈吾衍年譜〉云：

程鉅夫，名文海，號雪樓，又號遠齋，元京山人，後家建昌。少與吳澄同學。避武宗諱以字行。世祖時屢遷集賢直學士，奏陳五事，又請與建國學，搜訪遺逸，帝嘉納之，奉詔求賢江南，薦趙孟頫等二十餘人，皆擢用。皇慶初累官翰林學士承旨致仕，追封楚國公，卒諡文憲，鉅夫閎才博學，被遇四朝，忠亮鯁直，為時名臣。文章春容大雅，有《雪樓集》。<sup>9</sup>

按：本段因不通文法，致斷句不當而文義全失。「奏陳五事，又請與建國學，搜訪遺逸，帝嘉納之」為一事，「奉詔求賢江南，薦趙孟頫等二十餘人，皆擢用」為一事，故「帝嘉納之」下應為句號。又「皇慶初累官翰林學士承旨致仕，追封楚國公，卒諡文憲」為一事，「文憲」下應為句號。同時不了解元代官制，「皇慶初累官翰林學士承旨致仕，追封楚國公」，亦有問題，翰林院初創於唐，歷宋、遼、金、元、明、清各朝皆有更迭，《元史·卷八十七·志卷三十七·百官三》云：「翰林兼國史院，秩正二品。中統初，以王鶚為翰林學士〔承旨〕，未立官署。至元元年始置，秩正三品。六年，置承旨三員、學士二員、侍讀學士二員、侍講學士二員、直學士二員。……（延祐）五年置承旨八員。後定置承旨六員，從一品；學士二員，正二品；侍讀學士二員，從二品；侍講學士二員，從二品；直學士二員從三品」，另設有蒙古翰林院，其職官設置與翰林院略同，<sup>10</sup>故「累官翰林學士承旨」為一事，「致仕」為一事，二者間應加句號。全段正確的斷句為：

程鉅夫，名文海，號雪樓，又號遠齋，元京山人，後家建昌。少與吳

<sup>9</sup> 《渤海大學學報》，2015 年第 1 期，頁 133。

<sup>10</sup> 宋濂等撰，《明史》（北京：中華書局，1976 年 4 月 1 版 1 刷），頁 2189-2191。

澄同學。避武宗諱以字行。世祖時屢遷集賢直學士，奏陳五事，又請與建國學，搜訪遺逸，帝嘉納之。奉詔求賢江南，薦趙孟頫等二十餘人，皆擢用。皇慶初累官翰林學士、承旨。致仕，追封楚國公，卒諡文憲。鉅夫閎才博學，被遇四朝，忠亮鯁直，為時名臣。文章春容大雅，有《雪樓集》。

### （三）不明地理沿革致誤例

陳國成〈吾衍年譜〉：

開化縣，後魏置，北周廢，故治在今湖北鄖西縣北，南朝宋置，唐省。故治在今安徽霍山縣北，宋置開化場，尋升為縣，明清皆屬浙江衢州縣府，民國初屬浙江金華道。<sup>11</sup>

按：開化縣前後有三處，顧祖禹在《讀史方輿紀要》一書中有明確的敘述。<sup>12</sup>年譜作者不明沿革地理，於此將三者一併述及，視同為一處，且在斷句上出現差誤，反使三開化縣關係混淆不清。正確的斷句為：

開化縣，後魏置，北周廢，故治在今湖北鄖西縣北。南朝宋置，唐省，故治在今安徽霍山縣北。宋置開化場，尋升為縣，明清皆屬浙江衢州縣府，民國初屬浙江金華道。

如此，北魏所置開化縣在湖北鄖西縣北，南朝劉宋所置開化縣在安徽霍山縣北，宋朝所置開化場在浙江衢州府，區別即非常清楚。

關於目錄及校勘部分尚有部分例證，尤其是新點校古籍，重新排版後常見手民之誤，若不謹慎校勘，輕易偏信，容易致誤，限於約稿數字限制，本文不再贅述。俟來日有機會再另文說明之。

### 四、結語

語云：「史無定法。」學術研究雖然有一定的學術規範，但如何運用存之一心。不過最重要的是正確理解史料的意義，給以適當合宜的解釋才是王道。若對史料不理解，而妄言該研究有何重大的創見，仍是空言。此為個人對治學方法之淺見：首重正確理解史料。

<sup>11</sup> 同前註引文，頁 131。

<sup>12</sup> 顧祖，〈《讀史方輿紀要》〉（北京：中華書局，1955 年 7 月第 1 版，1957 年上海第 2 次印刷，頁 3406、1211、3920。

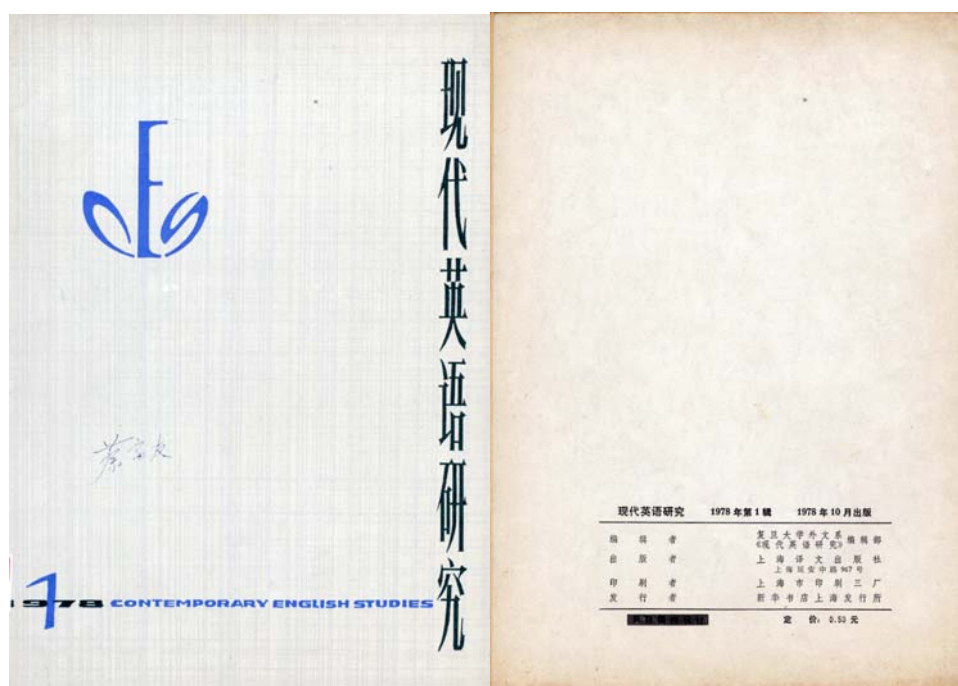
## 東海特藏整理

### 中國大陸「文化大革命」時期的華文雜誌創刊號--《現代英語研究》

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

館藏《現代英語研究》是「1978 年第 1 輯」，由「復旦大學外文系《現代英語研究》編輯部」編輯，上海「上海譯文出版社」出版。封面右側題「現代英語研究」。

封底下方依序題：「現代英語研究 1978 年第 1 輯 1978 年 10 月出版」、「編輯者：復旦大學外文系《現代英語研究》編輯部」、「出版者：上海譯文出版社」、「上海延安中路 967 號」、「印刷者：上海市印刷三廠」、「發行者：新華書店上海發行所」、「定價：0.50 元」。



是書雖未標示「創刊號」等字，但蘇步青〈今朝揮筆繪神州--代發刊詞〉說：「《現代英語研究》創刊，要我來說幾句話，我很高興」，「創辦這個刊物，是外語研究領域中的一件喜事」，「《現代英語研究》的創刊，正是外語研究領域裡開始欣欣向榮的一個標誌。」可確定該輯(1978 年第 1 輯)是「1978 年 10

\* 僑光科技大學多媒體與遊戲設計系副教授

\*\* 東海大學圖書館流通組組員

月出版」的「創刊號」。可惜未見究竟是「月刊」、「雙月刊」或「季刊」。

按，是刊由「復旦大學外文系《現代英語研究》編輯部」編輯，瀏覽上海復旦大學外國語言文學學院網頁，知道該學院的前身即是外文系，「學院簡介」說：「1978年之後，外文系迎來了復興的良好時機，全國高考的恢復使外文系的學生品質得到保證；政治上的解放，使許多優秀教師能重新登上講臺，教學品質飛速提高」，但該學院發行的刊物僅記載：「《復旦外國語言文學論叢》」、「《復旦外國語言文學論叢》」兩種。復旦大學出版社出版《現代英語研究》，為陸國強主編之書，並非期刊，且該出版社成立於1981年，與刊物的出版與編輯無涉。「中國期刊協會」的網頁有《現代英語研究》，刊名、刊別、主辦單位及封面，都與館藏相同，但創辦時間卻標為「1987年」，明顯有誤。

### 壹、目錄

《現代英語研究》僅有〈代發刊詞〉，〈目錄〉收有「國外著作摘譯」，或與「代發刊詞」所說：「理論研究，就是要研究事物的規律性。掌握了事物的規律性，我們就能更透徹地了解事物，就有了更大的自由，我們的實踐才能減少盲目性而更富有成效」的觀念有關。

### 現代英語研究 一九七八年 第一輯

#### 目錄

- 今朝揮筆繪神州--代發刊詞……蘇步青(1)
- 論名詞化的短語動詞……徐烈炯(1)
- 英語慣用法探討……葛傳槩(17)
- 英語中的複合形容詞……陸國強(21)
- 淺談現代英語口語中的省略……范俊(27)
- 現代英語識小……卉聲(33)
- CB 和 CB 用語……李蔭華(37)
- 英語習語的活用……朱瑛(41)
- 國外著作摘譯
- 現代語言學簡介……(英國) J. Lyons 著 葉春譯(44)
- 現代英語句法點滴……(荷蘭) P. A. Erodes 編 王燕譯(53)
- 談談新詞 rip off 的身世……吳瑩整理(63)
- 《英語慣用法詞典》增編……葛傳槩(64)
- 現代英語新詞語資料選編……何佐(68)

**現代英語研究**      一九七八年 第一輯

---

目 录

今朝揮筆繪神州  
——代發刊詞..... 蘇步青(1)

论名词化的短语动词..... 徐烈炯(1)

英语惯用法探讨..... 葛传璽(17)

英语中的复合形容词..... 陆国强(21)

浅谈现代英语口语中的省略..... 范 俊(27)

现代英语识小..... 卉 声(33)

CB和CB用语..... 李荫华(37)

英语习语的活用..... 朱 瑛(41)

国外摘译 现代语言学简介.....(英国) J. Lyons 著 叶 春译(44)

现代英语句法点滴.....(荷兰) P. A. Erades 编 王 燕译(53)

谈谈新词 rip off 的身世..... 吴 莹整理(63)

《英语惯用法词典》增编..... 葛传璽(64)

现代英语新词语资料选编..... 何 佐(68)

## 貳、發刊詞

《現代英語研究》的創刊號，僅見蘇步青〈代發刊詞〉，仍指責「四人幫」的摧殘科學文化事業，歌頌華國鋒的挽救革命事業，給科學研究帶來春天，要堅定不移地貫徹執行毛澤東所制訂的「百花齊放、百家爭鳴」的方針。

### 今朝揮筆繪神州--代發刊詞

蘇步青

《現代英語研究》創刊，要我來說幾句話，我很高興。我熱烈地祝賀這個刊物跟廣大讀者見面。

創辦這個刊物，是外語研究領域中的一件喜事。萬惡的「四人幫」瘋狂摧殘科學文化事業，殘酷打擊科學技術工作者，給社會主義的科學文化事業造成了巨大的破壞。以華主席為首的黨中央一舉粉碎「四人幫」，挽救了革命，挽救了黨，為我們贏來了科學的春天。《現代英語研究》的創刊，正是外語研究領域裡開始欣欣向榮的一個標誌，正是在科學的春天裡綻開的一朵學術之花，因此，是值得歡迎和祝賀的！

現在，我國的社會主義革命和社會主義建設已進入了一個新的歷史發展時期，我們面臨著光榮而艱巨的任務：在本世紀內把我國建設成為農業、工業、國防和科學技術現代化的偉大的社會主義強國。要把四個現代化搞上去，就要向外國學習先進的科學技術，要與國外進行學術交流，這就需要借助外語。外語，無論是對自然科學工作者或者社會科學工作者來說，都是不可缺少的工具。掌握了一門或幾門外語，對一個科學工作者來說，好比多生了一雙眼睛。掌握了外語，就可以直接閱讀有關的外文科學著作、學術文獻和科技情報資料，就可以及時對國際上有關學科的發展狀況進行比較廣泛的調查、研究。同時，可以直接地跟國際上的科學機構、科學家進行學術交流，宣傳我國的科學文化。所以，學好外語，跟實現四個現代化有著密切的聯繫。要把四個現代化搞上去，就必須把學習和研究外語的工作搞上去。這裡要特別提一提英語，因為英語是當代世界在國際交往中使用最廣的語言。我們應當強調重視英語的學習和研究，一定要把英語的學習和研究搞好。

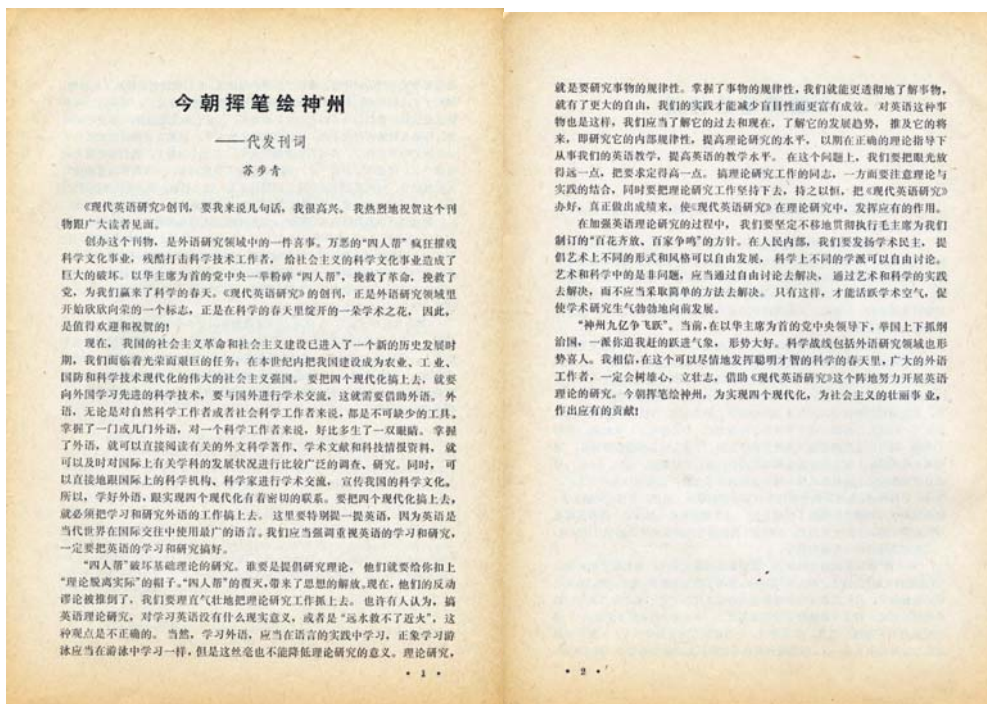
「四人幫」破壞基礎理論的研究。誰要是提倡研究理論，他們就要給你扣上「理論脫離實際」的帽子。「四人幫」的覆滅，帶來了思想的解放。現在，他們的反動謬論被推倒了，我們要理直氣壯地把理論研究工作抓上去。也許有人認為，搞英語理論研究，對學習英語沒有什麼現實意義，或者是「遠水救不了近火」，這種觀點是不正確的。當然，學習外語，應當在語言的實踐中學習，正像學習游泳應當在游泳中學習一樣，但是這絲毫也不能降低理論研究的意義。理論研究，就是要研究事物的規律性。掌握了事物的規律性，我們就能更透徹地了解事物，就有了更大的自由，我們的實踐才能減少盲目性而更富有成效。對英語這種事物也是這樣，我們應當瞭解它的過去和現在，瞭解它的發展趨勢，推及它的將來，即研究它的內部規律性，提高理論研究的水準，以期在正確的理論指導下從事我們的英語教學，提高英語的教學水



準。在這個問題上，我們要把眼光放得遠一點，把要求定得高一點。搞理論研究工作的同志，一方面要注意理論與實踐的結合，同時要把理論研究工作堅持下去，持之以恆，把《現代英語研究》辦好，真正做出成績來，使《現代英語研究》在理論研究中，發揮應有的作用。

在加強英語理論研究的過程中，我們要堅定不移地貫徹執行毛主席為我們制訂的「百花齊放、百家爭鳴」的方針。在人民內部，我們要發揚學術民主，提倡藝術上不同的形式和風格可以自由發展，科學上不同的學派可以自由討論。藝術和科學中的是非問題，應當通過自由討論去解決，通過藝術和科學的實踐去解決，而不應當採取簡單的方法去解決。只有這樣，才能活躍學術空氣，促使學術研究生氣勃勃地向前發展。

「神州九億爭飛躍」。當前，在以華主席為首的黨中央領導下，舉國上下抓綱治國，一派你追我趕的躍進氣象，形勢大好。科學戰線包括外語研究領域也形勢喜人。我相信，在這個可以盡情地發揮聰明才智的科學的春天裡，廣大的外語工作者，一定會樹雄心，立壯志，借助《現代英語研究》這個陣地努力開展英語理論的研究。今朝揮筆繪神州，為實現四個現代化，為社會主義的壯麗事業，作出應有的貢獻！



### 館藏徐復觀先生贈線裝書簡明目錄·史部史評類

陳惠美\*、謝鶯興\*\*

#### 史評類

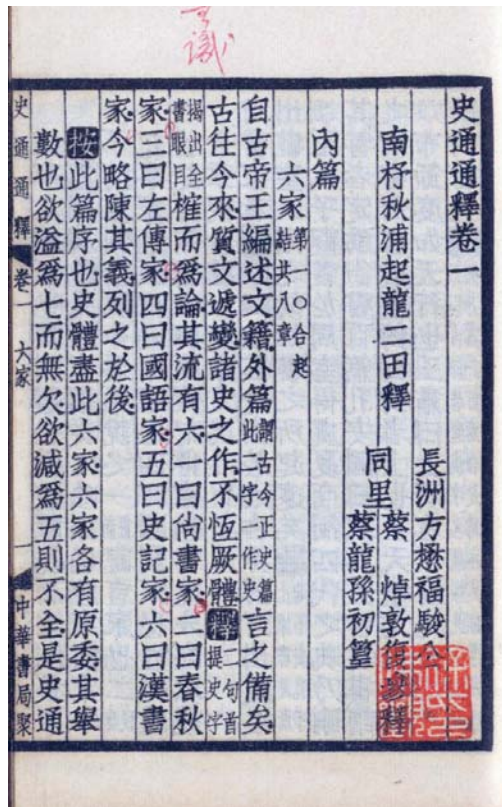
徐史通通釋內篇十卷外篇十卷八冊，唐劉知幾撰，清浦起龍釋，清方懋福、蔡焯、蔡龍孫、浦淮音、許卓然、浦驥、張玉毅、浦燾暉、鄧凱、施鼎、王廷範、朱庭筠、浦思學、華南枝參釋，袖珍古籍讀本，四部備要聚珍仿宋版，民國二十五年上海中華書局據原刻本校刊本，B18.1/(I)7282-01

附：清蔡焯〈編次摠目附〉、清乾隆十三年(1748)浦起龍〈敘〉、清乾隆十七年(1752)浦起龍〈又敘〉、〈別本史通序三首〉(收郭延年、王惟儉、黃叔琳三序)、清蔡焯〈史通通釋舉例〉、求放心齋〈史通通義舉要〉、唐景龍四年(710)劉知幾〈史通原序〉、〈史通目錄〉、〈新唐書劉知幾本傳〉、清浦起龍〈劉知幾本傳書後〉。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐佛觀印」方型陰文硃印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：細黑口，雙魚尾，四邊單欄。半葉十三行，行二十字；小字雙行，行二十字。板框 7.6×12.0 公分。板心上方題「史通通釋」，雙魚尾間題卷數、篇名及葉碼(如「卷一六家」、「一」)，板心下方題「中華書局聚珍仿宋版印」。

各卷首行上題書「史通通釋卷○」，次行下題



\* 僑光科技大學多媒體與遊戲設計系副教授

\*\*東海大學圖書館流通組組員

「長洲方懋福駿公」，三行上題「南杼秋浦起龍二田釋」，下題「同里蔡焯敦復參釋」(卷四則題「孫准音德星」、「同邑許卓然修來參釋」、「姪驥房表」；卷七則題「同邑許卓然修來」、「吳縣張玉穀蔭嘉參釋」、「姪燾暉啟東」；卷十一則題「鄧凱濟美」、「同邑施鼎龍文參釋」、「王廷範五福」；卷十四則題「同邑朱庭筠葆林」、「許卓然脩來參釋」、「姪思學洲士」；卷十八題「同邑華南枝居敬」、「許卓然脩來參釋」、「蔡龍孫初篁」)，四行下題「蔡龍孫初篁」，五行題「○篇」，六行為各篇篇名，卷末題「史通通釋卷○」。

扉葉書名題「史通通釋」，後半葉牌記由右至左依序題：「四部備要」、「史部」、「上海中華書局據浦氏重刻本校刊」、「桐鄉陸費逵總勘」、「杭縣<sup>高時顯</sup><sub>吳汝霖</sub>輯校」、「杭縣丁輔之監造」，框外題「版權所有不許翻印」。

按：1.書中間見硃筆句讀與眉批。

2.蔡焯<編次摠目附>收錄：史通通釋序、別本史通序三首、史通通釋舉例科別、史通通釋舉要、劉氏原序、正書目錄、史通內篇通釋十卷、史通外篇通釋十卷、附錄新唐書劉知幾本傳、書本傳後。

3.浦起龍<又敘>云：「序具之再及期，知友督梓踵至。又再踰期，不自意刻竟成。自戊辰盡壬申，為歲五。通乙丑事始，凡歷幹枝之次者八，而藁兩脫，後易者又三，既入木，復條刊者卅有奇。……是役也，王子五福廷範、蔡子敦復焯、實共啟之；而網蒐備鈔、敦復力最勤、嗣是其從子初篁……皆洽學嗜古，先後起予，而予諸外內群從與參校者，名亦分見卷端。」

3.卷二十末葉題「光緒十有九年(1893)小春之月五世孫錫齡甫鑑庭重校敬印」。

4.第八冊封底鈐「中華民國二十五年七月三版」、「全八冊」、「原價國幣一元二角」。

徐文史通義內篇五卷外篇三卷三冊，清章學誠撰，四部備要聚珍仿宋版，民國二十五年上海中華書局據原刻本校刊本，B18.1/(q3)0073-01

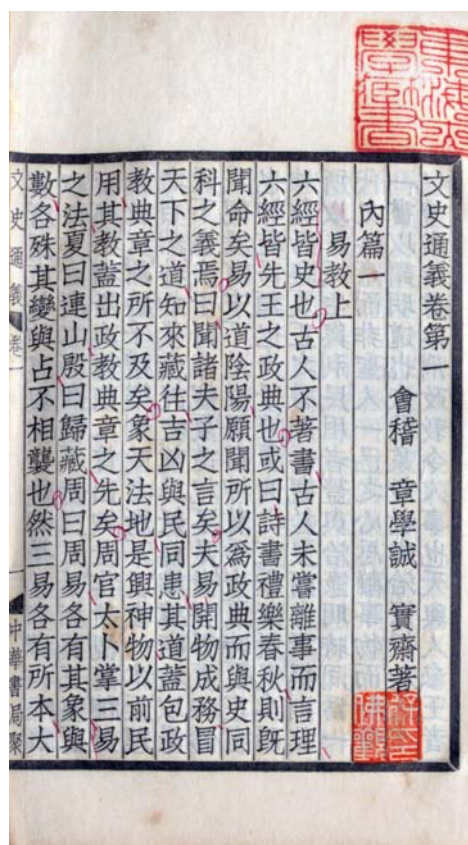
附：清光緒癸巳(十九年，1893)趙天錫<序>、清道光壬辰(十二年，1832)章華絨<序>、<文史通義內篇目錄>、<文史通義外篇目錄>。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐佛觀印」方型陰文硃印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：細黑口，雙魚尾，四邊單欄。半葉十三行，行十九字；小字雙行，行十九字。板框 10.8×14.7 公分。板心上方題「文史通義」，雙魚尾間題卷數及葉碼(如「卷一」、「一」)，板心下方題「中華書局聚珍仿宋版印」。

各卷首行上題書「文史通義卷第○」，次行下題「會稽章學誠實齋著」，三行上題「○篇○」，四行題篇名，卷末題「文史通義卷第○」。

扉葉書名題「文史通義」，後半葉牌記由右至左依序題：「四部備要」、「史部」、「上海中華書局據原刻本校刊」、「桐鄉陸費達總勘」、「杭縣<sup>高時顯</sup><sub>吳汝霖</sub>輯校」、「杭縣丁輔之監造」，框外題「版權所有不許翻印」。



按：1.書中間見硃筆句讀及眉批。

2.趙天錫<序>云：「是書原本大題章氏遺書，下分題文史通義校讎通義，道光壬辰(十二年，1832)始鋟板大梁，續粵東伍氏收刻雅堂叢書中，學者一見輒驚為鴻寶，但原板印布頗少，叢書本又例不抽印，用是購置為難。今春菁華閣主人議刻是書，同志以校字許之，因就原刻覆閱一過，猶有譌字，所據既塙，隨即更正，庶幾善本，與劣刻有殊也。」

3.章華絨<序>云：「道光丙戌(六年，1826)長兄杼思自南中寄出原草，庚寅(十年，1830)辛卯(十一年，1831)幸得交洪洞劉子敬，華亭姚椿木二先生，併穀塍先生訂定目錄一卷，……將副本乞為覆勘。今勘定文史通義內篇五卷、外篇三卷、校讎通義三卷，先為付梓。」

4.第三冊封底鈐「全三冊」、「原價國幣一元八角」、「中華民國二十五年八月三版」。



徐二十二史劄記三十六卷附補遺一卷十冊，清趙翼撰，四部備要聚珍仿宋版，上海中華書局據清嘉慶五年(1801)刊本校刊本，B18.2/(q2)4917

附：清嘉慶五年(1801)錢大昕<廿二史劄記序>、清嘉慶五年(1801)李保泰<序>、清乾隆六十年(1795)趙翼<廿二史劄記小引>、<廿二史劄記目錄>。

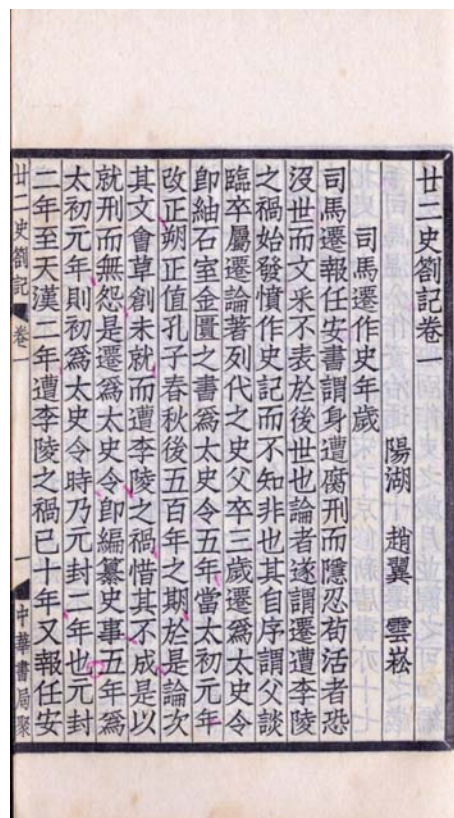
藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：細黑口，雙魚尾，單欄。半葉十三行，行十九字；小字雙行，行三十八字。板框 11.4x14.7 公分。板心上方題「廿二史劄記」，上魚尾下為「卷○」，下魚尾上為葉碼，板心下題題「中華書局聚珍倣宋版印」。

各卷之首行題「廿二史劄記卷○」，次行題「陽湖趙翼雲崧」，三行為各篇的篇名，卷末題「廿二史劄記卷○」。

扉葉後半牌記題「四部備要」、「史部」、「上海中華書局據原刻本校刊」、「桐鄉陸費達總勘」、「杭縣高時顯吳汝霖輯校」、「杭縣丁輔之監」、「版權所有不許翻印」。

按：書內間見硃筆句讀，書眉間見硃筆批註。



徐春秋大事表列國爵姓及存滅表譌異(增訂本)不分卷附列國總目索引七冊，民國陳槃撰，陳沅淵、江漢同校，中央研究院歷史語言研究所專刊之五十二，民國五十八年中央研究院歷史語言研究所鉛印

B18.2/(r)7527-01

附：<總目>、民國四十四年陳槃<敘>、民國五十四年陳槃<後敘>、勞榦<跋>、<補記>、<補遺>、<引用書目>、<勘誤表>、<勘誤補>、<列國總目索引>、民國五十七年陳槃<出版附記>。

藏印：「復觀藏書」方型藍印、「徐故教授復觀贈書」藍色長戳。

板式：單魚尾，四邊單欄。無界欄，半葉十四行，行三十三字。小字雙行，行四十三字。板框 13.1×17.8 公分。板心上方題「春秋大事表誤異」，魚尾下題「冊〇」、國名及葉碼，板心下方題「中央研究院歷史語言研究所」。

各冊之首行上題「春秋大事表列國爵姓及存滅表誤異(增訂本)」，下題「陳槃」，次行為冊次，三行為各國之次第及國名，第七冊末題「陳沅淵、江漢同校字」。

封面內頁題「本書印製費用承 國家長期發展科學委員會資助謹此致謝 中央研究院歷史語言研究所啟」，藍筆題「復觀吾兄先生理正 弟陳槃謹塵五八、十二、廿九」。



扉葉右題「中央研究院歷史語言研究所專刊之五十二」，左題「槃閣自署」，中間書名題「春秋大事表列國爵姓及存滅表誤異」。

書末版權頁由上至下依序題「中央研究院歷史語言研究所專刊之五十二」、「春秋大事表列國爵姓及存滅表誤異」、「全七冊」、「版權所有，不許翻印」，由右至左依序題「中華民國五十八年四月出版」、「每部定價新臺幣伍佰陸拾圓」、「撰述者陳槃」、「發行者中央研究院歷史語言研究所臺北市南港區」、「印刷者精華印書館股份有限公司臺北市長沙街二段七一號」。

按：〈出版附記〉云：「本書初稿及增訂稿撰寫期間，先後承洛氏基金會、哈佛燕京學社(承中國東亞學術研究計畫委員會推薦)及國家長期發展科學委員會補助工作所需；專刊出版費用，除本院籌措半數外，其餘半數，復承國家長期發展科學委員會補助；陳沅淵、江漢兩先生負責校對；黃慶樂先生製圖；出版事務則偏勞汪和宗、卓敬三兩先生；前後為余鈔寫及校對副稿者，更有曾越華、曾超球、楊華燮、楊慶章諸先生。今並志感謝于此。」

## 館內工作

### 壹、各組 104 年 12 月份工作報告

#### 104年12月流通組工作報告

流通組 賀新持彙整

#### 一、十二月用館統計

總人次 39,978，開館日 29，日平均 1,378，人次最多 12 月 19 日計 1,979；外賓總計 1,533 人次、日平均 53 人次，人次最多 12 月 8 日計 70 人次。日常用館 22 日計 36,405 人次佔 91%、假日用館 7 日計 3,573 人次佔 9%。

#### 二、十二月借書統計

借書人次 6,355，借書冊數 17,812，以開館日 29 計則日借書人次 220、冊數 615，即人均借冊約 3。借書單日較多人次者為 12 月 7 日 370 人次借閱 1,048 冊，還書人次及冊數最多為 12 月 7 日 188 人次歸還 518 冊圖書。

#### 三、十二月討論室申請概況

討論室設立為支援教學及提供學術性使用，將傳統式靜態閱覽場所以讀者為中心的閉鎖式管理，轉變為開放動態以讀者為主學習中心。使用概況：系所單位共計 32 系所單位 227 次借用、1,222 人次使用。(單位使用排行為行政系 25 次、經濟系 20 次、企管系 19 次、法律系 16 次、社工 15 次、統計系 15 次、…)

5 人討論室借用 114 次(M1：57 次、M2：57 次)、使用人計 470。

10 人討論室借用 113 次(M3：372 次、M4：380 次)、使用人計 1,222。

#### 四、十二月圖書代借代還

(1)12 月份代還圖書總計 2,134 冊，總圖代還分館計 292 冊，總圖代還系圖計 1,265 冊。

(2)各系代還為中文系 174 冊、歷史系 138 冊、哲學系 71 冊、法律系 55 冊、美術系 51 冊、師培中心 51 冊、多媒體室 640 冊…。

(3)另分館代還總圖計 577 冊。

(4)代借圖書：總館 66 冊、分館 25 冊、系圖 91 冊總計 164 冊。

#### 五、元月研究室申請概況

研究室使用於 12 月 31 日(週四)登記，研究生計法研 10；政研 2；中研、哲研、工工研、企研、財金、社會研、社工研、教研各 1，共 20 位研究生及 1 位教職員申請使用。

## 六、系所圖書室作業協助

系圖寒假期間開閉館詢問並設定館藏閉館日期。

## 七、2015 年中部大學校院圖書館聯盟聯席會

時間：104 年 12 月 25 日（星期五）下午 1 時

地點：南開科技大學 樸華樓（行政大樓）第二會議室

「中部大學校院圖書館聯盟聯席會」成立於民國 89 年，以促進中部地區大學校院圖書館，相互間資訊交流與服務讀者為宗旨，申請入會之圖書館在紙本館藏量及每年書刊購置經費，必須達到一定標準方能通過大會審查。

## 八、出版訊息

出版《葉芳柏代理校長紀念專輯》，本書彙整東海大學第九任代理校長葉芳栢先生的傳記、著作(書籍及期刊論文)、新聞報導及親友、東海師生與校友們的懷念追思等，其著作則依內容性質略為分類，藉以呈現他在學術研究上的豐碩成果，末附其手蹟與照片，以供讀者瀏覽讀其「年表」可以映對身影。

## 九、主題展示：島嶼作家書展

時間：12 月 15 日至 12 月 25 日。

地點：前廳

內容：配合文化部指導【他們在島嶼寫作二】文學大師系列影展，本組配合展示典藏著作，計有作家七位--林文月《讀中文系的人》、《京都一年》、《山水與古典》等，白先勇《台北人》、《遊園驚夢》等，洛夫《漂木》，痲弦《極端篇美學》、《痲弦自選集》，西西《象是笨蛋》，劉以鬯《一九九七》、《劉以鬯卷》，也斯《山光水影》。

## 十、徐復觀教授手稿等資料之研究

中文系主任阮美慧教授與劉榮賢、黃繼立、陳慶元等三位教授，連袂蒞臨四樓特藏室，瞭解圖書館典藏中文系早期師長徐復觀教授的贈書、家書及手稿等資料。文學院將於 2016 年元月底向學校提出：整理徐教授的著作手稿及家書的計劃。希望藉由這個研究計劃，瞭解身為當代新儒學代表人物之一的徐教授，在中國傳統學術探討研究的見解、堅持與轉變，從他研究歷程的變化與內容的修訂、補充，呈現徐教授在新儒學領域中的貢獻。圖書館配合的規劃如下：

(一)建置另一恆溫恆濕典藏空間



現有館舍 74 年啟用，歷經 30 年館藏已逾百萬冊，典藏資料含圖書、期刊、多媒體、手稿、捲軸字畫、線裝書、文物等，原恆溫恆濕之「善本書室」已不敷使用；須另添置冷氣機一部置放於「四樓庫房」，做為另處恆溫恆濕典藏空間。

經費來源由 104 學年度「專案工作計畫專款--自助借還書機」之結餘款。

(二)徐復觀贈書清查及整理、未來計畫

1982 年捐贈與本校圖書 3 千餘冊、手稿、書信、字畫及紀念品等，其家屬來文稱該文物對本校教學與研究工作無助益而欲取回。

本館整理內容及未來計畫為：

- 1.一般書清單：根據採編組提供的中文圖書計 2,587 冊、日文圖書 273 冊、線裝書 229 件、家書 2 冊。
- 2.線裝書簡明目錄：整理成果(完成經部、史部)在《館刊》登載，呈現東海對其線裝古籍的整理成果，提供有意研究者知悉與使用。(持續整理中)
- 3.字畫及手稿清單：根據現有的進口報關資料，建立「字畫清單」，再進行核對；及建立「手稿清單」，皆送採編組編目，爾後提供中文系在特藏室內進行整理、分類及研究。(尚未編目)
- 4.書籍眉批、札記書目清單：將已整理線裝書目，按語標記有眉批或句讀的書籍，逐一翻檢確認是否需要列入清單。另逐一翻檢一般書(含大陸出版)，有無眉批或札記，確認是否需要列入清單。(尚未整理)
- 5.書信目錄：採編組提供已建檔的徐均琴贈送的書信清單。將徐武軍先生提供的書信影本分類(以人為單位)，製成「書信目錄」，提供中文系在特藏室內進行整理、分類及研究。(尚未整理)
- 6.研究資料彙編：檢索館藏資料庫，彙編近人對徐復觀先生研究的期刊論文及書籍，可以藉由《館刊》登載，藉以呈現東海對其專櫃的經營。(未來計畫)

十一、管理學院圖書分館：12 月使用統計

用館人次	9,561
外賓進館人次	111

借閱/人次(含續借)	824
借閱/冊次(含續借)	1,638
二校區各系借閱人/冊次統計	566 人次/1,055 冊次
二校區各系使用電子資源統計	4,278 人次
二校區各系使用電子資源統計	4,278 人次
櫃檯服務(含諮詢服務)	1,483 件
分館代還總館圖書	95 冊
榮譽書架	陳列 65 冊/留架 145 冊

### 104年12月參考組工作報告

參考組 彭莉荼彙整

#### 一、104 年 12 月份服務統計

資訊檢索區：4008 人次

參考服務：484 件

部落格推薦新書：22 筆

圖書館利用講習：3 場 5 小時 65 人

全國館際合作：

複印：向外申請 90 件，外來申請 25 件(影印頁數 643 頁)

借書：向外申請 67 件，外來申請 14 件

本校新申請帳號：42 人

二、圖書館週「數位 X 走讀 X 觀影」活動舉辦 2 場講座，凡是報名參加者均獲得咖啡券 1 張。

三、提供暢銷書區展示書請購單。

四、更新電子資源整合查詢系統中常見問題。

五、12 月 9 日彭莉荼組長參加本校「大數據時代 Excel 能幫你做甚麼?」課程。

六、配合本校進行內部控制作業。

七、製作圖書館電子賀卡。

八、12 月 18 日彭莉荼組長和本組同仁傅彥儒參加本校 3D 軟體雲教育訓練。

九、12 月 23 日馬來西亞雪隆遊學團一行約 20 人參觀總館。

十、準備開卷好書獎得獎作品及請購單。

十一、提供莎士比亞主題展建議參展影片請購清單。

## 104年12月採編組工作報告

採編組 吳淑雲彙整

- 一、104 年 12 月編目量統計：中文圖書 1738 冊、DVD141 件、OD29 件、CD4 件；西文圖書 295 冊、DVD108 件、OD4 件、地圖 1 件。
- 二、104 年 12 月院系單位自購圖書列產統計：中文 151 冊、西文 8 冊、非書 8 件。
- 三、104 年 12 月 1 日提供會計室 104 學年度院系圖儀經費 11 月份支用統計。
- 四、配合 104 年度閱讀節圖書館週，本館舉辦中西文新書書展活動，自 12 月 1 日至 4 日止，在圖書總館一樓展出，歡迎本校師生蒞臨並踴躍推薦。
- 五、104 年 12 月 14 日配合填覆「校務及財務公開資訊區」學校圖書資源資料更新。
- 六、104 年 12 月 16 日填報本校「內部控制制度自行檢查表及風險評估」相關資料。
- 七、2016 年台灣學術電子書暨資料庫聯盟電子書試用訊息：  
試用日期：即日起至 2016 年 3 月底止  
西文電子書產品試用網址為：  
<http://www.lib.ntu.edu.tw/doc/CA/TAEBDC/2016/trial2016.html>  
中文電子書產品試用網址為：  
<http://www.lib.ntu.edu.tw/doc/CA/TAEBDC/2016/chi2016.html>
- 八、104 年 12 月 22 日完成「Springer 2013 版權年英文電子書」採購案正式驗收，依契約價金採二期付款方式進行後續核銷事宜。
- 九、104 年 12 月 29 日舉行 104 學年度第一學期圖書委員會議討論圖書館相關事宜，本組負責院系圖儀經費採購作業及院系自購圖書列產說明部分。
- 十、104 年 12 月 31 日上傳本館中文圖書館藏 473 筆至全國圖書書目中心，與全國圖書館共建共享書目資源。

## 104年12月期刊組工作報告

期刊組 陳婷婷彙整

- 一、中國期刊全文數據庫(CJFD)臺灣新站點 104 年 12 月 17 日(四)正式啟用，本館電子資源整合查詢系統於 105 年 1 月 1 日起配合轉換至新站點使用，連線網址：<http://cnki.sris.com.tw/kns55/>，原青島站點轉備用站點，連線網址：<http://big5.oversea.cnki.net/kns55>

二、Westlaw International 電子資料庫自 105 年 1 月 1 日起全面採行新介面，原舊版介面網址停止使用。新版連線網址如下：

<http://www.westlaw.com/search/home.html?rs=IWLN1.0&vr=3.0&sp=TungHaiUWLN-01>

三、原 JCR Web(Journal Citation Reports on the Web) 資源名稱變更為 InCites Journal Citation Reports (InCites JCR)，介面改版並轉換至新網址如下：

<https://jcr.incites.thomsonreuters.com>

四、國家實驗研究院科技政策研究與資訊中心所採購之電子資料庫 Reaxys，免費提供全國設有化學、藥學等相關系所的學校使用，驗收紀錄單已依規定於 105/01/05 回傳至承攬廠商信箱。

五、物理中心訂購 2016 年電子期刊聯盟(APS/AIP/IOP/OSA)等四案，採購程序已完成，於 105 年 1 月 1 日起進行連線測試驗收，連線驗收紀錄單已於 1 月 11 日寄回物理中心。

六、2016 年新訂 SpringerLink 資料庫，新增電子期刊 1479 種已匯入，可於電子資源整合查詢系統檢索刊名使用，亦可直接於 SpringerLink 資料庫平台使用。

七、2016 年已完成訂購之電子資料庫，300 萬元以上採購案 2 件，100~300 萬元採購案 5 件(不含 Scopus)，驗收作業準備中。

八、2016 年停訂電子資料庫

(一)MARS 臺灣管理文獻庫(企管系)

(二)CIS(CISED (Current Index to Statistics Extended Database) - 統計學索引摘要資料庫(統計系)

(三)ACM Computer Package 電腦資訊科技相關全文及評論專輯(資工系)

(四)台經院產經資料庫(圖書館)

(五)MagV 線上閱讀網(圖書館)

九、2016 年新訂資料庫：

(一)Lexis Nesix Japan 資料庫(10 組帳密)，連線網址：

<http://www.lexis-asone.jp/>

(二)2016 SpringerLink 電子期刊資料庫(校園 IP 範圍內使用)，連線網址：

<http://link.springer.com/>

## 104年12月數位資訊組工作報告

數位資訊組 王鑫一彙整

- 一、104 年圖書館週系列活動--從金馬獎看華語大未來演講，特別邀請鄭秉泓老師進行 2 個小時演講，聽演講者大多認為演講者對華語電影圈熟悉，因此對於內容及目前電影市場分析精闢，講述生動活潑，並對未來圖書館可以舉辦的主題講座踴躍的提出建議。
- 二、104 年圖書館週系列活動--傳情聖誕、冬季電影展：東京教父電影欣賞。根據統計，參加本場次者是因為本館製作的電影介紹引起興趣，其次則為剛好有空可以看場電影，並且以日文系及社會系居多，最後參加者也建議未來可播放的電影等等。
- 三、向國家圖書館申請梁碧峯老師著作電子書三本皆取得 ISBN，並上傳全文完畢。  
東海大學草創期校園規劃與建設的故事：9789865990893  
貝聿銘與東海大學魯斯紀念教堂的故事：9789865990886  
東海大學誕生的故事：9789865990879
- 四、梁碧峯老師著作之三本電子書《東海大學草創期校園規劃與建設的故事》、《貝聿銘與東海大學魯斯紀念教堂的故事》、《東海大學誕生的故事》發表於大度山雲端隨筆部落格。
- 五、上傳 103 學年度碩博士畢業論文書目及全文檔共 685 筆至本校機構典藏系統。
- 六、更新博碩士論文系統建檔說明與新增英文版論文建檔操作手冊。
- 七、104 年圖書館週系列活動--智慧電動平衡車體驗活動，雖然只有 3 個小時時間，但是參加者非常踴躍，每個人都躍躍欲試，辦理成果反應熱烈。
- 八、104 年圖書館週系列活動--傳情聖誕、冬季電影展：宅男的戀愛字典，參加者有 49 名，活動滿意及非常滿意共有 44 人。
- 九、104 年 12 月份 VOD1 號沙發區播放影片：賽德克巴萊；醉生夢死；真愛 冏冤家；那時候，我只剩下勇敢等共計 4 部。
- 十、視聽資料部落格新進視聽資料介紹，12 月共計發文 180 筆。
- 十一、圖書館粉絲專頁，12 月份發文共 32 篇，截至 12 月 31 日粉絲數為 6,061 人。
- 十二、104 年 12 月舉辦聖誕「拍」樂活動，凡與圖書館聖誕樹拍照、打卡，並借閱聖誕節相關影片(約 60 片)即贈送讀者小禮物一份。

十三、104 年 12 月份多媒體資料室業務統計：

多媒體資料室業務	104/12
借閱/人次(含續借)	1,625 人次
借閱/件次(含續借)	2,798 冊次
視聽設備使用人次	388 人次
隨選視訊系統/點選次	220 次
櫃檯諮詢服務	1,129 次

## 2015 年圖書館週數位資訊組系列活動成果報告

數位資訊組 李佩珊

### 壹、活動背景

為了響應 12 月 1 日至 12 月 7 日的圖書館週，數位資訊組以現有館藏資源中較具趣味性且易親近的多媒體資料出發，設計三場系列活動，命名為「傳情聖誕 冬季影展」，邀請同學到館共同欣賞電影與講座。

另外，在此影展舉辦之前先推出「智慧電動平衡車體驗活動」為圖書館週的到來暖身，讓同學到館體驗、同樂未來將應用在館內的智慧電動平衡車。

### 貳、參與人員

本次系列活動由數位資訊組籌辦，組長王鑫一統籌，林幸君專員、李佩珊組員規劃，蕭英明編纂協助場地事宜。

### 參、活動設計

本次活動資訊總覽如表 1，除智慧電動平衡車體驗外，活動地點皆在良鑑廳，活動二、四為電影欣賞，活動三是主題講座，邀請影評人、電影研究者鄭秉泓老師到校演講。

表 1 系列活動資訊總覽

場次	活動時間	名稱	地點	講師
1	2015/12/2(三) 下午 14:00-17:00	智慧電動平衡車體驗	一樓入口廣場	鄭秉泓
2	2015/12/7(一) 晚上 18:00-20:30	傳情聖誕冬季影展 宅男的戀愛字典	良鑑廳	無
3	2015/12/16(三) 早上 10:20-12:10	傳情聖誕冬季影展 從金馬獎看華語電影大未來	良鑑廳	無
1	2015/12/23(三) 下午 14:30-16:00	傳情聖誕冬季影展 東京教父	良鑑廳	無

### 一、詳細活動安排與流程

以下逐項介紹項活動安排：

#### (一)智慧電動平衡車體驗

於 11 月時聯繫皓威電訊有限公司，確定活動時間，委託工業設計學系許元慈同學設計宣傳海報(見圖 1)及發佈於圖書館網站首頁廣告的宣傳圖(見圖 2)。活動前兩天製作簽到表與設計回饋意見單(回饋意見單見附錄一)，活動當天有四名訓練師在場指導學生騎乘(見圖 3)，參與同學反應良好。



圖 1 智慧電動平衡車體驗活動海報



圖 2 館書館首頁廣告圖



圖 3 體驗活動情形

資料來源：東海大學圖書館臉書專頁

## (二)「傳情聖誕 冬季影展」宅男的戀愛字典

影展活動於 11 月初定案籌備，11 月 16 日初步完成宣傳網頁的建構



(<http://thulibwinter.weebly.com>，見圖 4)，由李佩珊撰寫海報文案，並在海報上加入 QRcode 圖樣方便直接掃描觀看活動網站。11 月 19 日由工業設計學系許元慈同學完成海報設計與六個不同版型的宣傳圖並送印。大小分別是適用於海報印刷的 A1(見圖 5)、A2(同圖 5，只是縮小長寬)，放在圖書館網站首頁廣告的 1064×490(見圖 6)尺寸宣傳圖、tPromote 東海校園聯合廣告播送(<http://tpromote.thu.edu.tw>)所需要的 450×420(見圖 7)、450×135(見圖 8)、300×50(見圖 9)三種大小宣傳圖。

11 月 23 日取得印刷完成的 A1 海報 5 張與 A2 海報 21 張逐一張貼於校內海報牆。網路方面也開始宣傳，宣傳管道的說明請見表 4。

第一場次活動於圖書館週當週播放，故選擇背景發生在出版社的《宅男的戀愛字典》，當天參與情況踴躍，同學也都用心給予回饋(見圖 10)。



兩場電影，一場講座，讓你看得過癮



圖 4 活動宣傳網站截圖

資料來源：<http://thulibwinter.weebly.com>





圖 5 傳情聖誕冬季影展 A1、A2 宣傳海報



圖 6 圖書館網站首頁廣告的 1064x490 尺寸宣傳圖

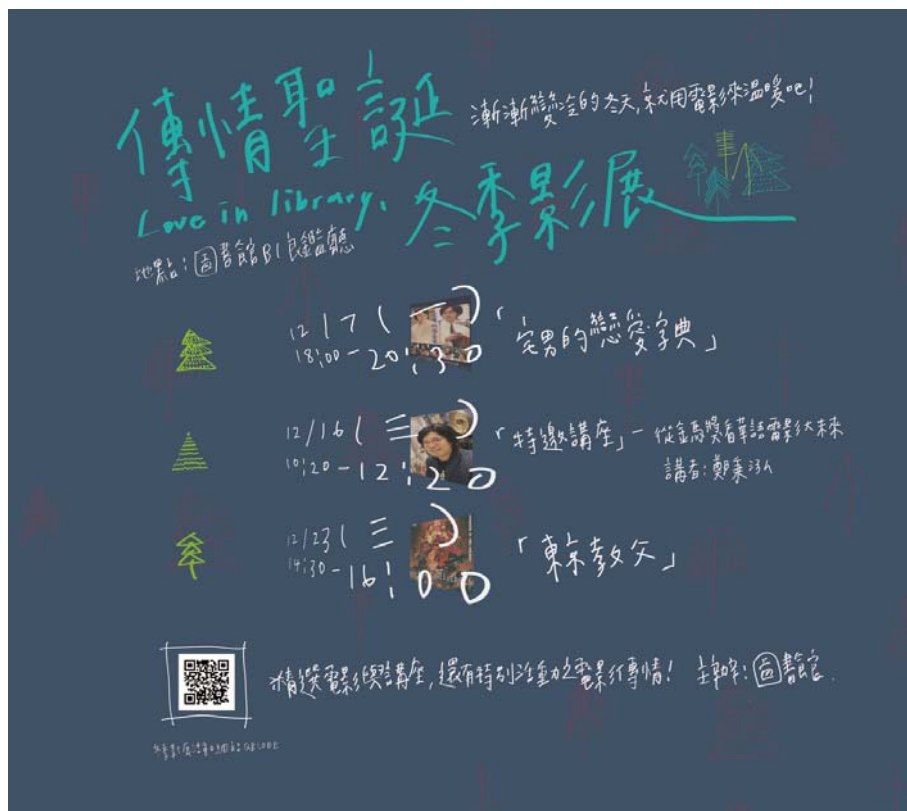


圖 7 tPromote 東海校園聯合廣告播送需要的 450x420 尺寸宣傳圖



圖 8 tPromote 東海校園聯合廣告播送需要的 450x135 尺寸宣傳圖



圖 9 tPromote 東海校園聯合廣告播送需要的 300x50 尺寸宣傳圖



圖 10 宅男的戀愛字典場次活動情形

資料來源：東海大學圖書館臉書專頁

(三)「傳情聖誕 冬季影展」從金馬獎看華語電影大未來

電影是蘊含知識、趣味的載體，其本身的產出製作與電影工業的演進、地區影視娛樂產業的發展有關，因此特別邀請在大學教授電影課程、曾任金鐘獎、金穗獎、金馬獎等影視獎項評審的鄭秉泓老師前來舉辦講座(見圖 11)。



圖 11 鄭老師演講實況




資料來源：東海大學圖書館臉書專頁

(四)「傳情聖誕 冬季影展」東京教父

做為本次系列活動的最終場，且於聖誕節當週播放，我們挑選故事中以聖誕節為重要時間點的《東京教父》當閉幕片。由於活動的最後一個星期只剩本場活動，故將圖書館網站首頁廣告換成單一廣告《東京教父》的宣傳圖(筆者製作，見圖 12)。





3	影展系列活動抽獎	不論參加實體活動或電影傳情活動，只要參加皆具抽獎資格	
4	影展小書車	將鄭秉泓老師推薦之華語電影陳列於書車上放在一樓新書展示區	
5	聖誕樹留言小卡	最終場活動邀請學生寫新年願望小卡，另外也在聖誕樹旁放小卡請經過同學寫畢後自行掛在聖誕樹上	

(一)電影傳情

利用 google 表單設計問卷，讓參加者填寫想留言的對象、留言內容、推薦收件者看的電影。

說明文案暨活動規則如下，電影傳情範例請見圖 13：

「想對同學、好友說什麼話？想給予聖誕或新年祝福嗎？圖書館為您播放心意！

傳情內容將在圖書館入口刷卡處的 Apple TV 播放

你可以.....

1. 僅報名電影、講座活動
2. 僅報名電影傳情活動
3. 參加電影傳情，並報名三場次活動的任一場次，立即獲得神秘小禮(一人到場獲得一人份禮物，兩人皆到則兩人份)

活動結束後，我們會從所有參加者中，抽出六位送出本次特別獎項，所以只報名電影活動也有機會獲得特別獎喔！」



圖 13 電影傳情範例

資料來源：<http://thulibwinter.weebly.com>

## (二)活動後有獎徵答

於每場活動結束後，舉行約十分鐘、三至四題的有獎徵答，問題以活動內容出發，例如「最喜歡的場景」、「一句話感想」、「印象深刻的角色」等。回答者則贈送小禮物，本次系列活動小禮物是林幸君館員的手作點心。

## (三)影展系列活動抽獎

如第一段電影傳情說明所述，不論是參加實體活動或電影傳情，只要參加就有資格抽獎，本次活動準備的獎品包括：紙膠帶、設計膠帶、東海大學鮮乳冰棒、純可可粉、抹茶拿鐵沖泡包、烏龜娃娃、插畫明信片、著色畫月曆。詳細清單請見表 3。

(四)影展小書車

經由鄭秉泓老師推薦，我們將 11 部華語電影：《醉生夢死》、《推拿》、《白日焰火》、《爸媽不在家》、《桃姐》、《賽德克巴萊》、《奪命金》、《神探亨特張》、《KANO》、《冰毒》、《迴光奏鳴曲》集中陳列於一台書車並推至一樓新書展示區展示，期望讓更多人認識值得推薦的華語片並提升借閱率。

(五)聖誕樹留言小卡

在冬季影展的《東京教父》場次，由於在聖誕夜前一天舉辦，我們邀請參與同學在小卡上寫下祝福、新年希望，後將這些卡片掛到聖誕樹上。由於還有剩餘卡片，特別準備繩子與筆放在圖書館一樓入口處聖誕樹旁，讓經過的人自由填寫並綁到樹上，共 40 張的小卡在 12 月 31 日前已填寫完畢。

三、活動獎品

本次活動的獎品列表與數量見表 3，包含紙膠帶、設計膠帶、沖泡飲品、明信片等。

表 3 活動獎品列表

	項目	數量
1	紙膠帶及設計膠帶	20 卷
2	沖泡飲品	2 包
3	明信片	6 張
4	東海大學鮮乳冰棒	10 支
5	著色畫月曆	1 份
6	烏龜娃娃	1 隻
7	有獎徵答手作點心	每場約 6 個

四、活動宣傳

以下分為宣傳管道介紹、宣傳文案、虛擬管道宣傳成效三部分介紹本次系列活動的宣傳方式。

(一)宣傳管道

宣傳管道分為虛擬與實體兩種，如表 4：

表 4 宣傳管道與發送頻率清單

虛擬	宣傳管道	發送頻率
1	計算機中心全校訊息代發	平衡車體驗：11 月 27 日一篇 冬季影展：11 月 24 日開始，每週二、五皆一篇
2	刊登圖書館網站首頁廣告	平衡車體驗：11 月 18 日至 12 月 3 日 冬季影展：11 月 19 日至 12 月 25 日
3	圖書館網站最新消息	冬季影展：11 月 19 日一篇
4	通知部分行政人員與老師	2 次

5	東海大學家族臉書	圖書館臉書發文時於當天轉發
6	東海大學圖書館臉書	平衡車體驗：一篇 冬季影展：11月25日、12月6日、12月20日，其餘相關貼文為新增活動相片之更新非專文宣傳
7	PTT 東海版	12月8日一篇宣傳文於 THU_TALK 版
8	東大新聞	11月20日一篇，綜合宣傳所有圖書館於圖書館週舉辦之活動
實體	宣傳管道	發送頻率
1	海報張貼於學校海報牆、系院公布欄	11月24日至12月3日陸續張貼
2	圖書館自習室公布欄	11月24日開始至活動結束
3	圖書館一樓共享區牆面	11月24日開始至活動結束
4	圖書館一樓入口處海報架	11月24日開始至活動結束

「傳情聖誕 冬季影展」運用管道包括所有實體與虛擬管道，智慧電動平衡車則僅使用虛擬管道之「全校訊息代發」、「圖書館網站首頁廣告」、「東海大學家族臉書」、「東海大學圖書館臉書」、「東大新聞」5項。

實體海報方面，張貼於校內非院系所的校園海報牆需至學生會蓋章標示張貼期限，原則上為一週，此次海報表訂可張貼至12月7日。

而因為海報張貼數量比預期多，除了送交印刷的A1、A2尺寸海報外，另自行印製A3大小之小海報張貼。

## (二)宣傳文案

### 1.以下列出兩則用於全校訊息發送及臉書專頁宣傳的活動文案：

#### (1)智慧電動平衡車宣傳文案

「想要在圖書館裡輕鬆自在、遨遊書海嗎？

機會來了！

12/2(三)下午2點到5點，我們準備了多輛平衡車

讓你體驗騎車在館內穿梭找資料的感覺～

歡迎至圖書館一樓大廳同樂！

報名、海報與騎乘影片請見相關網址

#### (2)傳情聖誕冬季影展宣傳文案

「在充滿各式節慶、迎接新一年的12月，圖書館推出「傳情聖誕 冬季影展」與你共度冬天～

影展精選兩場電影、一場特邀講座，你對今年的金馬獎有什麼感想？講座邀請曾擔任金鐘獎、金穗獎、金馬獎、台北電影獎等評審的鄭秉泓老



師談談剛頒獎完畢的金馬獎與華語電影的未來！

影展並配合「電影傳情」活動，有什麼想對朋友說的話，就趁這個時候吧！不論是聖誕、新年祝福，或今年一起努力過後的感想都可以，我們會用圖書館入口處的 Apple TV 幫您播放心意。

參加者可拿紙膠帶、沖泡熱飲、冰棒等豐富獎品喔！詳情請見活動網站」

## 2. 宣傳成效

實體海報的宣傳效果可藉由活動後的問卷調查得知，虛擬宣傳管道方面則可由點閱率、觸及率瞭解，以下表 5 列出虛擬管道中可得知的散播數量。

表 5 部分宣傳管道之宣傳成效

虛擬	宣傳管道	發送頻率	點閱率或觸及率
1	圖書館網站最新消息	冬季影展：11 月 19 日	點閱率 189 次
2	東海大學圖書館臉書	冬季影展：11 月 25 日、12 月 6 日、12 月 20 日，其餘貼文為新增活動相片之更新非專文宣傳	11 月 25 日：觸及 2563 人 12 月 6 日：觸及 1630 人 12 月 20 日：觸及 2424 人
3	東大新聞	11 月 20 日一篇，綜合宣傳所有圖書館於圖書館週舉辦之活動	點閱率 519 次

發佈於圖書館網站最新消息的文章點閱率為 189 次，冬季影展於圖書館臉書的貼文觸及率分別為 2563 人、1630 人、2424 人，東大新聞的點閱率則為 519 次。

## 肆、執行情況

為了掌握執行成效以利往後舉辦活動，這次四場活動每場皆設計不同的意見回饋單，讓同學在活動結束後填寫，不僅可瞭解同學對活動的看法，圖書館也可知道參加者的背景分佈。詳細回饋單內容附錄於文後，以下介紹回饋單的區塊設計與回收分析結果。

### 一、執行成效評估

所有回饋單共同的統計項目為系級、對活動的滿意度、得知活動訊息的管道、參加動機四項，其他題目則視活動內容變更，為開放式的簡答題。

對活動的滿意度部分，分為活動內容、流程、時段安排、場地安排等，為勾選式題目，見表 6。

表 6 回饋單之活動滿意度區塊設計

	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意
活動內容					
活動流程					
時段安排					
場地選擇					
工作人員表現					
整體評價					

另外，於活動簽到時，會詢問同學是否同意圖書館以他們留下的 email 寄發活動訊息，藉此持續累積、培養可能至圖書館參加活動的客群(見表 7)。

表 7 簽到單設計

姓名	系級	打勾簽到	Email	同意圖書館 email 活動訊息 v/x	有參加電影傳情嗎 v/x 要選哪個小禮物 a/b/c

各場次的回饋單請分別參考附錄二、附錄三、附錄四，以下分述參與人數與系級分佈、活動滿意度、得知訊息的管道之調查結果。

## 二、參與人數及系級分佈

以代號表示各場次活動的各院參與人數及參加總人數，分別為「智：智慧電動平衡車體驗；宅：宅男的戀愛字典；從：從金馬獎看華語電影大未來；東：東京教父；電：電影傳情」。未填寫系級者及其他單位的學生列於「其他」。最右欄列出各活動參與總人數，最末列則是各院參與人數總和。各活動人次在前三名的欄位以灰底標示，各院總和數字前三大者也以灰底標示。

表 8 參與人數分佈與背景

	文學院	理學院	工學院	管院	社科院	農學院	創意學院	法學院	其他	總人數
智	1	5	9	4	11	11	0	9	11	61
宅	20	1	7	8	8	3	1	0	1	49
從	6	0	2	6	6	0	7	3	5	35
東	7	1	1	2	5	2	0	0	0	18
電	4	0	3	8	6	2	5	0	15	43
各院和	38	7	22	28	36	17	14	12	32	206

從表 8 得知，參與活動最多者來自文學院、社科院、管院(其他的人數雖然第三大，但多為未填寫系級者，故不算)，文學院中又有許多來自日文系，可能與這次選片皆是日片有關。雖然其他學院的參與人數較少，但工學院、

農學院、創意學院、法學院也曾在不同活動參與人數屬該活動前三名，表示因應活動內容差異，會吸引不同學院的學生參加，是往後設計活動時可考慮的方向。

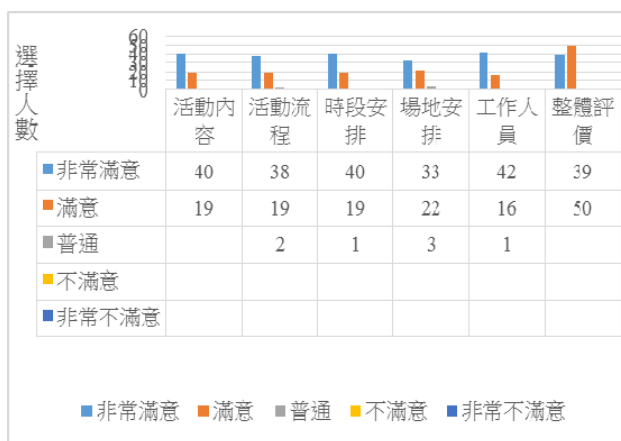
### 三、活動滿意度

以下分列各場次活動滿意度的統計圖表：

#### (一)智慧電動平衡車體驗

從表 9 來看，智慧電動平衡車體驗的各項滿意度都很高，沒有特出的項目。

表 9 智慧電動平衡車體驗活動滿意度



#### (二)宅男的戀愛字典

在宅男的戀愛字典場次，收到了較多關於場地的意見，對場地感普通級不滿意的人數達 10 人(見表 10)，主要是覺得投影屏幕可再更大會更適於電影觀賞。

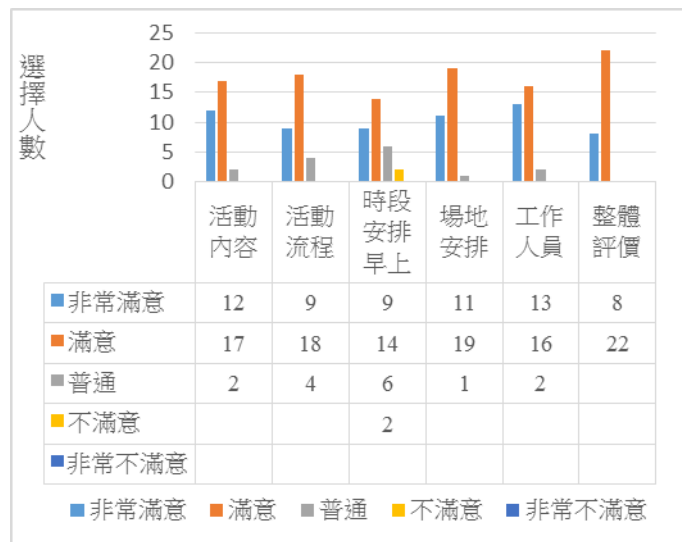
表 10 宅男的戀愛字典活動滿意度



## (三)從金馬獎看華語電影大未來

在本場次則有不少學生感到時段安排可再改善，選擇「普通」、「不滿意」的人都較其他活動為多，見表 11。

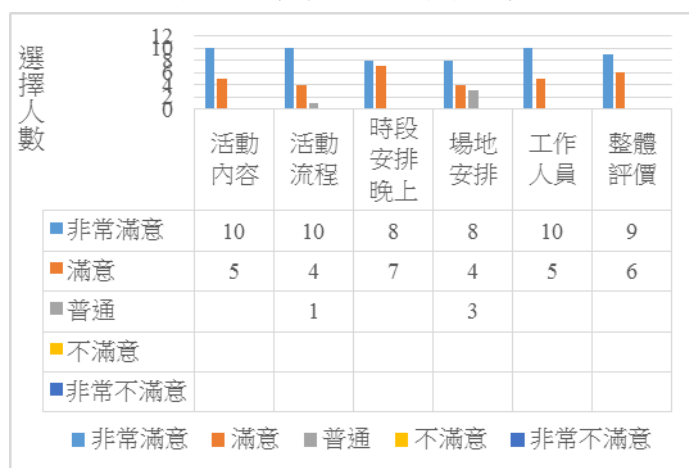
表 11 從金馬獎看華語電影大未來活動滿意度



## (四)東京教父

本場次參加者多數覺得時段安排、活動內容、流程等皆滿意，惟場地安排與宅男的戀愛字典較相似，有較多的人選擇普通，見表 12。

表 12 東京教父活動滿意度



## 四、參加動機

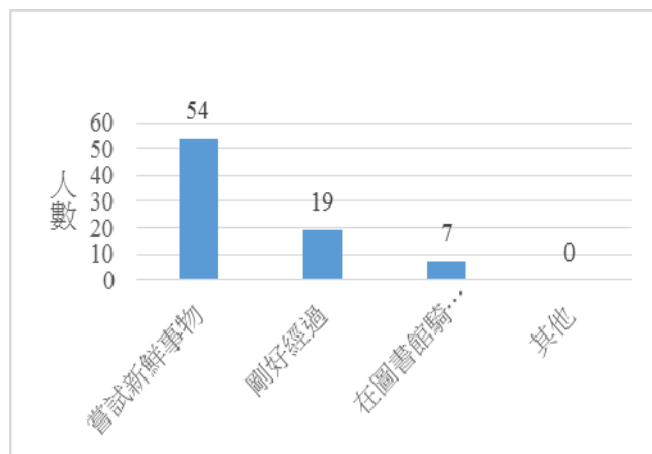
以下為參加動機的統計，智慧電動平衡車及從金馬獎看華語電影大未來

因為活動性質和其他兩場相異所以選項不同，剩餘兩場因同樣都是電影欣賞活動，選項相同。

(一)智慧電動平衡車體驗

參加智慧電動平衡車體驗的人多數是覺得「嘗試新鮮事物」、「剛好經過」而前來參加(如表 13)。

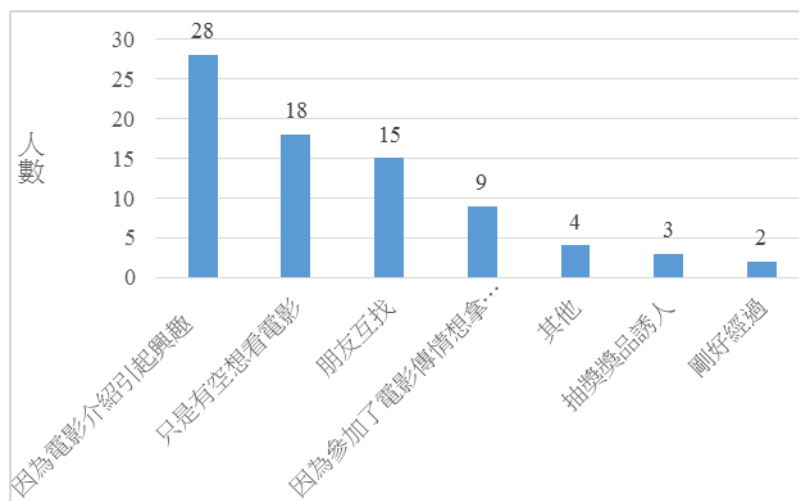
表 13 智慧電動平衡車體驗參加動機



(二)宅男的戀愛字典

參加本場次的人則多因「電影介紹引起興趣」、「只是有空想看電影」、「朋友互找」而前來參加，值得注意的是選「因為參加了電影傳情想拿獎品」是在所有場次中最多的(見表 14)。

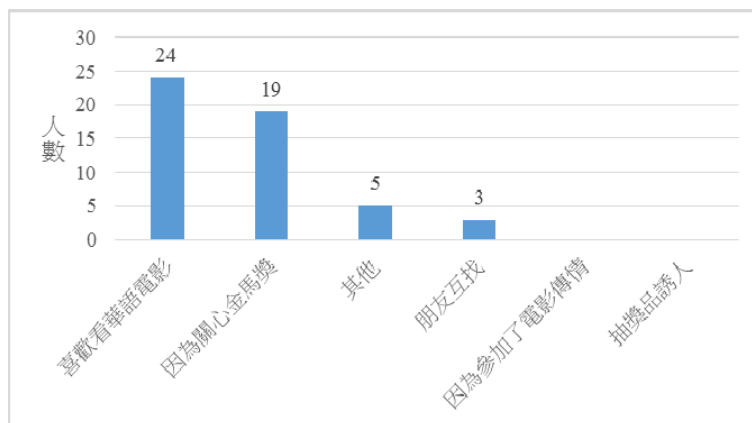
表 14 宅男的戀愛字典參加動機



## (三)從金馬獎看華語電影大未來

來參加這場活動的人多為「喜歡看華語電影」、「因為關心金馬獎」。「其他」則包括老師推薦、知識充實、講者名稱、修過講者的課，顯示講師品質的重要性(見表 15)。

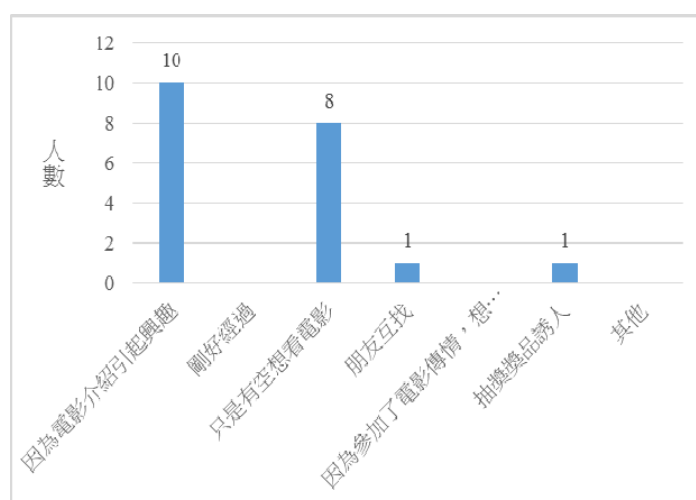
表 15 從金馬獎看華語電影大未來參加動機



## (四)東京教父

本場次的結果與宅男的戀愛字典結果相同，均是「電影介紹引起興趣」、「只是有空想看電影」拔得頭籌，見表 16。

表 16 東京教父參加動機



## 五、得知訊息的管道

從回饋意見單中，我們得出獲知訊息管道最多的前 6 項為「路過、學校海報、圖書館網站、學校訊息發送、親友告知、臉書」(見表 17)，名列第 7

的「其他」則都表達是看活動報名系統得知。

由於選擇「路過」的參加者只有智慧電動平衡車的學生，又因為其活動場地舉辦於圖書館館外廣場，性質和其他活動不同，無法將這樣的表現做為一般舉辦於館內的活動之參考。

表 17 得知訊息的管道分析

管道 \ 活動	從金馬獎看華語電影大未來	宅男的戀愛字典	東京教父	智慧電動平衡車	總計
路過	0	0	0	40	<b>40</b>
學校海報	15	9	6	1	<b>31</b>
圖書館網站	7	14	6	3	<b>30</b>
全校訊息發送	6	9	2	7	<b>24</b>
親友告知	5	8	2	7	<b>22</b>
臉書	8	2	6	3	<b>19</b>
其他	1	7	2	1	<b>11</b>
系上/師長發訊	8	2	0	0	<b>10</b>
東海大學首頁新聞	0	7	0	1	<b>8</b>
系上海報	1	1	0	0	<b>2</b>
圖書館發信宣傳	1	0	1	0	<b>2</b>
多媒體室傳單	1	0	0	0	<b>1</b>
PTT	0	0	0	0	<b>0</b>

## 六、回饋意見

依活動性質分為三部份，第一是平衡車體驗、第二是電影欣賞，包含兩場電影欣賞活動、第三是主題講座，指本次舉辦的從金馬獎看華語電影大未來。

### (一)平衡車體驗

同學普遍覺得體驗活動很有趣，在校園中有實用的可能。意見包括：「跨時代的代步工具」、「有這個機會可以體驗很棒很有趣」、「希望校園也有」等等。

### (二)電影欣賞

關於《宅男的戀愛字典》，也許是這類型的電影在台灣較少見，許多同學為電影中主角的所感動，意見包括：「這種類型的電影是第一次接觸，很令人印象深刻」、「一輩子為了一個夢想努力很熱血」、「時間很快，寓意很深」等等。

同學也提出影展還可以播映戀愛、小眾電影、經典動畫、歐洲或中東影片等。另有一部分的意見是希望場地的螢幕可以更大、投影效果的改善。

### (三)主題講座

調查意見有許多關於演講內容的好評：「老師演講很棒，讓人可以簡單了解，內容也很豐富」、「內容很充實，讓不太常看電影的我大致了解華語電影的走向和特色」、「很專業的金馬分析」等等。

另外，同學也提出也可以舉辦「演員演技賞析」、「電影拍攝手法」、「電影幕後」、「和歐洲影展有關的電影講座」等主題的講座。

### 伍、結語

綜合來說，相比電影活動，演講活動較沒有對場地安排的意見，時段安排方面對早上感到不滿意或未感滿意(普通)的人比晚上多，以後可能較少安排在早上為佳。講座方面，普遍反映內容專業且豐富，未來舉辦活動將持續朝邀請優質講師的目標前進。

而從統計結果也可以看出配合傳情活動來參加活動、拿小禮物的人並不是這麼多，只有《宅男的戀愛字典》場次中有人勾選此項參加動機。表示只要切合同學喜歡的主題，是否有獎品不是這麼重要。

此次活動從籌備到正式舉行的時程相當緊湊，也有一些未臻完善的地方，很開心這次活動吸引許多同學到館欣賞電影、聽講座，圖書館未來也將持續往舉辦優質活動的目標前進。

### 陸、附錄

#### 附錄一

#### 智慧電動平衡車體驗活動 意見回饋單

非常感謝您參加本活動，我們希望透過此份回饋單瞭解您參加後的感想，您的肯定鼓勵或是批評建議，都是以後圖書館舉辦活動的重要參考意見！

系 級 \_\_\_\_\_

一、請勾選您對本次活動之滿意度					
	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意
活動內容					
活動流程					
時段安排					
場地安排					



工作人員 表現					
整體評價					

二、透過什麼管道知道本活動

- 學校海報 路過現場 親友告知 學校訊息發送 臉書 圖書館網站  
BBS 系上\師長發訊 東海大學首頁新聞 其他\_\_\_

三、參加動機

- 嘗試新東西 剛好經過 在圖書館騎車很新鮮 其他\_\_\_\_\_

四、希望平常到在館內可以騎車嗎？

- 希望 還好 不太需要

五、覺得平衡車在館內是否實用？

- 是 否 其他\_\_\_\_\_

六、其他意見

謝謝您寶貴的意見與參與！：)

## 附錄二

### 冬季影展「宅男的戀愛字典」意見回饋單

非常感謝您參加本活動，我們希望透過此份回饋單瞭解您參加後的感想，您的肯定鼓勵或是批評建議，都是以後圖書館舉辦活動的重要參考意見！

系級\_\_\_\_\_

#### 一、請勾選您對本次活動之滿意度

	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意
活動內容					
活動流程					
時段安排 晚上					
場地選擇					
工作人員 表現					
整體評價					

#### 二、透過什麼管道知道本活動(可複選)

- 學校海報 系上海報 路過 親友告知 學校訊息發送 臉書  
圖書館網站 系上\師長發訊 東海大學首頁新聞 多媒體室傳單  
其他\_\_\_

**三、參加動機(可複選)**

- 因為電影介紹引起興趣 剛好經過 只是有空想看電影 朋友互找  
因為參加了電影傳情，想拿獎品 抽獎獎品誘人 其他\_\_\_\_\_

**四、覺得本次影展的選片、講座**

- 電影選得很好 電影片單有待改善 講座主題吸引人 講座主題不吸引人

**五、對本片的任何感想(也可上活動網站的留言板說你的想法喔！)****六、本次活動可加強的地方\其他意見****附錄三****「從金馬獎看華語電影大未來」意見回饋單**

非常感謝您參加本活動，我們希望透過此份回饋單瞭解您參加後的感想，您的肯定鼓勵或是批評建議，都是以後圖書館舉辦活動的重要參考意見！

系級\_\_\_\_\_

**一、請勾選您對本次活動之滿意度**

	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意
活動內容					
活動流程					
時段安排 早上					
場地選擇					
工作人員 表現					
整體評價					

**二、透過什麼管道知道本活動(可複選)**

- 學校海報 系上海報 路過 親友告知 學校訊息發送 臉書  
圖書館網站 系上\師長發訊 東海大學首頁新聞 多媒體室傳單  
BBS 圖書館發信宣傳 其他\_\_\_\_\_

**三、參加動機(可複選)**

- 因為關心金馬獎 喜歡看華語電影 朋友互找  
因為參加了電影傳情，想拿獎品 抽獎獎品誘人 其他\_\_\_\_\_

**四、對講座內容的感想**

五、覺得還可舉辦什麼主題的講座

六、本次活動可加強的地方\其他意見

附錄四

冬季影展「東京教父」意見回饋單

非常感謝您參加本活動，我們希望透過此份回饋單瞭解您參加後的感想，您的肯定鼓勵或是批評建議，都是以後圖書館舉辦活動的重要參考意見！

系級\_\_\_\_\_

一、請勾選您對本次活動之滿意度

	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意
活動內容					
活動流程					
時段安排 下午					
場地選擇					
工作人員 表現					
整體評價					

二、透過什麼管道知道本活動(可複選)

- 學校海報 系上海報 路過 親友告知 學校訊息發送 臉書  
圖書館網站 系上\師長發訊 東海大學首頁新聞 多媒體室傳單  
BBS 圖書館發信宣傳 其他\_\_\_\_

三、參加動機(可複選)

- 因為電影介紹引起興趣 剛好經過 只是有空想看電影 朋友互找  
因為參加了電影傳情，想拿獎品 抽獎獎品誘人 其他\_\_\_\_\_

四、覺得影展還可以播放什麼樣的影片(類型或片名皆可)

五、覺得影展可搭配什麼活動更有趣(例如本次為電影傳情)，讓看電影不只是看電影

六、對本片的感想、對本次活動的意見

## 貳、圖書館 104 年 12 月份各項統計

## 流通組 2015 年 12 月各項流通量統計

流通組 羅問津

## 12 月借還書人次冊數統計

日期	借閱		續借		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
12 月 1 日	388	903	81	395	310	648	36	51	815	1997
12 月 2 日	384	817	110	487	304	574	42	59	840	1937
12 月 3 日	343	745	103	674	294	664	30	34	770	2117
12 月 4 日	318	719	81	400	291	699	35	39	725	1857
12 月 5 日	72	205	54	269	38	119	12	16	176	609
12 月 6 日	41	124	83	346	31	75	21	26	176	571
12 月 7 日	399	900	170	697	377	876	28	37	974	2510
12 月 8 日	366	816	107	488	315	671	57	73	845	2048
12 月 9 日	372	740	83	279	288	542	43	69	786	1630
12 月 10 日	365	854	90	305	289	590	43	62	787	1811
12 月 11 日	283	617	60	206	271	524	25	37	639	1384
12 月 12 日	67	205	48	225	57	138	19	26	191	594
12 月 13 日	48	131	74	212	33	118	18	21	173	482
12 月 14 日	387	899	108	338	345	805	40	53	880	2095
12 月 15 日	315	701	87	211	282	558	31	48	715	1518
12 月 16 日	339	725	77	235	309	625	33	38	758	1623
12 月 17 日	290	616	50	163	214	410	36	55	590	1244
12 月 18 日	281	593	60	174	236	471	22	29	599	1267
12 月 19 日	67	276	41	125	40	126	8	12	156	539
12 月 20 日	43	135	49	143	31	97	11	17	134	392
12 月 21 日	322	686	118	298	334	629	31	45	805	1658
12 月 22 日	347	808	77	213	302	588	35	40	761	1649
12 月 23 日	342	735	70	236	315	624	24	30	751	1625
12 月 24 日	242	552	62	179	186	416	23	40	513	1187

12 月 25 日	0	0	41	120	23	49	6	7	70	176
12 月 26 日	79	290	47	162	52	142	11	15	189	609
12 月 27 日	0	0	56	185	26	61	14	18	96	264
12 月 28 日	432	961	133	354	458	1021	38	51	1061	2387
12 月 29 日	419	1004	65	214	369	828	31	46	884	2092
12 月 30 日	402	988	87	314	332	719	30	43	851	2064
12 月 31 日	354	941	56	169	304	712	18	22	732	1844
總計	8107	18686	2428	8816	7056	15119	851	1159	18442	43780

2015 年 12 月資料類型冊次統計

特藏代碼	借閱+續借		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
附件	132	213	102	165	8	8	242	386
圖書	8342	21483	5014	10870	661	901	14017	33254
CD	15	2626	17	28	0	0	32	2654
張學良贈本	1	1	0	0	0	0	1	1
方師鐸贈本	1	1	0	0	0	0	1	1
線裝書	1	1	1	1	0	0	2	2
徐復觀贈本	4	4	1	1	0	0	5	5
李田意贈本	1	2	0	0	0	0	1	2
樂譜	4	8	2	3	0	0	6	11
大陸出版品	1348	2874	751	1293	36	40	2135	4207
大陸出版品(參考)	12	12	8	8	0	0	20	20
博士論文	1	1	3	3	0	0	4	4
碩士論文	56	95	39	57	0	0	95	152

2015 年 12 月讀者借還書身份別統計

讀者身份	借閱+續借		還書		預約		小計	
專任教師	515	2601	221	928	36	58	772	3587
助教	8	56	9	52	0	0	17	108
職員	410	1499	255	665	66	110	731	2274

兼任教師	90	292	58	176	4	4	152	472
附設.實習.計劃人員	40	130	19	51	9	16	68	197
退休人員	20	4467	18	51	1	1	39	4519
博士班學生	176	665	89	280	17	21	282	2296
碩士班學生	1654	5614	959	2768	125	175	2738	8557
學士班學生(日)	6932	15016	4904	9214	561	732	12397	24962
學士班學生(進修部)	345	885	221	446	18	25	584	1356
特別生	148	294	110	178	3	6	261	478
中部聯盟館師生甲組	10	22	7	19	0	0	17	41
中部聯盟館師生丙組	6	21	6	14	0	0	12	35
校友	3	8	5	11	0	0	8	19
大學館合圖書館	1	1	1	1	0	0	2	2
中部聯盟館師生乙組	1	3	2	6	0	0	3	9
交換生	1	3	2	3	0	0	3	6

2015年12月單位借還書排行榜

序號	讀者單位	借閱+續借		還書		預約		小計	
		人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
1	中國文學系	1058	3439	683	1713	48	66	2016	6250
2	歷史學系	911	2205	521	1265	19	21	1615	3975
3	法律學院系	686	1821	445	905	56	76	1339	3359
4	社會學系	537	1465	372	782	52	62	1119	2965
5	社會工作學系	497	1166	385	786	50	66	1030	2319
6	哲學系	465	1380	275	629	12	15	872	2592
7	美術學系	422	1309	308	742	21	26	858	2598
8	政治學系	409	1098	275	619	36	41	814	2148
9	外國文學系	370	877	209	431	37	45	696	1544

2015年12月圖書借閱排行榜

	條碼號	書名	借閱次數
1	C564158	深夜食堂	15
2	C487723	奇諾の旅	14

3	C348652	柏拉圖全集	12
4	C610425	長相思	12
5	C486027	獵命師傳奇	12
6	C218794	本世紀名攝影家:35 位著名攝影家及其傑作	11
7	C414645	銀河英雄傳說	11
8	C610472	噩盡島	11
9	C610324	厚黑之王司馬懿:天才權謀家司馬懿的人生大謀略!	10
10	C466804	紅樓夢校注	10

管院分館 2015 年 12 月各項統計表

流通組 李光臨

2015 年 12 月流通量統計(館藏地)

館藏地	借書+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人數	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
管院分館	824	1638	666	1154	73	83	17	19	1563	2875

2015 年 12 月借還書人次/冊次統計(以二校區各系為主)

日期	借閱+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
12月1日	45	115	26	74	1	1	0	0	72	190
12月2日	41	67	33	57	4	4	1	1	78	128
12月3日	52	108	30	50	2	2	0	0	84	160
12月4日	29	48	24	52	2	2	1	1	55	102
12月5日	8	12	4	6	1	1	1	1	13	19
12月6日	6	14	2	3	1	1	1	1	9	18
12月7日	41	112	31	49	1	1	0	0	83	162
12月8日	41	73	26	46	6	8	1	1	73	127
12月9日	38	75	30	51	1	2	1	1	69	128
12月10日	31	70	32	42	5	6	3	4	68	118
12月11日	19	33	25	40	3	4	0	0	47	77
12月12日	10	17	6	17	3	3	1	1	19	37
12月13日	8	23	2	7	1	1	0	0	11	31

12月14日	42	58	34	54	5	5	0	0	81	117
12月15日	40	84	30	47	5	5	0	0	75	136
12月16日	34	61	34	46	2	2	1	1	70	109
12月17日	29	68	23	38	3	3	0	0	55	109
12月18日	27	54	19	35	2	4	1	1	48	93
12月19日	11	28	6	13	1	1	0	0	18	42
12月20日	3	8	1	1	3	3	0	0	7	12
12月21日	36	70	42	72	3	3	1	1	81	145
12月22日	39	63	24	38	2	3	2	2	65	114
12月23日	24	67	23	44	2	2	0	0	49	113
12月24日	15	27	24	58	0	0	0	0	39	85
12月25日	4	13	0	0	1	1	0	0	5	14
12月26日	5	10	3	5	1	1	0	0	9	16
12月27日	5	5	3	8	2	2	1	1	10	15
12月28日	46	83	51	84	4	4	0	0	101	171
12月29日	35	67	28	37	2	2	0	0	65	106
12月30日	37	66	28	37	3	4	0	0	68	107
12月31日	23	39	22	43	1	2	1	2	46	84
總計	824	1638	666	1154	73	83	17	19	1563	2875

## 2015年12月館藏借閱資料類型人次/冊次統計

特藏號代碼	借書+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人數	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
附件	13	21	11	12	3	3	0	0	27	36
圖書	814	1598	657	1131	70	79	17	19	1541	2808
CD	1	1	1	1	0	0	0	0	2	2
數位影碟	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
樂譜	4	8	2	3	0	0	0	0	6	11
大陸出版品	6	8	5	6	1	1	0	0	12	15
光碟	2	2	1	1	0	0	0	0	3	3
合計	840	1638	677	1154	74	83	17	19	1591	2875



2015 年 12 月流通量依讀者單位人次/冊次統計(以二校區各系為主)

館藏地(室)	借閱+續借		還書		預約		取消預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
美術系	11	11	11	26	1	1	0	0	23	38
音樂系	16	22	13	15	0	0	0	0	29	37
會計系	75	159	60	97	3	3	1	1	138	259
企管系	189	328	158	271	7	7	2	2	354	606
財務金融系	94	185	75	125	2	2	0	0	171	312
統計系	37	82	34	76	4	5	1	1	75	163
國貿系	74	146	65	97	8	10	3	5	147	253
餐旅管理系	34	60	22	38	1	1	1	1	57	99
資訊管理學系	23	33	23	33	1	1	0	0	47	67
高階管理經營碩士專班職專班	13	29	11	21	3	3	1	1	27	53
總計	566	1055	472	799	30	33	9	11	1068	1887

2015 年 12 月借還書讀者身分別人次/冊次統計(以二校區各系為主)

讀者身份	借閱+續借		還書		預約		小計	
	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數	人次	冊數
專任教師	40	123	22	70	1	2	63	195
助教	1	13	2	13	0	0	3	26
數學系專任教師	0	0	0	0	0	0	0	0
職員	35	95	17	39	7	9	59	143
兼任教師	4	9	8	25	0	0	12	34
附設.實習.計劃人員	5	17	3	9	1	1	9	27
退休人員	0	0	0	0	0	0	0	0
博士班學生	1	1	4	6	0	0	5	7
碩士班學生	143	358	111	220	15	16	269	594
學士班學生(日)	550	943	449	707	47	53	1046	1703
學士班學生(進修部)	18	38	13	17	0	0	31	55
特別生	11	14	13	14	0	0	24	28

交換生	14	21	21	28	2	2	27	51
合計	822	1632	663	1148	73	83	1558	2863

## 2015年12月流通量依圖書登錄號借閱排行榜統計(以二校區各系為主)

排行前10名	書刊名	索書號	登錄號
1	全民英檢 GEPT: 中級全真模擬試題/賴世雄編著	805.189 5744-03 2003 v.1	C376475 N059275
2	競爭優勢/波特(Michael E. Porter)著; 李明軒、邱如美合譯	494.1 1084-01 v.1	C321034
3	擋住你的只是一張紙/崔閏奎著; 王中寧譯	177.2 2274 2006	C430718
4	國際專案管理師培訓教材/周龍鴻作	494.08 7703 v.1	C526912
5	全民英檢 GEPT: 初級全真模擬試題/賴世雄編著	805.189 5744-02 2003 v.1	C364465 N055660
6	多益測驗官方全真試題指南/Educational Testing Service 作; ETS 臺灣區代表編輯委員會編譯	805.189 4037 2011 v.3	C558535 N081317
7	成本與管理會計/鄭丁旺, 汪泱若、張錫惠著	495.71 8716-01 2012 v.1	C586611 N083990
8	從 A 到 A+: 向上提升, 或向下沉淪? 企業從優秀到卓越的奧祕 /Jim Collins 著; 齊若蘭譯	494.2 2044 2002	C323525
9	STARBUCKS 咖啡王國傳奇/霍華蕭茲(Howard Schultz)、朵莉瓊斯楊(Dori Jones Yang)著; 韓懷宗譯	483.8 9200	C237651
10	王者業務力: 掌握最關鍵的 6 件事, 業績就能輕鬆翻倍/曾國棟原著、口述; 王正芬整理, 補充	496.6 8064 2014	C607269

## 2015年12月進館人次依門禁系統統計

年-月-日	08:00~12:00	12:01~17:00	17:01~19:00	19:01~21:30	總計	校外換證
2015/12/1	107	206	88	89	490	7
2015/12/2	109	189	79	45	422	1
2015/12/3	170	219	66	36	491	1
2015/12/4	68	134	39	21	262	3
2015/12/5	36	41	閉館	閉館	77	2

2015/12/6	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2015/12/7	113	194	60	28	395	7
2015/12/8	41	251	71	50	413	5
2015/12/9	88	208	80	40	416	3
2015/12/10	61	260	83	40	444	3
2015/12/11	76	147	30	21	274	2
2015/12/12	24	75	閉館	閉館	99	8
2015/12/13	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2015/12/14	87	235	83	26	431	7
2015/12/15	94	238	95	44	471	8
2015/12/16	89	274	100	14	477	4
2015/12/17	145	249	109	20	523	3
2015/12/18	73	138	35	14	260	2
2015/12/19	31	65	閉館	閉館	96	8
2015/12/20	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2015/12/21	78	241	94	22	435	2
2015/12/22	127	253	74	50	504	3
2015/12/23	110	187	99	17	413	2
2015/12/24	53	138	閉館	閉館	191	3
2015/12/25	31	閉館	閉館	閉館	31	0
2015/12/26	18	22	閉館	閉館	40	4
2015/12/27	閉館	閉館	閉館	閉館	0	0
2015/12/28	138	305	84	29	556	4
2015/12/29	116	268	102	70	556	6
2015/12/30	124	166	130	40	460	3
2015/12/31	114	162	38	20	334	10
總計(含校外換證)	2321	4865	1639	736	9561	111

2015 年 12 月電子資源整合查詢系統使用者統計(以二校區各系為主)

系所	登入次數	百分比
音樂系	237	1.00%

美術系	208	0.96%
企管系	410	1.90%
國貿系	121	0.60%
會計系	1039	4.80%
統計系	68	0.31%
資管系	625	2.89%
財金系	633	2.93%
餐旅系	819	3.79%
高階管理經營碩士專班職專班	118	0.87%
合計	4278	20.00%

## 流通組 104 學年上學(8-12 月)各項統計

流通組 陳健忠

## 上學期(8-12 月)非 IC 式證卡辦證統計

	單 位	08 月	09 月	10 月	11 月	12 月	1 月	小 計
中部 館合 聯盟	01 中興	3	1	2	2	1		9
	02 逢甲	1	2	1		1		5
	03 靜宜	1	2	5	1	2		11
	04 彰師	1	4	2	2	2		11
	05 暨南	1	1	1				3
	06 臺中教大	1	2	2	2			7
	07 大葉				1			1
	08 朝陽	1						1
	09 亞洲			1	2	1		4
	10 中山醫大	1			1			2
	11 嶺東	2	1					3
	12 弘光			3	2	1		6
	13 台中技大			1				1
	14 中國醫大	2	1	2				5
	15 勤益							0
	16 聯合							0

	17 建國				2			2
	18 中臺							0
	19 明道		1	1				2
	21 南開							0
	36 修平							0
	43 育達							0
	53 僑光科大							0
	小計	16	15	21	15	8		75
東海 非專 任人 員	22 東大附中		17					17
	23 圖書館閱覽證							0
	24 兼任老師	1	9	3	3	4		13
	25 附設/計劃/助理/研究人員	3	4	2	1	4		10
	27 客座/訪問		4					4
	28 校友	1						1
	29 眷屬	2	6	5	2	2		15
	30 特別生		2	1	1			4
	31 退休人員	2	2					4
	32 捐贈者							0
	33 志工	7						7
	34 準入學生							0
	35 其他							0
	37 屏東科大							0
	38 管院分館外賓閱覽證							0
	39 台中女中閱覽證							0
	40 成功大學							0
41 臺大館合證							0	
42 靈林科大							0	
44 良鑑廳							0	
46 立人高中館合證							0	

	47 台中一中							0
	48 校友自修室臨時證							0
	49 清華大學館合證							0
	50 清水高中閱覽證		5					0
	51 中正大學館合證							0
	52 東華大學館合證							0
	53 精誠中學閱覽證							0
	54 交通大學館合證							0
	55 推廣部閱覽證		17					17
	小計	16	49	11	7	8		91
合計		32	64	32	22	16		166

非 IC 式證卡新辦建檔人數 104 學年第一學期累計 166 人。中區館盟共有 75 人辦證，校內使用共 91 人。

104 年 12 月，開館 29 天，16 人來館辦證，佔第一學期總額之 9.64 %。

中區館盟有 8 人辦證，佔 12 月之 50%，總額之 4.82%；

東海校內人員 8 人辦證，佔 12 月之 50%，總額之 4.82%。

12 月中區館盟申請使用新增辦理人數為 8 人；校內使用共 8 人：兼任老師 4 人、客座訪問學者 0 人、計劃 2 人、眷屬發證人數為 2 人、特別生 0 人（推廣部）、退休 0 人、校外閱覽證（清水高中）0 人、准入學生 0 人、志工 0 人。

PS1.圖書館自 101 年 11 月 19 日開始進行改建工程，自 101 年 11 月 19 日後系統停止電腦建檔與統計。102 年 2 月 18 日重新開放系統。

上學期(8-12 月)非 IC 式證卡刷卡入館人數統計表

104 上	104/08	104/09	104/10	104/11	104/12	105/01	小計
	2,314	3,367	4,853	4,680	3,837		19,051
104 下	105/02	105/03	105/04	105/05	105/06	105/07	小計
104 全							

PS1.統計單位包括圖書總館、管院分館、自修閱覽室三處人次加總。

104 全學年自 104 年 8 月-105 年 7 月共 人次。

104 年 8 月-105 年 1 刷卡人數累計為 19,051 人次，105/02-105/07 累計為 人次。

(最多人數統計為 10 月之 4,853 人次,最少為 8 月之 2,314 人次)

上學期(8-12 月)用館暨外賓人次統計

年/月份 項 目	104 08	104 09	104 10	104 11	104 12	105 01	小計
出館 人次	8,643	31,887	45,352	53,010	39,978		178,870
總人次							
開館天數	21	24	28	29	29		131
單日出館 最多人次 /日	8/03 566	9/14 2,630	10/7 2,252	11/9 (一) 3,405	12/19 (三) 1,979		
日平均人次	566	1,328	1,620	1,828	1,378		1,365
入館 登記 人次	1,041 8/11 64	1,342 9/14.21 81	1,868 10/26 77	1,893 11/2 87	1,533 12/8 70		7,677
外賓最多 人次/日							
日平均人次	50	56	67	65			59

PS1.圖書館改建工程自 11/19 開始進行，即日起人工統計外賓登錄。

PS2.自 2013/02/18 起恢復系統統計

104 年 12 月份用館人次共計 29 日 39,978 人次(平時開放 22 日計 36,405 人  
次；假日開放 7 日計 3,573 人次)。

上學期(8-12 月)用館人次登記尖、離峰使用分列表

月份 項目	104 08	104 09	104 10	104 11	104 12	105 01	合 計
出館人次 (全月總計)	8,643	31,887	45,352	53,010	39,978		178,870
出館人次 (週一至週 五小計)	8,643 21 日 100%	30,180 21 日 94.65%	40,796 20 日 89.95%	44,695 21 日 84.31%	36,405 22 日 91.06%		160,719 89.85%
出館人次 (週六至週 日小計)	0	1,707 3 日 5.35%	4,556 8 日 10.05%	8315 8 日 15.69%	3,573 7 日 8.94%		18,151 10.15%
備 註	暑假假 日閉館	暑假假 日閉館				寒假假 日閉館	

上學期(8-12月)外賓登記尖、離峰使用分列表

月份 項目	104 08	104 09	104 10	104 11	104 12	105 01	合 計
外賓換證 (全月總計)	1,041	1,342	1,868	1,893	1,533		7,677
外賓換證 (週一至週 五小計)	1,041 100%	1,209 90.08%	1,461 78.21%	1,474 77.87%	1,165 76%		6,350 82.71%
外賓換證 (週六至週 日小計)	0	133 9.91%	407 21.79%	419 22.13%	368 24%		1,327 17.29%
備 註	暑假假 日閉館	暑假假 日閉館				寒假假 日閉館	

上學期(8-12月)自修閱覽室進出人數統計

門名	8月	9月	10月	11月	12月	1月	合計
二教學區圖 書館分館	524	5431		10,110	7,571		23636
圖書館右 側入口	1092	7442	5022	13,312	9,393		36261
圖書館左 側入口	3223	13316	11737	25,703	19,906		73890
圖書館總 館 B1F_出	16	33	54	69	38		210
圖書館總 館 B1F_進	3338	4462	4459	14,513	8,574		35346
圖書館總 館合計	7,663	25253	21272	53,597	37,911		145696
總計	8,187	30684	21272	63,707	45,482		169332

PS1.圖書館因工程改建，自 101 年 11 月 19 日起系統暫停刷卡計數統計功能。

PS2.自 102 年 2 月 18 日起恢復系統統計。

104 學年上學期(8~12月)討論室登記使用統計

流通組 陳健忠

月份 系所	8	9	10	11	12	1	小計	說 明
工工系	7	1	9	15	10		42	
工設系					2		2	
中文系			4	5	3		12	



化材系			4	3	1		8	
化學系		1	2	17	6		26	
日文系	1		2	6	2		11	
外文系	1	2	12	11	1		27	
生科系		9	16	8	2		35	
企管系	4	5	8	9	19		45	104/12 月第 3 位
行政系		3	18	35	25		81	104/12 月第 1 位
法律系		7	18	25	16		66	104/12 月第 4 位
物理系		3	7	2			12	
社工系		3	10	16	15		44	104/12 月第 5 位
社會系		4	7	21	8		40	
建築系		5	15	7	3		30	
政治系		3	8	13	9		33	
美術系				1	1		2	
音樂系							0	
哲學系					3		3	
食科系	6	4	4	2	1		17	
畜產系			2	2	4		8	
財金系	2	3	6	5	2		18	
國貿系		3	20	17	10		50	
統計系		3	11	6	6		26	
景觀系		2	9	9	15		35	104/12 月第 4 位
教研所			1	2	2		5	
會計系		1	3				4	
經濟系	3	22	26	25	20		96	104/12 月第 2 位
資工系		2	8	15	10		35	
數學系			1	3	3		7	
歷史系	1	3	10	12	8		34	

資管系		3	3				6	
電機系		1	3	1	2		7	
餐旅系			3	6	4		13	
環工系			4	4	4		12	
圖書館	2	1					3	
通識中心		1		1	5		7	
華語中心	1		1				2	
奈米中心							0	
國際處							0	
教資中心				5	5		10	
公行專班							0	
就友室							0	
	28/8*21= 16.67%	95/(8*12) +(12*10) =45.67%	257/(7*8) +(21*12) =83.44%	309/(23*1 2)+(6*8)= 95.37%	227/(12* 22+7*8) =70.94%			
合 計	10 單位 28 房次 175 人次	25 單位 95 房次 621 人次	33 單位 257 房次 1,428 人 次	32 單位 309 房次 1,669 人 次	32 單位 227 房次 1,222 人 次			

PS.排列順序依系別筆劃多寡

說明：104 年 12 月份使用系所單位共計 32、227 房次借用 1,222 人次使用。

M1(4 人房)--- 57 次使用(25.11%)，借用次數第 1 位 \* 211 人次使用  
(17.27%)，使用人數第 4 位；M2(5 人房)--57 次使用(25.11%)，借用次數第  
1 位 \* 259 人次使用(21.19%)，使用人數第 3 位；M3(10 人房 A)---56 次  
使用(24.67%)，借用次數第 2 位 \* 372 人次使用 30.44%)，使用人數第 2  
位；M4(10 人房 B)---57 次使用(25.11%)，借用次數第 1 位 \* 380 人次使用  
(31.10%)，使用人數第 1 位

102 年 5 月 29 日之圖書委員會已通過管理事項要點，往後將按規範管理。

### 流通組 2015 年 12 月份新書移送統計暨分析

流通組 羅問津

#### 一、12 月份各館新書移送的資料暨分析

12 月份流通組經手處理的新書統計暨分析，仍以總館(含總館的各組室、  
寫作中心區、暢銷書區、兒童文學區)的新書移送、各系所單位圖書室回送圖

書館、各館遺失報賠、國科會專案借書的新書移送(借還)等，分新書移送表與新書上架撤架表等二種表格統計，並略為分析各表所呈現的狀況，以為採購與典藏的參考。

各館新書移送表(2015.12.01~2015.12.31)

	書籍	附件	總計
總館	一般書庫 1147 <sup>1</sup>	34	1181
	特藏室 115 <sup>2</sup>	0	115
	參考室 5 <sup>3</sup>	0	5
	兒童文學區 327	3	330
	寫作中心 150	2	152
	暢銷書區 0	0	0
	管院分館 126 <sup>4</sup>	2	128
專案借書	法律系林更盛老師 1	0	5
	外文系蕭季樺老師 4		
			總館 書 1870 附件 41 專案借書 5 總計 1916

12 月份總館(包括各系所單位回送總館及兒童文學書區)共進新書(含附件)1911 本，專案借書 5 本，總計 1916 本。總館書籍(含一般書庫、特藏室、參考室、兒童文學區、寫作中心、暢銷書區、管院分館、系圖回送總館)共進 1870 本，佔全部的 97.60%。「附件」有 41 片，佔全部的 2.14%。專案借書 5 本，佔全部的 0.26%。

分別從「一般書庫」、「特藏室」、「參考組」、「兒童文學區」、「寫作中心」、「暢銷書區」等組室進書來看(多媒體資料室的新書已由採編組自行通知)，「一般書庫」1147 本，佔全數的 59.86%。「特藏室」115 本，佔全數的 6.0%。「參考組」5 本，佔全數的 0.26%。「寫作中心區」150 本，佔全數的 7.83%。「兒童文學區」327 本，佔全數的 17.07%。「暢銷書區」0 本，佔全數的 0%。「管院

<sup>1</sup> 總館進書，中文書 968 本，西文書 179 本，共 1147 本。其中中文展示書 446 本，不展示書 522 本。西文書展示 84 本，不展示 95 本。

<sup>2</sup> 特藏室進書 115 本，包含大陸書 115 本，線裝書 0 本，教職員著作 0 本，校友著作 0 本，校史文獻 0 本，碩博士論文 0 本。

<sup>3</sup> 參考組進書 5 本，包含中文參考書 3 本，西文參考書 2 本。

<sup>4</sup> 管院分館進書，包含書 126 本，附件 CD 2 件。

分館」126本，佔全數的6.58%。可見本月份以「一般書庫」的書居首位，「兒童文學區」的書居次，「寫作中心」的書居第三。

12月份專案借書共5本，以外文系蕭季樺老師的4本居冠，其次為法律系林更盛老師的1本。

光碟附件移送分類表(2015.12.01~2015.12.31)

日期	分類	總類	一百類	二百類	三百類	四百類	五百類	六百類	七百類	八百類	九百類	合計
光碟	12.01	0	0	0	5	1	0	0	0	5	2	13
	12.03	0	0	0	0	2	0	1	0	3	0	6
	12.08	0	0	0	2	1	2	1	1	2	1	10
	12.10	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	2
	12.15	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	2
	12.17	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1
	總計	0	0	0	7	4	2	2	3	13	3	34

總館新進光碟，分別有6次，合計34片，全為「流通櫃檯」附件，佔全數的1.78%。以八百類的13片為最多，其次是三百類的7片，第三是四百類的4片。

## 二、12月份新書移送分類統計

圖書館整建後，「新書展示區」設於入口處的正前方，與「暢銷書區」及「主題展示區」並列。茲將採編組移送至流通組的中、西文書籍，逐次進行分類統計的登記後，表列於下，藉以瞭解新書移送與展示的真实狀況。

12月中文新書移送分類表(2015.12.01~2015.12.31)

月份	12/1	12/8	12/10	12/17		12/8	12/17	12/23	展示	不展示	小計
總類	0	2	2	0		2	242	0	4	244	248
一百類	12	13	1	0		14	5	7	26	26	52
二百類	8	6	80	0		10	13	4	94	27	121
三百類	17	4	1	0		5	1	2	22	8	30
四百類	12	16	0	0		13	1	8	28	22	50
五百類	39	35	14	3		32	16	23	88	71	159
六百類	10	8	0	0		6	16	35	18	57	75
七百類	17	13	4	0		6	0	5	34	11	45

八百類	45	46	10	3		18	2	17	101	37	138
九百類	11	15	5	1		16	3	0	31	19	50
小計	171	158	117	7		122	299	101	446	522	968

從上列可知，12 月份的中文新書移送，共有 7 次。展示書有 4 次，共 446 本；未展示書 3 次，共 522 本；合計 968 本。

中文書的進書量，以總類的 248 本最高，佔中文書的 25.62%；其次為五百類的 159 本，佔中文書的 16.43%；第三為八百類的 138 本，佔中文書的 14.26%。

12 月西文新書移送分類表(2015.12.01~2015.12.31)

月份	12/15				12/1	12/17		展示	不展示	小計
總類	4				0	0		4	0	4
一百類	6				4	1		6	5	11
二百類	3				2	0		3	2	5
三百類	40				29	21		40	50	90
四百類	0				0	5		0	5	5
五百類	4				0	0		4	0	4
六百類	7				0	1		7	1	8
七百類	14				12	3		14	15	29
八百類	5				14	1		5	15	20
九百類	1				0	2		1	2	3
小計	84				61	34		84	95	179

從上列可知，12 月份的西文新書移送，共有 3 次。展示書 1 次，計 84 本；不展示書 2 次，計 95 本；合計 179 本。

西文書的進書量，以三百類的 90 本最高，佔西文書的 50.28%；其次為七百類的 29 本，佔西文書的 16.20%；第三為八百類的 20 本，佔西文書的 11.17%。

### 三、12 月份新書上架撤架表暨分析

2015 年 12 月放置在總館的中、西文新書，於分類後即陳列於前廳入口的「新書展示區」，每批新書展示與撤架的日期、數量，使用(或外借)的數量及比例，表列如下：

12 月份新書上架撤架一覽表(2015.12.01~2015.12.31)

日期	分類	總類	一 百 類	二 百 類	三 百 類	四 百 類	五 百 類	六 百 類	七 百 類	八 百 類	九 百 類	合計

中文書	展示期間 1201   1231	上架	4	26	94	22	28	88	18	34	101	31	446 <sup>5</sup>
		撤架	3	7	81	12	6	45	10	13	34	14	225
		使用	1	19	13	10	22	43	8	21	67	17	221
		%	25%	73%	83%	14%	79%	49%	44%	62%	66%	55%	50%
西文書	展示期間 1215   1231	上架	4	6	3	40	0	4	7	14	5	1	84
		撤架	4	6	3	35	0	4	7	14	5	1	79
		使用	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	5
		%	0%	0%	0%	13%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	6%

由上列表格可以明顯看出，十二月份中文新書展示陳列共上架 446 本。撤架剩 225 本，使用(或外借)221 本，比率為 50%。

十二月份的西文書展示陳列共上架 84 本。撤架剩 79 本，使用(或外借)5 本，比率為 6%。

中文新書各大類的借書比率：總類 4 本，使用(或外借)1 本，比率為 25%；一百類 26 本，使用(或外借)19 本，比率為 73%；二百類 94 本，使用(或外借)13 本，比率為 83%；三百類 22 本，使用(或外借)10 本，比率為 14%；四百類 28 本，使用(或外借)22 本，比率為 79%；五百類 88 本，使用(或外借)43 本，比率為 49%；六百類 18 本，使用(或外借)8 本，比率為 44%；七百類 34 本，使用(或外借)21 本，比率為 62%；八百類 101 本，使用(或外借)67 本，比率為 66%；九百類 31 本，使用(或外借)17 本，比率為 55%。

<sup>5</sup> 此次展示日期從 12 月 1 日算起，第一次 12 月 1 日，中文書 171 本：總類 0 本，一百類 12 本，二百類 8 本，三百類 17 本，四百類 12 本，五百類 39 本，六百類 10 本，七百類 17 本，八百類 45 本，九百類 11 本。第二次 12 月 8 日，中文書 158 本：總類 2 本，一百類 13 本，二百類 6 本，三百類 4 本，四百類 16 本，五百類 35 本，六百類 8 本，七百類 13 本，八百類 46 本，九百類 15 本。第三次 12 月 10 日，中文書 117 本：總類 2 本，一百類 1 本，二百類 80 本，三百類 1 本，四百類 0 本，五百類 14 本，六百類 0 本，七百類 4 本，八百類 10 本，九百類 5 本。第四次 12 月 17 日，中文書 7 本：總類 0 本，一百類 0 本，二百類 0 本，三百類 0 本，四百類 0 本，五百類 3 本，六百類 0 本，七百類 0 本，八百類 3 本，九百類 1 本。

西文新書各大類的借書比率；總類 4 本，使用(或外借)0 本。比率為 0%；一百類 6 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；二百類 3 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；三百類 40 本，使用(或外借)5 本，比率為 13%；四百類 0 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；五百類 4 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；六百類 7 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；七百類 14 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；八百類 5 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%；九百類 1 本，使用(或外借)0 本，比率為 0%。

就展示的中文書採購來看，八百類的 101 本居冠，佔展示中文書的 22.65%(使用或外借為 66%)；其次為二百類的 94 本，佔展示中文書的 21.08%(使用或外借為 83%)；五百類的 88 本則居第三，佔展示中文書的 19.73%(使用或外借為 49%)。

就展示的西文書採購來看，三百類的 40 本居冠，佔展示西文書的 47.62%(使用或外借為 13%)；其次為七百類的 14 本，佔展示西文書的 16.67%(使用或外借為 0%)；六百類的 7 本則居第三，佔展示西文書的 8.33%(使用或外借為 0%)。

2015 年 12 月份的中文書使用比率為 50%，遠低於 11 月份的中文書使用比率為 53%，亦低於 10 月份中文書使用比率的 70%。

2015 年 12 月份西文書使用比率為 6%，高於 11 月份西文書使用比率為 0%，低於 10 月份西文書使用比率的 70%。

#### 四、結語

2015 年 12 月份的中、西文書籍進書量共有 1870 本(含大陸書、參考書、暢銷書區、兒童文學區、寫作中心、管院分館，不含系圖回送總館)，低於 11 月份的中、西文書籍進書量共有 2772 本(含大陸書、參考書、暢銷書區、兒童文學區、寫作中心、管院分館，不含系圖回送總館)，高於 10 月份中、西文書籍進書量的 1216 本，明顯地呈現 2015 年 12 月份進書量與 11 月份及 10 月份進書量差異。

從 2015 年 12 月份中文書展示的 446 本(實際進書量 968 本)來看，低於 11 月份中文書展示的 546 本(實際進書量 1385 本)，高於 10 月份中文書展示的 134 本(實際進書量 456 本)。

就 2015 年 12 月份單類的進書量來看，以中文書總類的 248 本居冠，其低於 11 月份單類進書量的中文書五百類 357 本，高於 10 月份單類的進書量中文

書五百類的 145 本。可知 2015 年 12 月份的進書量以中文書居多，而單類的進書量以中文書的總類為多。

104 年 1 至 12 月的中、西文書籍進書量及展示量對照表

	中文書		西文書	
	展示量	進書量	展示量	進書量
一月	450	450	191	406
二月	9	0	0	16
三月	1034	1125	126	185
四月	611	850	87	215
五月	576	811	163	163
六月	383	543	209	209
七月	3	139	75	75
八月	296	681	0	0
九月	232	385	0	555
十月	134	456	27	237
十一月	546	1385	0	98
十二月	446	968	84	179
總計	4720	7793	962	2338

### 參、東海大學圖書館大事記

民國 104 年 12 月 1 日至 12 月 31 日

12.01至4日，採編組配合104年度閱讀節圖書館週，在圖書總館一樓舉辦中西文新書書展活動。



(採編組吳淑雲組長提供)



12.07至23日止，多媒體資料室協助舉辦於良鑑廳播放的「12月聖誕傳情冬季影展活動」。鄭秉泓老師推多部華語影片。

圖書館傳情聖誕冬季影展

鄭秉泓老師推薦華語影片

可直接至三樓多媒體室告知片名  
辦理借閱(週一至五 10:00-19:00)

(多媒室林幸君小姐製作及提供)

12.09參考組彭莉棻組長參加本校「大數據時代Excel能幫你做甚麼？」課程。  
12.15至25日止，流通組配合文化部指導「他們在島嶼寫作二」文學大師系列影展，在本館前廳舉辦「島嶼作家書展」，展出館藏作家七位著作。



(流通組賀新持組長提供)

12.18參考組彭莉棻組長、傅彥儒參加本校3D 軟體雲教育訓練。

12.22採編組完成「Springer 2013版權年英文電子書」採購案正式驗收。

出版《重燃東海開創精神的旗手--葉芳栢代理校長紀念專輯》。彙整東海大學第九任代理校長葉芳栢先生的傳記、著作(書籍及期刊論文)、新聞報導及親友、東海師生與校友們的懷念追思等，其著作則依內容性質略為分類，藉以呈現他在學術研究上的豐碩成果，末附其手蹟與照片，以供讀者讀其「年表」可以映對身影。



12.23馬來西亞雪隆遊學團一行約20人蒞臨總館參觀。

12.29舉行104學年度第一學期圖書委員會議。

104 學年寒假圖書館暨管院分館各項服務時間

(105.01.17 ~ 105.02.15)

104.12.31

日期	星期	總館 1-4F 管院分館	總館及管 院分館借 還書櫃台	資訊 檢索區	多媒體 資料室 櫃台	四樓特 藏	自修閱 覽室	備註
1/17   1/23	一 ~ 五	08:00   17:00	08:30   16:30	08:30   16:30	09:00   16:30	08:00   17:00	08:00   21:00	圖書館寒假 辦公時間 08:00-12:00 13:30-17:00
	六、日	閉 館						
1/24   1/27	一 ~ 三	08:00   16:00	08:30   15:30	08:30   15:30	09:00   15:30	08:00   16:00	08:00   21:00	配合學校 寒假作息時間 週一至週五 08:00-12:00 13:30-16:00
	六 ~ 日	閉 館						
2/1	—	08:00   16:00	08:30   15:30	08:30   15:30	09:00   15:30	08:00   16:00	08:00   21:00	
1/28   1/31 2/02   2/14	四 ~ 日	農曆春節假期 全 館 閉 館						
2/15	—	10:00   17:00	10:00   16:30	10:00   16:30	10:00   16:30	10:00   17:00	10:00   21:00	圖書館寒假 辦公時間 08:00-12:00 13:30-17:00

備註：2/1(一)配合行政需要，正常開館

2/15(一)上午 8:00~10:00 單位清潔日-全館閉館

